

## 政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

### 政府總部輔助部門

### SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

#### 名單

#### Lista

政府總部輔助部門為填補以編制外合同任用的行政技術輔助範疇行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員壹缺，經於二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查及有限制方式舉行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
譚綺嫻.....	73.13

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento, em regime de contrato além do quadro, de um lugar de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, na área de apoio técnico-administrativo dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Tam I Han .....	73,13

按照第23/2011號行政法規第二十八條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向許可開考的實體提起上訴。

Nos termos do n.º 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經行政長官二零一五年一月十二日的批示認可)

(Homologada por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 12 de Janeiro de 2015).

二零一五年一月八日於政府總部輔助部門

Serviços de Apoio da Sede do Governo, aos 8 de Janeiro de 2015.

典試委員會：

O Júri:

主席：政府總部輔助部門人力資源暨檔案處處長 謝佩雯

*Presidente:* Che Pui Man, chefe da Divisão de Recursos Humanos e Arquivo dos Serviços de Apoio da Sede do Governo.

正選委員：政府總部輔助部門首席技術輔導員 Arlene Lau

*Vogais efectivos:* Arlene Lau, adjunta-técnica principal dos Serviços de Apoio da Sede do Governo; e

民政總署顧問高級技術員 李治洪

Lei Chi Hong, técnico superior assessor do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

#### 公告

#### Anúncios

為填補政府總部輔助部門以編制外合同任用的行政技術輔助範疇行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員壹缺及第一職階一等行政技術助理員兩缺，經二零一四年十二月十日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, Seleção e Formação para Efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), se encontram afixadas no edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sito na Travessa do Paiva, n.º 5, e carregadas no sítio da *internet* dos SASG (<http://www.sasg.gov.mo>), as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais e condicionados, para o preenchimento, por provimento em contrato além do quadro, de um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, e de dois lugares de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, todos da carreira de assistente técnico administrativo, na área de apoio técnico-

公佈，投考人臨時名單已張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓，並上載到輔助部門網頁 (<http://www.sasg.gov.mo>)。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該等名單視為確定名單。

二零一五年一月九日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

政府總部輔助部門為填補以編制外合同任用的行政技術輔助範疇行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員三缺，經二零一四年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓，並上載到輔助部門網頁 (<http://www.sasg.gov.mo>)。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該等名單視為確定名單。

二零一五年一月十三日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

(是項刊登費用為 \$920.00)

-administrativo dos SASG, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014.

A referida lista é considerada definitiva ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 9 de Janeiro de 2015.

A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, Seleção e Formação para Efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), se encontra afixada no edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sito na Travessa do Paiva, n.º 5, e carregada no sítio da *internet* dos SASG (<http://www.sasg.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento, por provimento em contrato além do quadro, de três lugares de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, na área de apoio técnico-administrativo dos SASG, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 53, II Série, de 31 de Dezembro de 2014.

A referida lista é considerada definitiva ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 13 de Janeiro de 2015.

A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

## 審計署

### 公告

為填補經由本署以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經二零一四年十二月十日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於宋玉生廣場336-342號“誠豐商業中心”二十樓審計署行政財政處告示板，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

## COMISSARIADO DA AUDITORIA

### Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, seleção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 20.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

為填補經由本署以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階一等高級技術員九缺，經二零一四年十二月十七日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於宋玉生廣場336-342號“誠豐商業中心”二十樓審計署行政財政處告示板，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一五年一月十五日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, seleção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 20.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de nove lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato além do quadro, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 17 de Dezembro de 2014.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 15 de Janeiro de 2015.

A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)

## 警察總局

### 名單

為填補警察總局人員編制翻譯人員職程第一職階主任翻譯員一缺，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一四年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈准考人評核名單如下：

合格准考人:	分
Anabela Maria Gomes.....	84,81

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計算十個工作日內提出上訴。

(經保安司司長於二零一五年一月七日的批示確認)

二零一五年一月十二日於警察總局

典試委員會：

主席：廳長 陳思敏

委員：首席顧問高級技術員 鄭耀漢

候補委員：處長（民政總署） 黃耀祖

(是項刊登費用為 \$1,331.00)

## SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

### Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal dos Serviços de Polícia Unitários, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 12 de Novembro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Anabela Maria Gomes.....	84,81

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, seleção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2015).

Serviços de Polícia Unitários, aos 12 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Chan Si Man, chefe de departamento.

*Vogal:* Kuong Io Hon, técnico superior assessor principal.

*Vogal suplente:* Vong Io Chou, chefe de divisão do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)

## 終審法院院長辦公室

## 公告

終審法院院長辦公室以審查文件及有限制方式，為一名編制外合同人員進行技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員的普通晉級開考的公告，已於二零一四年十二月十日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組內公佈。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈准考人臨時名單，該名單張貼於四月二十五日前地終審及中級法院大樓終審法院院長辦公室，並於法院網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一五年一月十五日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 鄧寶國

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL  
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

## Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, no Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25 de Abril, Edifício dos Tribunais de Segunda e Última Instâncias, e publicado no *website* dos Tribunais, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para um trabalhador contratado além do quadro na categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do GPTUI, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Chefe do Gabinete, *Tang Pou Kuok*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

## 個人資料保護辦公室

## 公告

本辦公室以散位合同制度填補輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機一缺，經於二零一四年十月十五日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規第十九條第二款的規定，將投考人確定名單張貼於南灣大馬路804號中華廣場十三樓A-F座的個人資料保護辦公室告示板供查閱，及上載於本辦公室網頁<http://www.gpdp.gov.mo>。

二零一五年一月八日於個人資料保護辦公室

辦公室主任 馮文莊

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

## GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

## Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edif. China Plaza, 13.º andar A-F, e publicada na página electrónica deste Gabinete <http://www.gpdp.gov.mo>, a lista definitiva do candidato ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato de assalariamento do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais para efeitos de consulta, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 15 de Outubro de 2014.

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, aos 8 de Janeiro de 2015.

O Coordenador do Gabinete, *Fong Man Chong*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 禮賓公關外事辦公室

## 公告

禮賓公關外事辦公室為填補以下空缺，經於二零一四年十二月十七日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在澳門卑第巷1-3號澳門華人銀行大廈6樓，以供查閱：

1. 編制外合同公關督導員職程第一職階特級公關督導員兩缺；
2. 編制外合同公關督導員職程第一職階首席公關督導員一缺；
3. 編制外合同公關督導員職程第一職階一等公關督導員一缺及個人勞動合同公關督導員職程第一職階一等公關督導員兩缺；
4. 個人勞動合同技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺；
5. 個人勞動合同高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一五年一月十五日於禮賓公關外事辦公室

辦公室主任 馮少榮

(是項刊登費用為 \$1,771.00)

GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS  
E ASSUNTOS EXTERNOS

## Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontram afixadas, na Travessa do Padre Narciso, n.os 1-3, Edifício «The Macau Chinese Bank», 6.º andar, Macau, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, abertos por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 17 de Dezembro de 2014:

1. Dois lugares de assistente de relações públicas especializada, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, em regime de contrato além do quadro;
2. Um lugar de assistente de relações públicas principal, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, em regime de contrato além do quadro;
3. Um lugar de assistente de relações públicas de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, em regime de contrato além do quadro e dois lugares de assistente de relações públicas de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, em regime de contrato individual de trabalho;
4. Um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato individual de trabalho;
5. Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, em regime de contrato individual de trabalho.

As presentes listas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Coordenador do Gabinete, *Fung Sio Weng*.

(Custo desta publicação \$ 1 771,00)

## 行政公職局

## 名單

行政公職局為填補編制外合同任用的高級技術員職程第一職階一等高級技術員（資訊範疇）三缺，以有限制及審查文件方

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO  
E FUNÇÃO PÚBLICA

## Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de informática,

式進行普通晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一四年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 甯路易.....	82.17
2.º 陳兆翔.....	80.39
3.º 黎嘉輝.....	80.00

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年一月八日行政法務司司長的批示認可)

二零一五年一月二日於行政公職局

典試委員會：

主席：李紹昌

正選委員：李偉倫

候補委員：鮑志偉

行政公職局為填補編制外合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員(資訊範疇)兩缺，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一四年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 陳健東.....	87.22
2.º 林時評.....	86.94

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年一月九日行政法務司司長的批示認可)

二零一五年一月二日於行政公職局

da carreira de técnico superior, em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 12 de Novembro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Luís António da Rosa Neng.....	82,17
2.º Chan Sio Cheong.....	80,39
3.º Lai Ka Fai.....	80,00

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 8 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 2 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Lei Sio Cheong.

*Vogal efectivo:* Lei Wai Lon.

*Vogal suplente:* Pau Chi Wai.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico superior, em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 12 de Novembro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	Classificação
1.º Chan Kin Tung.....	87,22
2.º Lam Si Peng.....	86,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 2 de Janeiro de 2015.

典試委員會：

主席：陳子健

委員：李紹昌

李偉倫

行政公職局為填補編制外合同任用的技術員職程第一職階一等技術員（資訊範疇）一缺，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一四年十月二十九日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
何鴻略.....	81.33

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經二零一五年一月九日行政法務司司長的批示認可）

二零一五年一月五日於行政公職局

典試委員會：

主席：李紹昌

委員：梁錦德

林時評

（是項刊登費用為 \$3,980.00）

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，行政公職局現刊登二零一四年第四季度受資助實體的名單：

受惠實體 Entidade beneficiária	目的 Finalidade	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído
澳門電腦學會 Associação de Academia da Informática de Macau	資助“2014年資訊科技週”活動。 Concessão de subsídio para a realização de actividade «Semana IT 2014».	20/8/2014	\$ 210,000.00

二零一五年一月十三日於行政公職局

副局長 馮若儀

（是項刊登費用為 \$783.00）

O Júri:

*Presidente:* Chan Chi Kin.

*Vogais:* Lei Sio Cheong; e

Lei Wai Lon.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	Classificação
Ho Hong Leok.....	81,33

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 5 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Lei Sio Cheong.

*Vogais:* Leong Kam Tak; e

Lam Si Peng

(Custo desta publicação \$ 3 980,00)

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares vêm os SAFP publicar a listagem de apoio concedido no 4.º trimestre do ano de 2014:

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 13 de Janeiro de 2015.

A Subdirectora dos Serviços, Joana Maria Noronha.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

## 法務局

## 名單

法務局為填補編制外合同人員技術員職程第一職階首席技術員兩缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人：	分
1.º 劉敏芝.....	80.83 a)
2.º 馮皓.....	80.83

a) 因職程年資較長。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政法務司司長於二零一五年一月六日的批示確認)

二零一四年十二月十八日於法務局

典試委員會：

代主席：法務局處長 鄭婉瑩

正選委員：旅遊學院特級技術員 黃炎權

候補委員：二等高級技術員 岑翠貞

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

## 公告

法務局為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律和第23/2011號行政法規的規定，以文件審閱及有限制方式，為法務局之公務人員進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在水坑尾街162號公共行政大樓十九樓法務局內，並於法務局網頁及行政公職局網頁內公布，而遞交報考申請表之期限為十日，自本公告公布在《澳門特別行政區公報》後的第一個工作日起計算：

I. 編制內人員空缺：

——行政財政範疇第一職階首席特級技術輔導員一缺。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

## Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lau Man Chi.....	80,83 a)
2.º Fong Hou.....	80,83

a) Maior antiguidade na carreira.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 6 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente, substituta:* Kwong Iun Ieng, chefe de divisão da DSAJ.

*Vogal efectivo:* Wong Im Kun, técnico especialista do Instituto de Formação Turística.

*Vogal suplente:* Sam Choi Cheng, técnica superior de 2.ª classe da DSAJ.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

## Anúncio

Informa-se que se encontram afixados na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), sita no 19.º andar do Edifício Administração Pública, Rua do Campo, n.º 162, e publicados na *internet* da DSAJ e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, os avisos referentes à abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores da DSAJ, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011, com dez dias de prazo para apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, tendo em vista o preenchimento dos seguintes lugares:

I. Lugar do quadro:

— Um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, área administrativa e financeira.



## II. 編制外合同人員空缺：

——公眾接待範疇第一職階一等技術輔導員六缺。

二零一五年一月十四日於法務局

局長 劉德學

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

## II. Lugares dos trabalhadores contratados além do quadro:

— Seis lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de atendimento público.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

## 商業及動產登記局

## CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2014 年 12 月之商業登記 **Registo comercial relativo ao mês de Dezembro de 2014**

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李少波個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第 9 座萬勝閣 1 3 樓 A

登記編號 N.º do registo: 24836 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 王巧瑩

自然人住所 domicílio : 澳門嚶嚶園路珍珠閣 1 1 / F

登記編號 N.º do registo: 24837 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林曉義

葡文 português : LAM HIO I

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環區神父街望善樓 2 座 2 0 樓 U 室

登記編號 N.º do registo: 24838 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 潘雪萍

自然人住所 domicílio : 澳門十月初五日街美芳大廈 3 B

登記編號 N.º do registo: 24839 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃帶媚個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門勞動節大馬路 1 6 1 – 2 5 3 號廣福祥花園第 1 座地下 P 座

登記編號 N.º do registo: 24840 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 樊曉彤個人企業主

葡文 português : FAN HIO TONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基和樂大馬路116號宏信大廈2座14樓I室  
登記編號 N° do registo: 24841 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天藍裝修工程  
自然人住所 domicílio : 澳門中心街268號唯德花園第2座10樓K座  
登記編號 N° do registo: 24842 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門凱泰製衣廠  
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路62號地下  
登記編號 N° do registo: 24843 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 誠記貿易行  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SENG KEI  
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街昌明花園銀星閣26E  
登記編號 N° do registo: 24844 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳強生個人企業主  
自然人住所 domicílio : 中國廣東省東源縣仙塘鎮仙塘村委會新建小組751號  
登記編號 N° do registo: 24845 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 哈哈韓國化妝品批發  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街寰宇天下第3座17樓B  
登記編號 N° do registo: 24846 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 周素云  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街保利達花園第1座12樓E  
登記編號 N° do registo: 24847 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃添送個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門渡船街2號—E B好旺閣1樓A室  
登記編號 N° do registo: 24848 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鄭穎娟個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸長崎街80號金豐大廈第1座11樓A  
登記編號 N° do registo: 24849 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 姜凌雲個人企業主  
葡文 português : KEUNG LING WAN E.I.  
英文 inglês : KEUNG LING WAN  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園楊苑17樓C  
登記編號 N° do registo: 24850 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 林輝程  
葡文 português : LAM FAI CHING  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街運順新村B座18樓W座  
登記編號 N.º do registo: 24851 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李施敏個人企業主  
葡文 português : LEI SI MAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街君悅灣4座17樓A  
登記編號 N.º do registo: 24852 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蔡楚倩個人企業主  
葡文 português : CHOI CHO SIN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路怡南大廈22樓H  
登記編號 N.º do registo: 24853 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 印品味印刷  
自然人住所 domicílio : 中國珠海昌盛路華發國際13棟403  
登記編號 N.º do registo: 24854 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一善伏英館  
自然人住所 domicílio : 澳門涼水街信發大廈3樓B室  
登記編號 N.º do registo: 24855 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 湘川館酸辣粉  
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS XIANG CHUAN KUN  
自然人住所 domicílio : 澳門船澳街海擎天第3座47/O  
登記編號 N.º do registo: 24856 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 甄秀惠個人企業主  
葡文 português : IAN SAO WAI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街海暉閣6樓A座  
登記編號 N.º do registo: 24857 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 林惠珠  
自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路逸麗花園第5座29樓A P座  
登記編號 N.º do registo: 24858 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 施琪琪個人企業主  
葡文 português : SI KEI KEI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸科英布拉街百德大廈第1座11樓U單位  
登記編號 N.º do registo: 24859 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 阮頌華個人企業主  
葡文 português : UN CHONG WA E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門連安圍16號富紳大廈2樓  
登記編號 N° do registo: 24860 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李亮  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園20座24樓C座  
登記編號 N° do registo: 24861 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馬雪怡個人企業主  
葡文 português : MARTINS ISABEL CARMO E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路啓基閣B座翡翠園23樓D  
登記編號 N° do registo: 24862 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李碧娜  
葡文 português : LEI PEK NA  
自然人住所 domicílio : 澳門新勝街25號信煒大廈5樓A座  
登記編號 N° do registo: 24863 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳清雄個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街海天居第5座23樓F室  
登記編號 N° do registo: 24864 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李發魯  
自然人住所 domicílio : 澳門青州大馬路6-20號利苑大明閣1座24樓P座  
登記編號 N° do registo: 24865 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朱敏  
自然人住所 domicílio : 澳門船澳街海擎天第3座17S  
登記編號 N° do registo: 24866 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 張婉梅  
葡文 português : CHEONG UN MUI  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節街裕華大廈10座10D  
登記編號 N° do registo: 24867 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馮鉅洋個人企業主  
葡文 português : FONG KOI IEONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門海灣南街281號威翠花園B座16樓P  
登記編號 N° do registo: 24868 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 林媛個人企業主

葡文 português : LIN YUAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門船澳街186號寶翠花園利明閣24樓D座  
登記編號 N.º do registo: 24869 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鄧鑑培個人企業主  
自然人住所 domicílio : Estrada de Cacilhas, Seaview Garden, Fu Keng 8º andar P, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 24870 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃志瓏個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路百利新村第2座16樓K  
登記編號 N.º do registo: 24871 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 高華坤  
自然人住所 domicílio : 澳門馬交石街19號廣華新村第3座9樓G  
登記編號 N.º do registo: 24872 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門麗威製衣廠  
自然人住所 domicílio : 澳門海天居1座7樓D  
登記編號 N.º do registo: 24873 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 付洪波個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門馬交石斜坡14-22號福海花園福怡閣1C  
登記編號 N.º do registo: 24874 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永固貿易行  
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街133號香林新村2樓C座  
登記編號 N.º do registo: 24875 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 關偉業  
葡文 português : KWAN WAI YIP SEKI  
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路新城市花園萬勝閣9座13樓G  
登記編號 N.º do registo: 24876 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新培記花園  
葡文 português : JARDIM SAN PUI KEI  
自然人住所 domicílio : 澳門路環中街41號地下  
登記編號 N.º do registo: 24877 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 吳志強 (A)  
葡文 português : NG CHI KEONG (A)  
自然人住所 domicílio : 澳門海灣南街281號威翠花園B座19樓U座  
登記編號 N.º do registo: 24878 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 張英 (A) 個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門路環船人街33號  
登記編號 N° do registo: 24879 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 彭瑞蓮個人企業主  
葡文 português : PANG SOI LIN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門沙嘉都喇賈龍麗街27號威嘉閣5樓C  
登記編號 N° do registo: 24880 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳翠珍 (B)  
葡文 português : CHAN CHOI CHAN (B)  
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街260號豐順新村第1座5樓W  
登記編號 N° do registo: 24881 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 叶振超個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門高美士街136號利新大廈7樓E座  
登記編號 N° do registo: 24882 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李秀珍 (A)  
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路金碧閣16樓G  
登記編號 N° do registo: 24883 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黎麗芳個人企業主  
葡文 português : LAI LAI FONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門吉慶一圍24號華清樓3樓  
登記編號 N° do registo: 24884 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 張兆良個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門宋玉生廣場636號景秀花園16樓D座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°  
636, Edifício King Xiu Garden, 16° andar D, em Macau  
登記編號 N° do registo: 24885 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 呂麗嫻  
葡文 português : LOI LAI SIM  
自然人住所 domicílio : Rua Norte do Patane, n° 96, Fase C, 11° andar A, em Macau  
登記編號 N° do registo: 24886 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 胡素芳  
自然人住所 domicílio : 澳門皇朝壹號湖畔5座21樓B  
登記編號 N° do registo: 24887 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁華新 (A)  
 葡文 português : LEONG WA SAN (A)  
 自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街S / N海天居第3座27樓B  
 登記編號 N.º do registo: 24888 (CO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 黃子罡個人企業主  
 自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街121號運順新村D座28樓B F  
 登記編號 N.º do registo: 24889 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 廣東建粵工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA GUANGDONG JIANYUE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GUANGDONG JIANYUE ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝商業中心13樓O座  
 資本 capital : MOP\$90,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54566 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中經協文化傳媒集團有限公司  
 葡文 português : ZJX CULTURA COMUNICAÇÃO GRUPO LDA.  
 英文 inglês : ZJX CULTURE COMMUNICATION GROUP LTD.  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心10樓I室  
 資本 capital : MOP\$100,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54567 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 照開國際有限公司  
 葡文 português : MR LADY INTERNACIONAL LDA.  
 英文 inglês : MR LADY INTERNATIONAL LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街312號濠景花園24座4樓A座  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54568 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 展志貿易有限公司  
 葡文 português : CHIN CHI COMÉRCIO LIMITADA  
 英文 inglês : CHIN CHI TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門孫逸仙大馬路1293號利景閣地下J室  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54569 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門和為貴游艇設備一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路79號海景花園麗景閣3樓E座  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54570 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 京澳中科普育科技發展有限公司  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路469號群禧閣7樓A座

資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54571 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶匯國際貿易有限公司  
 葡文 português : BV COMÉRCIO INTERNACIONAL LDA.  
 英文 inglês : BV INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街13/D仁安大廈地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54572 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 一容電子商務有限公司  
 葡文 português : YI RONG COMÉRCIO ELECTRÓNICO SOCIEDADE LIMITADA  
 英文 inglês : YI RONG E-COMMERCE CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔拉哥斯街75—81號海怡花園第1座15樓B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54573 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 顯創富建材企業有限公司  
 葡文 português : HIN CHUANG FU MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO EMPRESA LIMITADA  
 英文 inglês : HIN CHUANG FU CONSTRUCTION MATERIAL ENTERPRISE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路16號金來大廈2樓K座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54574 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尚珍司珠寶發展有限公司  
 葡文 português : SHANG ZHEN SI COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO EM JÓIAS, LIMITADA  
 英文 inglês : SHANG ZHEN SI JEWELLERY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路16號金來大廈2樓K座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54575 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門雲盈一人有限公司  
 葡文 português : MACAU CLOUD HARVEST SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU CLOUD HARVEST COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場18樓E室  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54576 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 誠安一人有限公司  
 葡文 português : SENG ON SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SENG ON LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街114號栢蕙花園第4座11樓T座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54577 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門合力達石油集團有限公司



葡文 português : SOCIEDADE DE GRUPO DE PETRÓLEO HAP LEI TAT MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU HAP LEI TAT PETROLEUM GROUP COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 – 1 1 3 A 華寶商業中心 4 樓  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54578 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門雅宏匯集團有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE GRUPO NGA WANG WUI MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU NGA WANG WUI GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 – 1 1 3 A 華寶商業中心 4 樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54579 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門匯佰嘉集團有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE WUI PAK KA GRUPO MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU WUI PAK KA GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 – 1 1 3 A 華寶商業中心 4 樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54580 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 捷言有限公司  
 法人住所 sede : 澳門關閘馬路無門牌巴波沙平民新邨 B 座 7 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54581 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富希來建設工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO DE FU HEI LO, LIMITADA  
 英文 inglês : FU XI LAI CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 1 樓 A D 座 Avenida da Amizade, n° 1023, Edifício Nam Fong, 1° andar AD, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54582 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中威預製混凝土產品(澳門)有限公司  
 葡文 português : REDLAND - PRODUTOS DE BETÃO PRÉ-FABRICADO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : REDLAND PRECAST CONCRETE PRODUCTS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 5 5 號灣景樓 7 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54583 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 綠洲物業管理發展有限公司  
 葡文 português : OÁSIS PROPRIEDADE GESTÃO E DESENVOLVIMENTO COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : OASIS PROPERTY MANAGEMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 4 6 9 號群禧閣 1 9 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54584 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 瑋達有限公司  
 葡文 português : VITAR LIMITADA  
 英文 inglês : VITAR LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街1號文豐工業大廈2樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54585 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 全利汽車租賃有限公司  
 葡文 português : CHUN LEI ALUGUER DE AUTOMÓVEIS LIMITADA  
 英文 inglês : CHUN LEI RENT-A-CAR COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E第一國際商業中心9樓08室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54586 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 居然之家傢俬建材一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門區華利街1AB—1AC號廣利大廈2樓AL舖  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54587 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬嘉工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WAN JIA LIMITADA  
 英文 inglês : WAN JIA ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門竹園圍斜巷15號東慶新邨3樓B  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54588 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富寶能源有限公司  
 葡文 português : RICHFORT ENERGIA LIMITADA  
 英文 inglês : RICHFORT ENERGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路301號友邦廣場20樓  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54589 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門方圓易經風水一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第16座13樓D  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54590 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 18 JUNE 貿易零售有限公司  
 葡文 português : COMÉRCIO E RETALHO 18 JUNE LIMITADA  
 英文 inglês : 18 JUNE TRADE AND RETAIL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門河邊新街171號富城樓地下A座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54591 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 高速集團有限公司  
 葡文 português : X-SPEED GRUPO, LIMITADA  
 英文 inglês : X-SPEED GROUP CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 1 0 5 號威雄工業大廈 2 樓 A 座 A 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54592 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : V I F 貿易有限公司  
 葡文 português : VIF COMÉRCIO COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : VIF TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 1 1 0 5 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54593 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天下城有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA TIAN XIA CHENG LIMITADA  
 英文 inglês : TIAN XIA CHENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門中心街 2 6 8 號唯德花園第 2 座 1 9 樓 N 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54594 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳協僱傭一人有限公司  
 葡文 português : OU HIP EMPREGO SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
 英文 inglês : OU HIP EMPLOYMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門柯利維喇街 7 6 號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54595 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 穎加國際會展(澳門)有限公司  
 葡文 português : VC EXPOSIÇÃO INTERNACIONAL (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : VC INTERNATIONAL EXHIBITION (MACAO) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 8 樓 Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54596 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 御禮品澳門一人有限公司  
 葡文 português : PREMIER PRESENTE MACAU SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
 英文 inglês : PREMIER GIFT MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門看台街 1 3 2 號泉碧花園商場地下 M 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54597 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 小蜜蜂食品一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街廣福祥花園第 4 座地下 B E 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54598 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 立財發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LAP CHOI, LIMITADA  
 英文 inglês : LAP CHOI DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場336號誠豐商業中心21樓O座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54599 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 晨瀚建設工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHEN HAN LIMITADA  
 英文 inglês : CHEN HAN CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心9樓G座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54600 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 御爵投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ROYAL CHAMP LIMITADA  
 英文 inglês : ROYAL CHAMP INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門東方明珠街海天居地下A E及A F舖  
 資本 capital : MOP\$35.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54601 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 順騰人力資源管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RECURSOS HUMANOS SHUN TENG LIMITADA  
 英文 inglês : SHUN TENG HUMAN RESOURCES MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓O  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54602 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : CRUZ DE MALTA 一人有限公司  
 葡文 português : CRUZ DE MALTA - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : CRUZ DE MALTA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54603 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 有信清潔服務有限公司  
 葡文 português : CONFIANÇA SERVIÇO DE LIMPEZA LIMITADA  
 英文 inglês : RELIABLE CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路139號南益工業大廈10樓A座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54604 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新旭達建築一人有限公司  
 葡文 português : EDEX CONSTRUÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : EDEX CONSTRUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街17號樂駿盈軒地下AV舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54605 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 南方陳氏聯合建築有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL NAM FONG CHAN'S UNIÃO, LIMITADA  
 英文 inglês : NAM FONG CHAN'S UNITED CONSTRUCTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54606 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德晉航空服務一人有限公司  
 葡文 português : TAK CHUN SERVIÇOS DE AVIAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : TAK CHUN AVIATION SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心17樓G座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54607 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : K O O C H I E 一人有限公司  
 葡文 português : KOOCHIE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : KOOCHIE LIMITED  
 法人住所 sede : Caminho da Provoação de Cheok Ká, n.º 74, Edifício Tou Un, Bloco 2, 1/I, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54608 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶營亞洲有限公司  
 葡文 português : PRO-YIELD ASIA COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : PRO-YIELD ASIA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓J  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54609 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高樓大廈置業發展有限公司  
 法人住所 sede : 澳門日頭街22號宏順大廈地下B舖閣樓  
 資本 capital : MOP\$25.200,00  
 登記編號 N.º do registo: 54610 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 哈嚶哈電訊有限公司  
 葡文 português : HELLO-HA TELECOMUNICAÇÕES LIMITADA  
 英文 inglês : HELLO-HA TELECOMMUNICATIONS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路238號百德大廈地下K座  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54611 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 一安展覽服務(澳門)有限公司  
 葡文 português : EON EXPOSIÇÃO SERVIÇOS (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : EON EXHIBITION SERVICES (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路185號澳門工業中心2樓I座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54612 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 毅寶工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門涌河新街建華大廈第3座14樓C  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54613 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 綠色星期一有限公司  
 葡文 português : VERDE SEGUNDA-FEIRA LIMITADA  
 英文 inglês : GREEN MONDAY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門雀仔園愕街4號A金運大廈地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54614 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維修專家有限公司  
 葡文 português : CASA EXPRESSO LIMITADA  
 英文 inglês : HOME EXPRESS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門雀仔園愕街4號A金運大廈地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54615 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 威創國際服務有限公司  
 葡文 português : WECOM INTERNACIONAL SERVIÇOS LIMITADA  
 英文 inglês : WECOM INTERNATIONAL SERVICE LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路205號泉福工業大廈11樓A  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54616 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鴻盛建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO HONG S, LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門草堆街33號祥康樓地下及閣樓  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54617 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 耀麗珠寶錶飾有限公司  
 葡文 português : YAO LI JÓIAS RELÓGIOS LIMITADA  
 英文 inglês : YAO LI JEWELLERY & WATCHES LTD.  
 法人住所 sede : 澳門菜園涌邊街378號濠江花園第3座金菊閣16樓C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 54618 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李家菜有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝集團商業大廈11樓Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54619 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泓光投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心10樓O  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54620 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 慕思亞洲有限公司  
葡文 português : MOSS ÁSIA, LIMITADA  
英文 inglês : MOSS ASIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東望洋新街曉翠軒5C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54621 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 道醫堂文化傳播出版有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節街191號廣福安花園地下CB座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54622 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一鍋風有限公司  
葡文 português : SHABU ONE LDA.  
英文 inglês : SHABU ONE LTD.  
法人住所 sede : 澳門哪咤廟巷14及16號昌華苑地下BR/C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54623 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛美樹貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIO ELMER TREE LIMITADA  
英文 inglês : ELMER TREE TRADING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門漁翁街166—190號永好工業大廈7樓F座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54624 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門嘉禾投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心15樓H座 Avenida Marciano Baptista, n.º 26,  
Chong Fok Commercial Centre, 15.º andar H, Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54625 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : ONE SPACE 一人有限公司  
 葡文 português : ONE SPACE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ONE SPACE LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 16° andar, Unidade A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54626 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 合德建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA OBRA DE CONSTRUÇÃO HAP TAK LIMITADA  
 英文 inglês : HAP TAK CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路40-40B號錦繡花園地下G座  
 資本 capital : MOP\$27.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54627 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華民文化傳媒有限公司  
 葡文 português : HUA MING COMPANHIA DE MÍDIA CULTURAL LIMITADA  
 英文 inglês : HUA MING CULTURE MEDIA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762號中華廣場10樓E Av. da Praia Grande, n° 762, Ed. China Plaza, 10° andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54628 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A L S 一航空及物流運輸服務(澳門)有限公司  
 葡文 português : ALS - AVIAÇÃO E SOLUÇÕES LOGÍSTICAS (MACAU), LDA.  
 英文 inglês : ALS - AVIATION AND LOGISTICS SOLUTIONS (MACAU), LTD.  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, Macau Landmark, Office Tower, 23° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54630 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 智慧王網路有限公司  
 法人住所 sede : 澳門新口岸馬濟時總督大馬路珠光大廈15號S室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54631 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 匯濤(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : GOOD WAVE (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : GOOD WAVE (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場5樓L室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54632 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 均灃(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : GRANT FULL (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA



英文 inglês : GRANT FULL (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場5樓L室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54633 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : PEARL DELTA BIO – 顧問一人有限公司  
 葡文 português : PEARL DELTA BIO - CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PEARL DELTA BIO - CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida de Sidónio Pais, n° 17, Edifício Iau Yin, 18° B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54634 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門求愛大本營一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街1 5號華偉大廈3樓B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54635 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 晶緻設計有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CHENG CHI DESIGN LIMITADA  
 英文 inglês : CHENG CHI DESIGN COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門圓台街7 5—1 0 1號中紡工業大廈第1座1 3樓A  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54636 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 和元有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA VO YEN LIMITADA  
 英文 inglês : VO YEN CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門菜園涌街2 1 0號建富新邨第3座9樓U  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54637 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天昔國際(澳門)投資貿易一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路裕華大廈第1 0座8樓H  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54638 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 進鏗餐飲管理有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO CHUN HANG, LIMITADA  
 英文 inglês : CHUN HANG CATERING MANAGEMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第二街7 9號海洋花園芙蓉苑1 2樓F座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54639 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 七嘉有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOREACH PLUS SEVEN LIMITADA  
 英文 inglês : FOREACH PLUS SEVEN LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場1504室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54640 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 浙江銀建裝飾工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO NGAN KIN (ZHE JIANG) LIMITADA  
 英文 inglês : ZHE JIANG NGAN KIN DECORATION ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街1—3號澳門國際銀行大廈11樓G  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54641 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 薈隆鞋業貿易一人有限公司  
 葡文 português : COMÉRCIO DE SAPATOS HUI LONG, SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
 英文 inglês : HUI LONG SHOES TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54642 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂大教育培訓研究院有限公司  
 葡文 português : INSTITUTO DE PESQUISA EDUCAÇÃO E FORMAÇÃO DE LEDA LIMITADA  
 英文 inglês : LEDA EDUCATION AND TRAINING RESEARCH INSTITUTE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54643 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : B S E T T顧問一人有限公司  
 葡文 português : BSETT CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : BSETT CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 16° andar, Unidade A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54644 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M E R X澳門一人有限公司  
 葡文 português : MERX MACAU SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : MERX MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 16° andar, Unidade A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54645 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 廣發6D有限公司

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54646 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 訊誠商業系統有限公司  
葡文 português : XUN CHENG SISTEMAS DE COMERCIAL LDA.  
英文 inglês : XUN CHENG BUSINESS SYSTEMS LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業大廈第 3 座 5 樓 R  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54647 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 衡涵鑽石一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門東望洋新街 1 5 號 2 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54648 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門星軍影視文化傳媒有限公司  
法人住所 sede : 澳門高美士街 7 9 號新安花園第 4 座 1 3 樓 A A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54649 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寶豐策劃有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PLANEJAMENTO BEST CONCEPTS, LIMITADA  
英文 inglês : BEST CONCEPTS PLANNING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 號永堅工業大廈 1 4 樓 C  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54650 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A M S 教育有限公司  
葡文 português : AMS EDUCAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : AMS EDUCATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門海邊馬路 7 3 號海景花園第 3 座富景閣 1 2 樓 S  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54651 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 自家廚一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街至尊花城第 2 座麗翠閣 6 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54652 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德利海鮮有限公司  
葡文 português : BOM LUCRO MARISCO LIMITADA  
英文 inglês : GOOD PROFIT SEAFOOD LIMITED

法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷豪運大廈地下E座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54653 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利偉馬酒藏行有限公司  
 葡文 português : LUVAMAR HONG VINHOS LIMITADA  
 英文 inglês : LUVAMAR HONG WINES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門龍嵩正街8號E祐生大廈第3座5樓3室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54654 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 環球翻譯顧問有限公司  
 葡文 português : GLOBO TRADUÇÕES E CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : UNIVERSAL TRANSLATION & CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路5號D歧關新邨地下C座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54655 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 昂拓領袖有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心19樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54656 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : HOUSE ADVANTAGE 亞洲一人有限公司  
 葡文 português : HOUSE ADVANTAGE ÁSIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HOUSE ADVANTAGE ASIA LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$400.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54657 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂泰集團醫藥研究院有限公司  
 葡文 português : LETAI GRUPO DE INSTITUTO DE PESQUISA MEDICINA LIMITADA  
 英文 inglês : LETAI GROUP RESEARCH INSTITUTE OF MEDICINE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54658 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 英商戴比鑽石珠寶商(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : DE BEERS JOALHEIROS DE DIAMANTES (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : DE BEERS DIAMOND JEWELLERS (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building 16/F - B79, Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54659 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 翠湖置地 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : CUIHU LAND (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : CUIHU LAND (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路澳門國際中心第12幢5樓D  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54660 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宜興市瀚文和榮農場 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : YIXING HAN WEN HE RONG FAZENDA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : YIXING HAN WEN HE RONG FARM (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街147至191號澳門中華總商會大廈17樓H  
 資本 capital : MOP\$100,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54661 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 泰益諮詢服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTADORIA TAI IEK, LIMITADA  
 英文 inglês : TAI IEK CONSULTING SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓B座  
 資本 capital : MOP\$50,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54662 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳騰速遞有限公司  
 葡文 português : OT EXPRESSO LIMITADA  
 英文 inglês : OT EXPRESS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門庇山耶街 (爐石塘) 3-A號喜悅軒地下B座  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54663 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 麥斯格一人有限公司  
 葡文 português : MACXCORP SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MACXCORP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54664 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 頌美建築工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路金來工業大廈2樓B  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54665 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 友謙投資貿易一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路176號福德新邨康德樓5樓C座  
 資本 capital : MOP\$30,000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54666 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 活水水耕種植一人有限公司  
 葡文 português : ÁGUA VIDA PLANTAÇÃO DE HIDROPÓNICO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : LIVING WATER HYDROPONICS FARMING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門紅窗門街69號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54667 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 啟童有限公司  
 葡文 português : INSPIRA LDA,  
 法人住所 sede : 澳門炮兵街10號富利大廈3樓A  
 資本 capital : MOP\$25.200,00  
 登記編號 N° do registo: 54668 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 福地投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS GRACELAND LIMITADA  
 英文 inglês : GRACELAND INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫敦街178號珠光大廈地下A C舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54669 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 慕尚投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS MOUGINS LIMITADA  
 英文 inglês : MOUGINS INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫敦街178號珠光大廈地下A C舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54670 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 思捷海外升學有限公司  
 葡文 português : SIJIE EDUCAÇÃO ULTRAMARINO LIMITADA  
 英文 inglês : SIJIE OVERSEAS EDUCATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號互助會大廈5樓47室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54671 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 子逸投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門澳門宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心10樓O  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54672 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 捷盟投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門澳門宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心10樓O  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54673 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 遨飛投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門澳門宋玉生廣場3 3 6 – 3 4 2號誠豐商業中心1 0樓O  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54674 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏保商貿(澳門)有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WANG POU (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : WANG POU TRADING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢士達大馬路2 6號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista, n.º 26, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54675 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永萬國際企業有限公司  
葡文 português : EMPRESA YONG WAN INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : YONG WAN INTERNATIONAL ENTERPRISE LIMITED COMPANY  
法人住所 sede : 澳門新勝街7 0號麗珊大廈3樓B Rua de Tomás Vieira, n.º 70, Edifício Lai San, 3.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54676 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 銘銳工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MENG IOI LIMITADA  
英文 inglês : MENG IOI ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路1 2號錦繡商場1樓D舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54677 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 高翹思哲建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO KOU KIO SI CHIT LIMITADA  
英文 inglês : GAO QIAO SI ZHE CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1 0 2 3號南方大廈3樓A F座 Avenida da Amizade, n.º 1023, Edifício Nam Fong, 3.º andar AF, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54678 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百德國際食品有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ALIMENTOS INTERNACIONAL PAK TAK, LIMITADA  
英文 inglês : PADER GOURMET FOOD INTERNATIONAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 1 9號時代商業中心1 0樓A座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54679 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒城諮詢顧問有限公司

葡文 português : CONSULTADORIA HANG SING, LIMITADA  
 英文 inglês : HANG SING CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓C座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54680 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 世業諮詢服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTADORIA SAI YIP, LIMITADA  
 英文 inglês : SAI YIP CONSULTING SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓C座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54681 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喬盛顧問服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTADORIA SEONG SING, LIMITADA  
 英文 inglês : SEONG SING CONSULTANCY SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓B座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54682 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佳匡諮詢顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA KAI HONG, LIMITADA  
 英文 inglês : KAI HONG CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓A座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54683 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 弘富諮詢顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA WAN FU, LIMITADA  
 英文 inglês : WAN FU CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓A座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54684 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 欣康設計顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA DE DESENHO IAN HONG, LIMITADA  
 英文 inglês : IAN HONG DESIGN CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓B座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54685 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 展凡諮詢服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTADORIA CHIN FAN, LIMITADA  
 英文 inglês : CHIN FAN CONSULTING SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓A座



資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54686 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂豐顧問服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTADORIA LOK FONG, LIMITADA  
 英文 inglês : LOK FONG CONSULTANCY SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓B座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54687 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 欣泰諮詢顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA IAN TAI, LIMITADA  
 英文 inglês : IAN TAI CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓C座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54688 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : WANTED PICTURES 一人有限公司  
 葡文 português : WANTED PICTURES, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : WANTED PICTURES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心19樓B及C座 Rua de Pequim, n.º 126, Edif. Comercial I Tak, 19th Floor B and C, Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54689 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : PANDEMIC 澳門一人有限公司  
 葡文 português : PANDEMIC MACAU, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : PANDEMIC MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心19樓B及C座 Rua de Pequim, n.º 126, Edif. Comercial I Tak, 19th Floor B and C, Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54690 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 法國 SYLVIA 頂級護膚品一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門筷子基北街多寶花園金寶閣18樓A1座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54691 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 環隆有限公司  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街183號祐威大廈(前座)4樓E座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54692 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永源出入口貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門勞動節街216號廣福祥第8座地下D B鋪  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54693 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A & J 一人有限公司  
 葡文 português : A & J SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
 英文 inglês : A & J LTD.  
 法人住所 sede : 澳門筷子基南街239號威翠花園A座18樓K  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54694 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 融禾國際貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門和樂坊大馬路宏信大廈第3座8樓N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54695 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門華夏東方展覽拍賣有限公司  
 葡文 português : EXPOSIÇÃO LEILÃO HUAXIADONGFANG MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO HUAXIADONGFANG EXHIBITION AUCTION CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路810號財神大廈19樓H座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54696 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 狀元香有限公司  
 葡文 português : AROMA CAMPEÃO LIMITADA  
 英文 inglês : AROMA CHAMP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門關前正街44金勝大廈地下B鋪  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54697 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門錦欣國際清潔服務有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO DE LIMPEZA KAM IAN INTERNACIONAL DE MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : CLEANING SERVICE KAM IAN INTERNATIONAL MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高樓里24—24B號時亮大廈地下A座 Beco dos Coulaus, n°s 24-24B, Edifício  
 Si Leong, rés-do-chão A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$380.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54698 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : E · C · O · 顧問有限公司  
 葡文 português : E.C.O. CONSULTADORIA LIMITADA  
 英文 inglês : E.C.O. CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, Centro Comercial da Praia Grande, 15° andar,  
 Fracção 1503, em Macau  
 資本 capital : MOP\$999.000,00

登記編號 N.º do registo: 54699 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛意式國際餐飲有限公司  
葡文 português : I-ESPRESSO COMPANHIA INTERNACIONAL DE RESTAURAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : I-ESPRESSO INTERNATIONAL FOOD AND BEVERAGE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 8 樓 O 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54700 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : RED BOX 企業 (澳門) 一人有限公司  
葡文 português : RED BOX EMPRESA (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : RED BOX ENTERPRISES (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 B Avenida Praia Grande, n.º  
367-381, Keng Ou Building, 17th Fl., B, Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54701 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 冀中集團投資發展 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO GRUPO JIZHONG (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : JIZHONG GROUP INVESTMENT DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新馬路 2 9 6 號大豐銀行大廈 6 樓 6 0 8 室  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54702 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴國際企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54703 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣大企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54704 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 全能企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54705 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 完善企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54706 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海運企業管理諮詢有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 3號至3 6 2號誠豐商業中心1 6樓E室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54707 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尖端企業管理諮詢有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 3號至3 6 2號誠豐商業中心1 6樓E室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54708 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聖來煌(澳門)貿易物流一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路3 9號A南新花園第3座3樓G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54709 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 輝旋泓(澳門)國際貿易一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路3 9號A南新花園第3座3樓G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54710 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳翼投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO AO JI LIMITADA  
 英文 inglês : AO JI INVESTMENT DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新馬路2 9 6號大豐銀行大廈6樓6 0 8室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54711 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聖陶沙物流(澳門)有限公司  
 葡文 português : CEI LOGÍSTICA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : CEI LOGISTICS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0—E號第一國際商業中心P 1 0—0 6座 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600-E, Centro Comercial First Nacional P10-06, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54712 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門憶景東方軟裝配飾一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7—3 7 1號京澳大廈1 7樓B  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54713 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 愛枕投資一人有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO AMOR DE ALMOFADA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.

英文 inglês : LOVING PILLOW INVESTMENT CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街2 1 E 怡濤閣5樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54714 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新仕利工程一人有限公司  
葡文 português : ENGENHARIA SAN SI LEI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路宏開大廈第4座1 8 2 G號地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54715 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雙潤發展一人有限公司  
葡文 português : SHUANGRUN DESENVOLVIMENTO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SHUANGRUN DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 9號中國法律大廈2 7樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54716 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 繆斯(澳門)貿易一人有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO MUSE (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MUSE (MACAO) TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 9號中國法律大廈2 7樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54717 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 弘大廣告一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場5樓T座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54718 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中盛科技一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場5樓T座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54719 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鼎鑫貿易一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門柏林街1 6 8號星海豪庭紅星閣6 L  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54720 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 邦霖有限公司  
葡文 português : BON LAM LIMITADA  
英文 inglês : BON LAM COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54721 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : GESTCONSULT一人有限公司  
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 61, Edifício Circle Square, 13° andar B-E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54722 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 斑馬動力集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO ZEBRA DINAMICA LIMITADA  
 英文 inglês : ZEBRA DYNAMICS GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路333號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54723 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 正意念設計(澳門)有限公司  
 葡文 português : FOUR IV DESIGN (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : FOUR IV DESIGN (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈11樓K座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54724 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 科茵貿易有限公司  
 葡文 português : COMÉRCIO FOYAN, LIMITADA  
 英文 inglês : FOYAN TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓A座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54725 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉勝國際企業有限公司  
 葡文 português : EMPRESA JIA SHEUNG INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : JIA SHEUNG INTERNATIONAL ENTERPRISE LIMITED COMPANY  
 法人住所 sede : 澳門新勝街70號麗珊大廈3樓B Rua de Tomás Vieira, n° 70, Edifício Lai San, 3° andar B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54726 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴B1餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8-54C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista, n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54727 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴B 2 餐飲投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54728 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴B 3 餐飲投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54729 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴B 4 餐飲投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54730 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴B 5 餐飲投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54731 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴B 6 餐飲投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54732 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴B 7 餐飲投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54733 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴B 8 餐飲投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54734 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 橫琴B 9 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
 n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54735 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴B 1 0 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
 n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54736 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴C 1 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
 n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54737 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴C 2 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
 n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54738 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴C 3 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
 n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54739 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴C 4 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
 n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54740 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴C 5 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—5 4 C號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,  
 n°s 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54741 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴C 6 餐飲投資有限公司



法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 8—5 4 C 號中福商業中心 5 樓 C Avenida de Marciano Baptista,  
 n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54742 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴 C 7 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 8—5 4 C 號中福商業中心 5 樓 C Avenida de Marciano Baptista,  
 n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54743 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴 C 8 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 8—5 4 C 號中福商業中心 5 樓 C Avenida de Marciano Baptista,  
 n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54744 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴 C 9 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 8—5 4 C 號中福商業中心 5 樓 C Avenida de Marciano Baptista,  
 n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54745 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴 C 1 0 餐飲投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 8—5 4 C 號中福商業中心 5 樓 C Avenida de Marciano Baptista,  
 n.ºs 8-54C, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54746 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : CENTURY XXI 一顧問及國際服務一人有限公司  
 葡文 português : CENTURY XXI - CONSULTORIA E SERVIÇOS INTERNACIONAIS, SOCIEDADE UNIPessoal  
 LIMITADA  
 英文 inglês : CENTURY XXI - CONSULTANCY AND INTERNATIONAL SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 265, Edifício Kam Lai Kok, 3.º andar A e B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54747 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 川天下集團有限公司  
 葡文 português : CHU TIN SA GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : CHU TIN SA GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 2 4 4 號建華大廈第 9 座地下 A 舖  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54748 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新藝豪文化顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA E CULTURA DE SAN NGAI HOU, LIMITADA  
 英文 inglês : SAN NGAI HOU CULTURE CONSULTING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街756號海名居地下W座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54749 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 京海工程有限公司  
 葡文 português : JINGHAI ENGENHARIA LDA.  
 英文 inglês : JINGHAI ENGINEERING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門賣菜街7-A號偉景大廈地下A舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54750 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 濠馬投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO HAO MA LIMITADA  
 英文 inglês : HAO MA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路693號大華大廈7樓  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54751 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 路威酷軒鐘錶珠寶澳門一人有限公司  
 葡文 português : LVMH RELÓGIOS E JOALHARIA MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : LVMH WATCH & JEWELLERY MACAU COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building 16/F - B83, Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54752 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藍海環保技術有限公司  
 葡文 português : BLUE WATER AMBIENTAL TECNOLOGIA LDA.  
 英文 inglês : BLUE WATER GREENTECH COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔美副將馬路海茵怡居第2棟5樓L  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54753 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金高登人力資源有限公司  
 葡文 português : KODEN COMPANHIA DOS RECURSOS HUMANOS LDA.  
 英文 inglês : KODEN HUMAN RESOURCES COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門草堆街38號2樓  
 資本 capital : MOP\$60.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54754 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 譽豪設備(澳門)有限公司  
 葡文 português : EQUIPAMENTO HONOR US (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : HONOR US EQUIPMENT (MACAO) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔北安前地 8 8 號新南工業大廈 A 座 3 樓 I 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54755 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國舍得拍賣國際(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ARREMATÇÃO INTERNACIONAL CHINA SHE DE LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA SHE DE AUCTION INTERNATIONAL (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號 E 第一國際商業中心 1 1 樓 1 1 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54756 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新盈創科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA NOVO WINSUN LDA.  
 英文 inglês : NEW WINSUN TECHNOLOGY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 9 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54757 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鑽宴澳門有限公司  
 葡文 português : DIAMOND DINING MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : DIAMOND DINING MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 3 號聯邦大廈 8 樓 D 座 Avenida da Praia Grande, n° 763, Edifício Lun Pong, 8° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54758 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 御狼電子體育競技有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE E-DESPORTO COMPETITIVO U LONG LIMITADA  
 英文 inglês : IMPERIAL WOLF E-SPORTS COMPETITIVE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝集團商業中心 3 樓 P 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54759 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 然妍賢投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO IN IN IN, LIMITADA  
 英文 inglês : IN IN IN INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸布魯塞爾街建興龍廣場 8 4 號地下  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54760 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門君瑜藝術品交易中心有限公司  
 葡文 português : CENTRO DE COMÉRCIO DE OBRA DE ARTE MANDY'S LOVE DE MACAU, LDA.  
 英文 inglês : MACAO MANDY'S LOVE ARTWORK TRADING CENTRE LTD.  
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 7 9 號運順新村 E 座 2 3 樓 B U 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 54761 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 韋華工程(澳門)有限公司

葡文 português : WEI HUA ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : WESTWOOD ENGINEERING (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門海港街93—103號澳門國際中心第2座2樓H室

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 54762 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 俊文世家珠寶一人有限公司

葡文 português : ZEGA LARRY JÓIAS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : ZEGA LARRY JEWELRY LIMITED

法人住所 sede : 澳門路氹城望德聖母灣大馬路澳門銀河綜合渡假城地下G107舖

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 54763 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 贊洛緹貿易澳門有限公司

葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL GIUSEPPEZANOTTIDESIGN MACAU LIMITADA

英文 inglês : GIUSEPPEZANOTTIDESIGN TRADING MACAU LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心25樓D座 Avenida da Praia Grande, n° 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 25° andar D, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 54764 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 好容易蔬食有限公司

葡文 português : VEGGIE AT EASE COMPANHIA, LIMITADA

英文 inglês : VEGGIE AT EASE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門連勝馬路98—F號偉業大廈第2座地下M室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 54765 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 禪悅餐飲管理有限公司

葡文 português : ZEN GESTÃO DE CATERING COMPANHIA, LIMITADA

英文 inglês : ZEN CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門連勝馬路98—F號偉業大廈第2座地下M室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 54766 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 比高食品有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ALIMENTOS BINGO LIMITADA

英文 inglês : BINGO FOODS COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路315—365號富達花園地下T座

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 54767 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金鼎工程有限公司  
葡文 português : GOLDING ENGENHARIA LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 D  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54768 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 全滙國際財務顧問(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL CONSULTADORIA DE FINANCEIRA QUAN HUI (MACAU) LDA.  
英文 inglês : QUAN HUI INTERNATIONAL FINANCE CONSULTING (MACAU) COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門鵝眉街 1 2 號 B 大雅閣地下 F 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54769 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天朗企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 2 6 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54770 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 港澳橫企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 2 6 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54771 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榮譽企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 2 6 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54772 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門高嶺工程有限公司  
葡文 português : MACAU KOU LENG, COMPANHIA DE ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : MACAU KO LING ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路海南花園第 1 座 9 號地下 M 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54773 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德順運輸建材有限公司  
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路新城市商業中心 1 樓 A L  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54774 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三源商業服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TRI - SERVIÇOS COMERCIAIS, LDA.

英文 inglês : TRI COMMERCIAL SERVICE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路303號華景園第2座6樓L  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54775 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : IMPORTAÇÕES DO OCIDENTE, LIMITADA  
 法人住所 sede : Estrada Nordeste da Taipa, 54 Hoi Wan Garden, 16-K, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54776 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 卓酷建築(澳門)有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CHEOK HOU (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : CHEOK HOU CONSTRUCTION (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路34號康泰樓第4座地下F064  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54777 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新海通集團有限公司  
 葡文 português : NEW HAI TONG GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : NEW HAI TONG GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路34號康泰樓第4座地下F064  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54778 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新中國(澳門)建築有限公司  
 法人住所 sede : 澳門鹽里/爛花園17-27號原富花園地下B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54779 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱卓貿易有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HOI CHEOK LIMITADA  
 英文 inglês : HOI CHEOK TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路44號利盛閣8樓A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54780 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳加生物科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE BIO-TECNOLOGIA MACAN LDA.  
 英文 inglês : MACAN BIO-TECNOLOGIES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門聖祿杞街2-4A號華斌大廈地下B室  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54781 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門新盈機投資管理顧問一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門水字巷 2 號金城大廈地下 D 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54782 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 首傑工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA GRAND FIRST LDA.  
英文 inglês : GRAND FIRST ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝集團商業大廈 1 0 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54783 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華森藏品一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門草地圍 1 4 – 1 4 A 號和輝大廈 2 樓 A 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54784 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德富門有限公司  
葡文 português : DARK FURMEN LIMITADA  
英文 inglês : DARK FURMEN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54785 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金佳達國際有限公司  
葡文 português : GOLDENKAITAT INTERNACIONAL LDA.  
英文 inglês : GOLDENKAITAT INTERNATIONAL LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 座 2 樓 A I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54786 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳信恆豐國際有限公司  
葡文 português : KAI SON HANG FUNG INTERNACIONAL LDA.  
英文 inglês : KAI SON HANG FUNG INTERNATIONAL LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 座 2 樓 A I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54787 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門蓮邦廣場投資管理一人有限公司  
葡文 português : MACAU LOTUS SQUARE - GESTÃO E INVESTIMENTOS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MACAU LOTUS SQUARE INVESTMENT & MANAGEMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 9 號飛通工業大廈 A 座 7 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54788 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長虹防水保溫工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓B  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54789 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雷霆發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LOI TENG LIMITADA  
 英文 inglês : LOI TENG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心第3期5樓S座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54790 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 濠友(澳門)有限公司  
 葡文 português : HOU IAO (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : HOU IAO (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街90—C號海濤商場1樓TS/L舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54791 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新國際會一人有限公司  
 葡文 português : CLUBE INTERNACIONAL NOVO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : NEW INTERNATIONAL CLUB LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號澳門置地廣場工銀(澳門)中心15樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54792 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門信江投資有限公司  
 葡文 português : MACAU XINJIANG INVESTIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU XINJIANG INVESTMENT CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$180.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54793 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 演員時尚精品有限公司  
 葡文 português : ATOR BOUTIQUE DE MODA LIMITADA  
 英文 inglês : ACTOR FASHION BOUTIQUE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門亞麗雅架街35號信雅大廈C座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54794 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 博奕投資顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA DE INVESTIMENTO BOK IEK, LIMITADA  
 英文 inglês : BOK IEK INVESTMENT CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心9樓G—K座



資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54795 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 昇騰有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE RISE UP LIMITADA  
英文 inglês : RISE UP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場1504室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54796 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朱鷺有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TOKI CORP LIMITADA  
英文 inglês : TOKI CORP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場14樓08室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54797 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 森瑪迪國際管理(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO INTERNACIONAL SAMADY (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SAMADY INTERNATIONAL MANAGEMENT (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路105號金龍中心6樓I座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54798 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信軒投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TRUST HIN LIMITADA  
英文 inglês : TRUST HIN INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Pequim, n.ºs 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c P-Q, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54799 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信群投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TRUST KUAN LIMITADA  
英文 inglês : TRUST KUAN INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Pequim, n.ºs 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c P-Q, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54800 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信霞投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TRUST HA LIMITADA  
英文 inglês : TRUST HA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Pequim, n.ºs 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c P-Q, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54801 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : ISCAS - SERVIÇOS DE AERONÁUTICA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 126, Edif. Comercial I Tak, 14° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54802 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : C N S 旅遊諮詢一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街566號寰宇天下第3座31樓D座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54803 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 岐興國際發展有限公司  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路761號中裕大廈5樓A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54804 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 太星珠寶金行有限公司  
 葡文 português : TAIXING JOALHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : TAIXING JEWELLERY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路432號星海豪庭地下AW座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54805 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海外華聞(澳門)傳媒有限公司  
 法人住所 sede : 澳門財富中心5樓77-78室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54806 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創然建築一人有限公司  
 葡文 português : CONSTRUÇÃO CREATION SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興龍廣場20樓N座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54807 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雅優廣告設計有限公司  
 葡文 português : IU DESIGN E PUBLICIDADE LIMITADA  
 英文 inglês : IU DESIGN & ADVERTISING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友聯街8號祐美大廈第4座1樓I座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54808 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 微店澳門有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場393-437號皇朝廣場4樓M

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54809 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 銀浪貿易有限公司  
 葡文 português : AGENCIA COMERCIAL ARGENT WAVE LIMITADA  
 英文 inglês : ARGENT WAVE TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路飛通工業大廈第2座10樓B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54810 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國中吉興旺娛樂集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE ENTRETENIMENTO CHINA ZHONG JI XING WANG LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA ZHONG JI XING WANG ENTERTAINMENT GROUP CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54811 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : V I T A L C O N S U L T I N G 一人有限公司  
 葡文 português : VITALCONSULTING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : VITALCONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 61, Edifício Circle Square, 13° andar B-E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54812 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : P R E M I U M A D V I S E R S 一人有限公司  
 葡文 português : PREMIUMADVISERS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PREMIUMADVISERS LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 61, Edifício Circle Square, 13° andar B-E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54813 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : F I R S T R U L E C O N S U L T I N G 一人有限公司  
 葡文 português : FIRSTRULECONSULTING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : FIRSTRULECONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 61, Edifício Circle Square, 13° andar B-E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54814 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : F I R S T L O O K R E T A I L 一人有限公司  
 葡文 português : FIRSTLOOKRETAIL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : FIRSTLOOKRETAIL LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 61, Edifício Circle Square, 13° andar B-E, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54815 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門崑龍國際煙草有限公司  
 葡文 português : MACAU VEYRON INTERNACIONAL TABACO LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO VEYRON INTERNATIONAL TOBACCO CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54816 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天均雲石一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MARMORES TIN KUAN SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : TIN KUAN MARBLE COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心19樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54817 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉和盛發展有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO KA WO SENG, LIMITADA  
 英文 inglês : KA WO SENG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路環合歡街G2地段 Rua das Albizias, Lote G2, Coloane, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54818 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 501投資有限公司  
 葡文 português : 501 INVESTIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : 501 INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號2樓2006室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54819 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 福興來貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心15樓H座 Avenida Marciano Baptista, n° 26,  
 Chong Fok Commercial Centre, 15° andar H, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54820 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 思諾科技顧問有限公司  
 葡文 português : ZERONE CONSULTADORIA DE TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : ZERONE TECHNOLOGY CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門文第士街17號D利景花園1樓A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54821 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A B C C A P – M G M T 有限公司  
葡文 português : ABC CAP-MGMT LIMITADA  
英文 inglês : ABC CAP-MGMT LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 7 樓 D 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54822 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威士汀專業洗衣店有限公司  
葡文 português : LAVANDARIA PROFISSIONAL WESTEN LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 1 6 2 號金利達花園第 2 座 E 舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54823 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A A A 松下一國際有限公司  
法人住所 sede : 澳門大三巴街 1 9 號國滙大廈 3 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54824 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國際賀翔實業發展 (澳門) 有限公司  
葡文 português : INTERNACIONAL HEXIANG INDUSTRIAL E DESENVOLVIMENTO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : INTERNATIONAL HEXIANG INDUSTRIAL & DEVELOPMENT (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54825 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 壹號橫琴企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54826 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴第一企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54827 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大業企業管理諮詢有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 3 號至 3 6 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54828 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 希望設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENHO HOPE LIMITADA

英文 inglês : HOPE DESIGN LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場1408室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54829 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 龍的企業管理諮詢有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場323號至362號誠豐商業中心16樓E室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54830 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 順景企業管理諮詢有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場323號至362號誠豐商業中心16樓E室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54831 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 思潮設計及工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地49-53號海富花園16樓O座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54832 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長成環球企業有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE GREAT WORK GLOBAL LIMITADA  
 英文 inglês : GREAT WORK GLOBAL ENTERPRISE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路679號南方工業大廈第3期13樓A座  
 資本 capital : MOP\$300.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54833 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 滔天集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO MONSTRUOSO LIMITADA  
 英文 inglês : MONSTROUS GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路389號青翠花園第1座地下H座  
 資本 capital : MOP\$25.200,00  
 登記編號 N° do registo: 54834 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門領航人力資源服務有限公司  
 法人住所 sede : 澳門北京街244號澳門金融中心10樓N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54835 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : MIGUEL CHRIS ENTRETENIMENTO E PRODUÇÃO COMPANHIA LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地49-53號海富花園16樓O座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54836 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 私人收藏有限公司  
葡文 português : BE U COLEÇÕES LDA.  
英文 inglês : BE U COLLECTIONS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門栢林街188號星海豪庭第3座紅星閣地下G舖  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N° do registo: 54837 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 靖之堂企業澳門有限公司  
葡文 português : EMPRESA DE MACAU DAAS, LIMITADA  
英文 inglês : DAAS ENTERPRISE MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54838 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拓星貿易一人有限公司  
葡文 português : PORSTAR COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PORSTAR TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門提督馬路60至70號中星商場地下B S舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54839 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創世紀貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門美麗街21號怡美大廈1樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54840 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : REDINHA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building, 11° andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54841 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 綜合檢測有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TESTE ALLIANCE LIMITADA  
英文 inglês : ALLIANCE TESTING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門蓮峰街26號江海花園地下R座  
資本 capital : MOP\$60.000,00  
登記編號 N° do registo: 54842 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嗎哪集團(澳門)固體飲品廠有限公司  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路如意閣1樓A H座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 54843 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 匯創整合傳播有限公司  
 葡文 português : MOM COMUNICAÇÃO INTEGRADA LIMITADA  
 英文 inglês : MOM INTEGRATED COMMUNICATION LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 6 3號中土大廈1 2樓I室  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54844 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 忠濠建築裝飾工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO DECORAÇÃO ZHONG HAO LIMITADA  
 英文 inglês : ZHONG HAO CONSTRUCTION DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路2 7 1號美居廣場第2期地下L座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54845 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : LIVE WELL有限公司  
 葡文 português : VIVA BEM LIMITADA  
 英文 inglês : LIVE WELL LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 25° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54846 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德半仙物流有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路6 7號松柏新邨地下K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54848 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 桐仁貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路6 7號松柏新邨地下K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54849 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 熾天使公關顧問有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路6 7號松柏新邨地下K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54850 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 于浩室內設計有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路6 7號松柏新邨地下K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54851 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 沙門室內設計有限公司



法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54852 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聖皇女工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54853 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 斯乃貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54854 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 九頭蛇公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54855 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞絲娜公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54856 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 首秋國際紅酒批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54857 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 強運物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54858 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瑪亞紅酒批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54859 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富士珊紅酒批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K

資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54860 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 碩士貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路67號松柏新邨地下K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54861 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 默示錄公關顧問有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路67號松柏新邨地下K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54862 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : MODEL-NET直銷市場一人有限公司  
 葡文 português : MODEL-NET MARKETING DIRECTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MODEL-NET DIRECT MARKETING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n°431-487, Edifício Nam Fong, 4° andar  
 E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54863 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 栢榮飛躍建築有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO PAK WING LEAP LIMITADA  
 英文 inglês : PAK WING LEAP CONSTRUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號1樓1006B室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54864 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 壹家親(澳門)國際頤康養生養老集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO INTERNACIONAL DE CUIDADOS DE SAÚDE, BEM-ESTAR E LONGEVIDADE IAT KA CHAN  
 (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : ONE FAMILY LOVE (MACAO) INTERNATIONAL HEALTH REGIMEN & AGED CARE GROUP COMPANY  
 LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心4樓T座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54865 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 魯佛時有限公司  
 葡文 português : VANILLARUFUS LDA.  
 英文 inglês : VANILLARUFUS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門夜姆街14號華利大廈4樓B座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54866 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 瑞元堂醫療保健有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS MÉDICOS E SAÚDE SOI UN TONG LIMITADA  
 英文 inglês : SOI UN TONG MEDICAL AND HEALTH COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路9 1號高士德商業中心2樓E  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54867 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中華珍寶館有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CHINA CASA DO TESOURO LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA TREASURE HOUSE CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 1至1 8 7號光輝集團商業中心3樓B  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54868 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 無盡底蔭有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE LEE & INFINITE LIMITADA  
 英文 inglês : LEE & INFINITE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 5 1 A – 3 0 1號友邦廣場1 5 0 4室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54869 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天邦機電冷氣工程一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E ELETROMECAÂNICA AR CONDICIONADO TIBO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : TIBO ELECTROMECHANICAL AIR-CONDITIONING & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門白灰街2 4號怡輝樓G F樓B  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54870 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大蟲草(澳門)有限公司  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街8號怡珍閣地下A I舖  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54871 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永信博彩中介人一人有限公司  
 葡文 português : WENG SON PROMOTOR DE JOGO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : WENG SON JUNKET PROMOTER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路2 6至5 4號中福商業中心8樓D座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54872 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : J M E 澳門有限公司  
 葡文 português : JME MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : JME MACAU LIMITED

法人住所 sede : 澳門高士德大馬路華暉閣12樓B座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54873 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃金明成投資一人有限公司  
葡文 português : GOLDEN LIGHT INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : GOLDEN LIGHT INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場322—362號誠豐商業中心3樓H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54874 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鼎立物業管理及清潔有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路402號星海豪庭地下AR舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54875 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 顯欣有限公司  
葡文 português : MARCUS & MEI LIMITADA  
英文 inglês : MARCUS & MEI LIMITED  
法人住所 sede : 澳門船澳街238號綠楊花園利和閣22樓Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54876 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧斯製作(澳門)有限公司  
葡文 português : B BOSS PRODUÇÃO (MACAU) LDA.  
英文 inglês : B BOSS PRODUCTION (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門東望洋新街217號地舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54877 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 財智星商業顧問有限公司  
葡文 português : FORTUNA WIZ CONSULTORIA DE COMERCIAL LIMITADA  
英文 inglês : FORTUNE WIZ BUSINESS CONSULTING LTD.  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54878 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新城高裝飾設計工程有限公司  
葡文 português : SINVICO DECORAÇÃO DESIGN ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : SINVICO DECORATION DESIGN ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路63—A號地下A座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N° do registo: 54879 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 衡睿 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : ECOSAGE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ECOSAGE (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門柯傳善堂里15號豐時大廈3樓C座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54880 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恆勝建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA ENERGREEN LIMITADA  
 英文 inglês : ENERGREEN CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門漁翁街354-408號南豐工業大廈第2期11樓E座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54881 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 銘傢裝飾設計一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門區華利街1AB-1AC號廣利大廈2樓U舖  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54882 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 午夜烘房一人有限公司  
 葡文 português : PASTELARIA JEANNE, SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
 英文 inglês : JEANNE'S BAKERY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門平線巷7-13號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54883 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 青蓮盧舍顧問一人有限公司  
 葡文 português : CUPULA DA PROLE DE LOTUS CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
 英文 inglês : LOTUS OFFSPRING DOME CONSULTING, LTD.  
 法人住所 sede : Rua Um dos Jardins do Oceano, n° 9-79, Jardins do Oceano (Rose Court), 14° andar  
 B, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54884 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 福海地產投資有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO DE FOMENTO PREDIAL FU HAI, LIMITADA  
 英文 inglês : FU HAI PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路507號運順新村A幢地下AA舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54885 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : Z I T O SOLUTIONS 有限公司  
 葡文 português : ZITO SOLUTIONS LIMITADA  
 英文 inglês : ZITO SOLUTIONS LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈8樓J座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54886 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 諾亞船舶管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE NAVIO NORK LIMITADA  
 英文 inglês : NORK SHIP MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心13樓G座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54887 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門新生智能生態環境系統有限公司  
 法人住所 sede : 澳門愕街3號雅華大廈4樓B  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54888 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金中國推廣有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE PROMOÇÃO GOLDEN CHINA LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN CHINA PROMOTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場411至417號皇朝廣場15樓A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54889 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 浩景文化有限公司  
 葡文 português : GRANDE VISTA CULTURA LIMITADA  
 英文 inglês : GRANDE VISTA CULTURE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路16號通利工業大廈15樓A—B座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54890 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 龔運來一人有限公司  
 葡文 português : HEI WAN LOI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HEI WAN LOI COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門飛南第街82號百德大廈(中土)地下FB座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54891 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : AURIBUS - COMÉRCIO E SERVIÇOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n° 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17° andar  
 P, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54892 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : PRIMUSVIA - COMÉRCIO E SERVIÇOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar  
P, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54893 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : MARITUR - COMÉRCIO E SERVIÇOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar  
P, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54894 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : NORTEMPRE - COMÉRCIO E SERVIÇOS LIMITADA  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar  
P, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54895 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : PORTO SEGURO - COMÉRCIO E SERVIÇOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar  
P, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54896 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : ALMA MATER - COMÉRCIO E SERVIÇOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar  
P, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54897 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : CRUZ ALTA - COMÉRCIO E SERVIÇOS LIMITADA  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar  
P, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54898 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 口福館海鮮火鍋有限公司  
葡文 português : FONDUE DE MARISCOS EPICURE LIMITADA  
英文 inglês : EPICURE SEAFOOD HOTPOT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1 號南方工業大廈第2期6樓G座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54899 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 德興天天海鮮火鍋有限公司  
 葡文 português : FONDUE DE MARISCOS TAK HENG TIN TIN LIMITADA  
 英文 inglês : TAK HENG TIN TIN SEAFOOD HOTPOT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1號南方工業大廈第2期6樓G座  
 資本 capital : MOP\$100,000,00  
 登記編號 N° do registo: 54900 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 水晶宮海鮮火鍋有限公司  
 葡文 português : FONDUE DE MARISCOS CRYSTAL PALACE LIMITADA  
 英文 inglês : CRYSTAL PALACE SEAFOOD HOTPOT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1號南方工業大廈第2期6樓G座  
 資本 capital : MOP\$100,000,00  
 登記編號 N° do registo: 54901 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : U N I Q M A C —澳門創意產品有限公司  
 葡文 português : UNIQMAC - COMPANHIA DE PRODUTOS CRIATIVAS DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : UNIQMAC - MACAU CREATIVE PRODUCTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門漁翁街3 5 4至4 0 8號南豐工業大廈第2期5樓E座  
 資本 capital : MOP\$30,000,00  
 登記編號 N° do registo: 54902 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創意領域飲食集團有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街太子花城第3座7樓O座  
 資本 capital : MOP\$50,000,00  
 登記編號 N° do registo: 54903 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 力恆旅行社有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO DE LI HENG, LIMITADA  
 英文 inglês : LI HENG TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1 0 2 3號南方大廈1樓A F座  
 資本 capital : MOP\$1,500,000,00  
 登記編號 N° do registo: 54904 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美高梅保安服務有限公司  
 葡文 português : MGM - SERVIÇOS DE SEGURANÇA, LIMITADA  
 英文 inglês : MGM - SECURITY SERVICES, LTD.  
 法人住所 sede : Avenida Dr. Sun Yat Sen, n° 1101, Edifício MGM Macau, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1,000,000,00  
 登記編號 N° do registo: 54905 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 昆侖建設集團(澳門)有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO KUM LUN GRUPO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : KUM LUN CONSTRUCTION GROUP (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街1 4 7至1 9 1號澳門中華總商會大廈1 7樓H座  
 資本 capital : MOP\$100,000,00



登記編號 N.º do registo: 54906 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 普睿司曼香港控股有限公司  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, N.º 181/187, Centro Comercial do Grupo  
 Brilhantismo, 21.º andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54907 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 文昊文儀用品有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE EQUIPAMENTOS DE ESCRITÓRIO MAN HOU, LIMITADA  
 英文 inglês : MARVELTECH OFFICE EQUIPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路南澳花園第2座10樓W  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54908 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門鑫盟機電工程有限公司  
 葡文 português : ENGENHARIA ELÉCTROMECÂNICA MACAU XINMENG LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU XINMENG MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54909 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉特生物製藥國際有限公司  
 葡文 português : JIATE FARMACÊUTICA BIOLÓGICA INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : JIATE BIOLOGICAL PHARMACEUTICAL INTERNATIONAL CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54910 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天久一人有限公司  
 葡文 português : IMMOTAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : IMMOTAL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心12樓D室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54911 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 焯記裝修有限公司  
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街181號龍園躍龍閣21樓K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54912 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 一居置業投資貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E COMÉRCIO E FOMENTO PREDIAL E HOME LDA.

英文 inglês : E HOME PROPERTY INVESTMENT & TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門田畔街2 1號田畔新村地下B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54913 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長天工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHANG TIAN, LIMITADA  
 英文 inglês : CHANG TIAN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 3 1號南方工業大廈第1座1 2樓D座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54914 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : U F S 國際投資集團有限公司  
 葡文 português : UFS INTERNACIONAL INVESTIMENTO GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : UFS INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LTD.  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路2 5號互助會大廈5樓3 7室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54915 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 馬克卓越投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MARK PREMIUM CONCIERGE LIMITADA  
 英文 inglês : MARK PREMIUM CONCIERGE INVESTMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路2 6至5 4號中福商業中心8樓D座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54916 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 珍祿餐飲有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CHAN LOK CATERING LIMITADA  
 英文 inglês : CHAN LOK CATERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路6 5 1號海名居地下O、P及Q座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54917 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富領有限公司  
 葡文 português : RICH YIELD LIMITADA  
 英文 inglês : RICH YIELD LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路5 5 5號澳門置地廣場1 2樓1 2 0 7室 Avenida da Amizade, n° 555,  
 Edifício Landmark, 12° andar, sala 1207, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54918 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 智立有限公司  
 葡文 português : WISDOM GATE LIMITADA  
 英文 inglês : WISDOM GATE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路5 5 5號澳門置地廣場1 2樓1 2 0 7室 Avenida da Amizade, n° 555,  
 Edifício Landmark, 12° andar, sala 1207, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54919 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 欣盛有限公司  
葡文 português : JOY ADVANCE LIMITADA  
英文 inglês : JOY ADVANCE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 2 樓 1 2 0 7 室 Avenida da Amizade, n.º 555,  
Edifício Landmark, 12.º andar, sala 1207, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54920 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 逸利有限公司  
葡文 português : VERSION PERFECT LIMITADA  
英文 inglês : VERSION PERFECT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 2 樓 1 2 0 7 室 Avenida da Amizade, n.º 555,  
Edifício Landmark, 12.º andar, sala 1207, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54921 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉階有限公司  
葡文 português : GRAND STEP LIMITADA  
英文 inglês : GRAND STEP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 2 樓 1 2 0 7 室 Avenida da Amizade, n.º 555,  
Edifício Landmark, 12.º andar, sala 1207, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54922 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 展益有限公司  
葡文 português : PROFIT EXPRESS LIMITADA  
英文 inglês : PROFIT EXPRESS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 2 樓 1 2 0 7 室 Avenida da Amizade, n.º 555,  
Edifício Landmark, 12.º andar, sala 1207, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54923 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德勵有限公司  
葡文 português : VIRTUE POWER LIMITADA  
英文 inglês : VIRTUE POWER LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 2 樓 1 2 0 7 室 Avenida da Amizade, n.º 555,  
Edifício Landmark, 12.º andar, sala 1207, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54924 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 世裕有限公司  
葡文 português : CENTURY FORCE LIMITADA

英文 inglês : CENTURY FORCE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路5 5 5號澳門置地廣場1 2樓1 2 0 7室 Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 12° andar, sala 1207, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54925 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : B A B Y C A S T L E 有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街萬國華庭1 1 2號地下I舖  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54926 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 幸福投資顧問有限公司  
 葡文 português : XING FU - CONSULTORIA E INVESTIMENTOS, LDA.  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54927 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門智能化停車場設備管理有限公司  
 葡文 português : GESTÃO DE EQUIPAMENTOS DE ESTACIONAMENTO INTELIGENTE DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU INTELLIGENT PARKING EQUIPMENTS MANAGEMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 1 3—6 3 9號時代商業中心5樓K 1 1室 Avenida da Praia Grande, n°s 613-639, Edifício Si Toi, 5° andar, K11, em Macau  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54928 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門五洲電動汽車有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CARRO ELÉTRICO NG CHAO MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU WU ZHOU ELECTRIC CAR LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 1 3—6 3 9號時代商業中心5樓K 1 1室 Avenida da Praia Grande, n°s 613-639, Edifício Comercial Si Toi, 5° andar, K11, em Macau  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54929 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門五洲廣告有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA PUBLICIDADE NG CHAO MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : WU ZHOU MACAU ADVERTISING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 1 3—6 3 9號時代商業中心5樓K 1 1室 Avenida da Praia Grande, n°s 613-639, Edifício Comercial Si Toi, 5° andar K11, em Macau  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54930 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大利賢橫琴投資一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路5 9 9號羅德禮商業大廈1 6樓  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54931 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門恆博一人有限公司  
葡文 português : HANG BOK MACAU, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : MACAU HANG BOK LIMITED  
法人住所 sede : 澳門航海學校街176—188號豐順新村第3座地下O舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54932 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鉅億利橫琴投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈16樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54933 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博利橫琴投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈16樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54934 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鉅富利橫琴投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈16樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54935 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鉅卓利橫琴投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈16樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54936 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿利橫琴投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈16樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54937 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鉅多利橫琴投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈16樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54938 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉杰建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心12樓11室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54939 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 奧帆集團有限公司  
 葡文 português : ULPHA GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : ULPHA GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場258號建興龍廣場12樓I室  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54940 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : NCS - ASIA PACÍFICO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 1° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54941 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 卓高(澳門)建築材料有限公司  
 葡文 português : MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO GRAND ART (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : GRAND ART (MACAU) BUILDING MATERIALS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369-371號京澳大廈19樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54942 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喬譽企業顧問有限公司  
 葡文 português : PRESTIGIO EMPRESA DE CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : PRESTIGIO ENTERPRISES CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門航海學校街84號豐順新村第4座地下R  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54943 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 先力人力資源顧問有限公司  
 葡文 português : ZENITH - CONSULTADORIA EM RECURSO HUMANO, LIMITADA  
 英文 inglês : ZENITH HUMAN RESOURCES CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路43號D至43號I富臨閣地下B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54944 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 全康醫療設備有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS MÉDICOS FULL CARE LIMITADA  
 英文 inglês : FULL CARE MEDICAL EQUIPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門漁翁街354-408號南豐工業大廈第2期9樓E座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54945 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嚙棧環球海產食品(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS MARISCOS PREMIUM GOURMET (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : PREMIUM GOURMET SEAFOOD PRODUCTS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路303號華景園第2座12樓I室

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 54946 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門坤澤航投資管理一人有限公司

葡文 português : MACAU GESTÃO DE INVESTIMENTO KUN ZE HANG, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : MACAO KUN ZE HANG INVESTMENT MANAGEMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座

資本 capital : MOP\$900.000,00

登記編號 N.º do registo: 54947 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 天鋼裝修工程有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO TIN KONG, LIMITADA

英文 inglês : SKY STEEL DECORATION ENGINEERING CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門區神父街165-307號八達新村地下B P 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 54948 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 雅尼斯21有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE YANIES 21 LIMITADA

英文 inglês : YANIES 21 LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場1504室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 54949 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 半島海上活動中心有限公司

葡文 português : CENTRO ACTIVIDADE DE MARINA PENINSULA LIMITADA

英文 inglês : PENINSULA MARINE ACTIVITIES CENTRE LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路876號碧濤花園3樓308室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 54950 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : ㄩㄩ建築設計有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E CONSTRUÇÃO CARMELIA CHIANG LIMITADA

英文 inglês : CARMELIA CHIANG ARCHITECTURAL DESIGN LIMITED

法人住所 sede : Rua de Pequim, n.ºs 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c, P e Q, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 54951 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : MNM亞洲一人有限公司

葡文 português : MNM ÁSIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : MNM ASIA LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 54952 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藍頁圖書文具有限公司  
 葡文 português : LIVRARIA E PAPELARIA LAM IP, LIMITADA  
 英文 inglês : BLUE PAGE BOOK & STATIONERY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街69E港泰大廈4A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54953 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 全畫幅專業攝影及錄影一人有限公司  
 葡文 português : FULL FRAME FOTOGRAFIA E CINEMATOGRAFIA PROFISSIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : FULL FRAME PROFESSIONAL PHOTOGRAPHY AND CINEMATOGRAPHY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門東望洋新街135號輝榮大廈3樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54954 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聚永隆投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門筷子基海灣南街寶翠花園利星閣20樓H  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54955 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新美源國際(澳門)投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場華大新村第三街1-13號海南花園36號地下 Rua Três do Bairro Va  
 Tai, n°s 1-13, Jardim do Mar do Sul, n° 36 r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54956 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門華綸一人有限公司  
 葡文 português : MACAU WANGLUN SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : MACAU WANGLUN CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路319號信託花園地下Z座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54957 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 李氏文化旅遊健康產業一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街昌明花園明珠閣15-F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54958 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盈安工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE YING AN MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : YING AN ENGINEERING MACAO COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心9樓D  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54959 (SO)



商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 榮輝有限公司  
 法人住所 sede : 澳門渡船街何光來巷13號新光大廈6樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54960 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門同心圓顧問有限公司  
 葡文 português : MACAU UM CIRCULO CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU ONE CIRCLE CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈7樓B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54961 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利澳環球物業有限公司  
 葡文 português : RIO INTERNACIONAL PROPRIEDADE LDA.  
 英文 inglês : RIO INTERNATIONAL PROPERTY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新馬路296—316號大豐銀行大廈7樓710室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54962 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海權清潔一人有限公司  
 葡文 português : LIMPEZA HOI KUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HOI KUN CLEANING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心5樓D座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54963 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門鴻明貨運服務有限公司  
 葡文 português : MACAU HONGMING SERVIÇOS DE FRETE LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO HONGMING FREIGHT SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54964 (SO)

#### 公司之合併 fusão

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新銀河娛樂有限公司  
 葡文 português : NOVA GALAXY ENTRETENIMENTO COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : NEW GALAXY ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181至187號光輝集團商業大廈5樓 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n.ºs 181-187, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 5.º andar, em  
 Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 27393 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高永一人有限公司  
 葡文 português : GOLD WING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : GOLD WING LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 36853 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 青嵐一人有限公司  
 葡文 português : BLUE WIND SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : BLUE WIND LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場15樓04室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39862 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門嘉禾實業集團有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場15樓B座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 15° andar B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28723 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新時達電梯有限公司  
 葡文 português : ELEVADORES START LIMITADA  
 英文 inglês : START LIFT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷4、4A、4B華輝大廈第2座地下  
 資本 capital : MOP\$300.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19605 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶迪保安管理服務有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO DE GESTÃO DE SEGURANÇA PROTECT, LIMITADA  
 英文 inglês : PROTECT SECURITY MANAGEMENT SERVICE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路679號南方工業大廈第3期9樓C  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43220 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 俊峰物業代理有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA CHON FONG LDA.  
 英文 inglês : CHON FONG PROPERTY AGENCY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街54號三勝新邨地下M座舖位  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45238 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱豐珠寶錶飾有限公司  
 葡文 português : HAI FENG JOALHARIAS E RELOJOARIAS LIMITADA  
 英文 inglês : HAI FENG JEWELLERY AND WATCH LIMITED

法人住所 sede : 澳門城市日大馬路凱旋門酒店地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50429 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 翹盈建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO CHEONG YING LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街無門牌灝景峰抱月閣10樓E  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42729 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : V M A C 人力資源管理有限公司  
葡文 português : VMAC RECURSO HUMANO E ADMINISTRAÇÃO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : VMAC HUMAN RESOURCE & MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心11樓L座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48868 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 健美瑜珈一人有限公司  
葡文 português : YOGA WELLNESS SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : YOGA WELLNESS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場11樓K  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38763 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 活力發展防滑工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門海邊馬路35號碧瑤閣第3座地下B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 30434 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新濠活力集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DE ENERGY INNO LIMITADA  
英文 inglês : ENERGY INNO GROUP LTD.  
法人住所 sede : 澳門海邊馬路35號碧瑤閣3座地下B座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 30119 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 貝斯比娛樂文化有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENTRETENIMENTO E CULTURA SPACEBEE LIMITADA  
英文 inglês : SPACEBEE ENTERTAINMENT CULTURE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47453 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 普聯(澳門)有限公司  
 葡文 português : GLOBALINK (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GLOBALINK (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47454 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 貝斯比科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA SPACEBEE LIMITADA  
 英文 inglês : SPACEBEE TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47452 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 伊比利酒館D O 5 (澳門)有限公司  
 葡文 português : HISPANO BODEGAS DO5 (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : HISPANO BODEGAS DO5 (MACAU), LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 25° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 37850 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 淦湘財務管理顧問有限公司  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49164 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 明興泰(澳門)建築有限公司  
 葡文 português : MING HING TAI (MACAU) CONSTRUÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : MING HING TAI (MACAO) CONSTRUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32056 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 捷旅人力資源有限公司  
 葡文 português : RECURSOS HUMANOS JLC LIMITADA  
 英文 inglês : JLC HUMAN RESOURCES LTD.  
 法人住所 sede : 澳門蓬萊新街13A號東英閣地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48836 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 薈萃人力資源有限公司  
 葡文 português : GRAVEL RECURSO HUMANO LIMITADA  
 英文 inglês : GRAVEL HUMAN RESOURCE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場20樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 43445 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 松海一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路29號E地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52812 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 北江一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路29號E地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52813 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中亞國際投資諮詢有限公司  
葡文 português : INVESTIMENTO E CONSULTADORIA INTERNACIONAL SINOSEA LIMITADA  
英文 inglês : SINOSEA INTERNATIONAL INVESTMENT & CONSULTING LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝(集團)商業大廈10樓S座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47699 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : COMEX一人有限公司  
葡文 português : COMEX SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : COMEX LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Almeida Ribeiro, n.º 39, 11.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 46286 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 月長石澳門有限公司  
葡文 português : MOONSTONE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : MOONSTONE MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈20樓R  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40000 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海威國際有限公司  
葡文 português : OCEAN WAY INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : OCEAN WAY INTERNATIONAL CO. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路355號7樓F  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28446 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 準達投資一人有限公司  
葡文 português : JACKY INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : JACKY INVESTMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心5樓E座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19114 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 文強(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE HEROMAX (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : HEROMAX (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路華榕大廈12樓F座 Avenida Infante D. Henrique, Edifício Va  
 Iong, 12° andar F, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14703 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 應力(澳門)工程有限公司  
 葡文 português : KPA (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : KPA (MACAU) ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓I—J座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24072 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 信越應力(澳門)有限公司  
 葡文 português : G&M - KPA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : G&M - KPA (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心14樓C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 27627 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 彪域(澳門)有限公司  
 葡文 português : BUILDMAX (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : BUILDMAX (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心14樓C座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45609 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 南亞洲一人有限公司  
 葡文 português : SUL DA ÁSIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : SOUTH ASIA LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Almeida Ribeiro, n° 39, 11° andar A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45939 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金勝押有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CASA PENHOR KAM SENG LDA.  
 法人住所 sede : 澳門望德聖母灣大馬路S/N澳門銀河G67舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40488 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金勝鐘錶珠寶金行有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE JOALHARIA E RELOJOARIA KAM SENG LDA.  
 法人住所 sede : 澳門望德聖母灣大馬路 S / N 澳門銀河 G 6 7 舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40487 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 協保機械設備有限公司  
 葡文 português : HIP PO EQUIPAMENTO E MÁQUINÁRIAS LIMITADA  
 英文 inglês : HIP PO PLANT & EQUIPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 6 7 號大西洋銀行大廈 1 5 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25121 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維士建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA VAS, LIMITADA  
 英文 inglês : VAS CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34792 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 旭陽軟體方案有限公司  
 葡文 português : SOLUÇÃO DE SOFTWARE LS LIMITADA  
 英文 inglês : LS SOFTWARE SOLUTIONS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48512 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 清木辦公室傢具工程一人有限公司  
 葡文 português : OBRAS E MOBILIÁRIO DE ESCRITÓRIO CHENG MOK SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : SEIKI OFFICE FURNITURE PROJECTS LTD.  
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 4 9 3 號保利達花園第 3 座 7 樓 X 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47249 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 泓域發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LATITUDE LIMITADA  
 英文 inglês : LATITUDE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 8 樓 H – J 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21744 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 實力汽車服務有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE AUTOMÓVEIS STRENGTH LIMITADA  
 英文 inglês : STRENGTH MOTOR SERVICES LIMITED

法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路431—487號地下C—D座 Avenida do Dr. Francisco  
 Vieira Machado, n°s 431-487, r/c, C-D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28249 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 味泉料理有限公司  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路67號泉恆樓地下A及B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44894 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳寶物業投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO OPTOS LIMITADA  
 英文 inglês : OPTOS PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Sir Anders Ljungstedt, n°s 316 a 362, Edifício Hot Line, 21° andar A, em  
 Macau  
 資本 capital : MOP\$27.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17570 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喜悅投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HEI UT, LIMITADA  
 英文 inglês : HEI UT INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸布魯塞爾街建興龍廣場84號地下  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24188 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : G & S AGÊNCIA DE TRANSPORTES (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : G & S (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Rua do Dr. Pedro José Lobo, n°s 17-A a 17-D, Edifício Comercial Infante, 3°  
 andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$10.000,00  
 登記編號 N° do registo: 5364 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華景旅行社有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO WA KING LIMITADA  
 英文 inglês : WA KING TRAVEL AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411至417號皇朝廣場20樓Q座  
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43878 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門茶餐廳餐飲管理有限公司  
 葡文 português : MACAU RESTAURANTE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO LDA.  
 英文 inglês : MACAU RESTAURANT F & B MANAGEMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路25—31號華榕大廈GF樓B室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32717 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 玉龍顧問一人有限公司  
法人住所 sede : Rua de Seng Tou, n.º 313, Edifício Orquidea, Bloco 21, 14.º andar D, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 29142 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創萬里一人有限公司  
葡文 português : CHANCE MANY SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CHANCE MANY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永寧廣場2 2 8號海景園第1座1 8樓A室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52837 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : G D S & D D L一人有限公司  
葡文 português : GDS & DDL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : GDS & DDL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 5 1 A – 3 0 1號友邦廣場1 5樓0 4室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34110 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳森有限公司  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場1 8 1 – 1 8 7號光輝集團商業中心2 1樓I至K室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20259 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華樂園飲食有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS VA LOK UN LDA.  
法人住所 sede : 澳門波爾圖街3 4 1號金苑大廈第1座5樓E室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23095 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大自然生命一人有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GRANDE NATUREZA VIDA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : GREAT NATURE LIFE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街9 4號泉滿軒2樓C座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 32003 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利和金屬貿易有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO DE METAL LEE WO LIMITADA  
英文 inglês : LEE WO METAL TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街1 7號樂駿盈軒地下A V舖  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39558 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維士企業有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE VAS LIMITADA  
 英文 inglês : VAS ENTERPRISES COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 31985 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喜悅享一人有限公司  
 葡文 português : VALUE GIVERS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : VALUE GIVERS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A至301號友邦廣場1504室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32364 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門雲水荷實一人有限公司  
 葡文 português : COMÉRCIO MACAU YUNSHUI, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : MACAU YUNSHUI TRADING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43036 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尙點創意有限公司  
 葡文 português : ÓTIMA IDÉIA CRIATIVO LIMITADA  
 英文 inglês : GREAT IDEA CREATIVE LIMITED  
 法人住所 sede : Rua da Tribuna, n° 218, Edifício Son Tok Garden, Ngan Seng Court, 23° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53481 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 紅心賭具設備一人有限公司  
 葡文 português : EQUIPAMENTO DE JOGOS CORAÇÕES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HEARTS GAMING EQUIPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈8樓J2座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44090 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 安訊士網絡通訊有限公司  
 英文 inglês : AXIS COMMUNICATIONS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街1—3A號國際銀行大廈14樓1404—05室 Rua Dr. Pedro José Lobo, n° 1-3A, Edifício Banco Luso Internacional, 14° andar, Salas 1404-05, Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54629 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 戴德梁行有限公司澳門分公司  
 英文 inglês : DTZ DEBENHAM TIE LEUNG LIMITED MACAU BRANCH  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 1 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54847 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門新報有限公司  
 葡文 português : NOVO JORNAL DE MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO NEW DAILY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 8 8 號 7 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 23736 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : D B T E L (澳門) 一人有限公司  
 葡文 português : DBTEL (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : DBTEL (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 44446 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿豐建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO APEX GLOBAL LIMITADA  
 英文 inglês : GLOBAL APEX CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門祐漢第四街 4 2 號祐成工業大廈 1 0 樓 C A 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 40941 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 智宏軟件工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : ZHIHONG ENGENHARIA DE SOFTWARE LDA.  
 英文 inglês : ZHIHONG SOFTWARE ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門祐漢市場街 2 0 6 至 2 1 6 號 I S Q U A R E 電腦廣場 1 樓 T, U 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 38264 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 仁德行有限公司  
 葡文 português : IAN TAK HON LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門城市日大馬路 5 2 號海景花園(利景閣)地下 X 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 31381 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 弘達服裝貿易有限公司

葡文 português : WANG TAT COMPANHIA DE COMÉRCIO DE ROUPA LIMITADA  
 英文 inglês : WANG TAT GARMENT TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路宏開大廈第4座9樓D座  
 資本 capital : MOP\$27,000,00  
 登記編號 N° do registo: 33668 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : THE HOUSE OF CAVIAR有限公司  
 葡文 português : THE HOUSE OF CAVIAR LIMITADA  
 英文 inglês : THE HOUSE OF CAVIAR LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路澳門工業中心10樓F座  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N° do registo: 50064 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳冠物業保安管理清潔服務有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE SEGURANÇA E ADMINISTRAÇÃO PREDIAL E SERVIÇOS DE LIMPEZA OU KUN, LIMITADA  
 英文 inglês : THE AUSTRALIAN CROWN PROPERTY SECURITY MANAGEMENT CLEANING SERVICES LTD.  
 法人住所 sede : 澳門羅神父街43號時代工業大廈閣樓A01室  
 資本 capital : MOP\$30,000,00  
 登記編號 N° do registo: 42615 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 世茂亞洲集團有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE WORLD PRESTIGE ÁSIA GRUPO LDA.  
 英文 inglês : WORLD PRESTIGE ASIA GROUP CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路105號威雄工業大廈2樓A座  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N° do registo: 39538 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新銀行亞洲股份有限公司  
 葡文 português : NOVO BANCO ÁSIA, S.A.  
 法人住所 sede : Avenida Doutor Mário Soares, n° 323, Edifício Banco da China, 28° andar A-F, em Macau  
 資本 capital : MOP\$200,000,000,00  
 登記編號 N° do registo: 10731 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 世紀置業投資有限公司  
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL CENTURY, LIMITADA  
 英文 inglês : CENTURY PROPERTY INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬德里街189號珠光大廈地下P舖 Rua de Madrid, n° 189, Edifício Zhukuan, r/c P, em Macau  
 資本 capital : MOP\$180,000,00  
 登記編號 N° do registo: 5581 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 商業通(澳門)中介服務一人有限公司  
 葡文 português : ESCRITÓRIO MACAU - INTERMEDIÇÃO DE NEGÓCIOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.

英文 inglês : OFFICE MACAO BUSINESS SERVICE INTERMEDIARY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號2樓2006室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 33243 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 81 置業有限公司  
 葡文 português : 81 FOMENTO PREDIAL LIMITADA  
 英文 inglês : 81 REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙井天巷3—C號新仁大廈地下B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44893 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 穎進車行有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE AUTOMÓVEIS CARSTAGE, LIMITADA  
 英文 inglês : CARSTAGE MOTORS AGENCY, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路47—53號澳門廣場8樓N座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 13885 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佰寶設計營造有限公司  
 葡文 português : BIG BOYS DESIGN E CONSTRUÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : BIG BOYS DESIGN AND CONSTRUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida do Almirante Lacerda, n° 41, Edf. Industrial Yau Sek, 1° andar B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42856 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 綠色澳門電動車有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE VEÍCULOS ELÉCTRICOS GREEN MACAU LDA.  
 英文 inglês : GREEN MACAU ELECTRIC VEHICLES LTD.  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50413 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 堤維西交通工業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INDÚSTRIA TYC BROTHER LDA.  
 英文 inglês : TYC BROTHER INDUSTRIAL CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50412 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尙明工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ZEN LIMITADA  
 英文 inglês : ZEN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場17樓R室

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50160 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 東輝建築材料有限公司  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181—187號光輝商業中心21樓F室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49288 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 智栢斯建築師事務所一人有限公司  
 葡文 português : G MAIS ESCRITORIO DE ARQUITECTOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : G PLUS ARCHITECTS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路105號金龍中心10樓B室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41245 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利豐物流一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA LEI FUNG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : LEI FUNG LOGISTICS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第五街75號馨花苑14樓G座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32748 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 至誠(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : HONEST (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : HONEST (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場160—206號東南亞商業中心10樓J座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26550 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鈞盛工程有限公司  
 葡文 português : KUAN SENG ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : KUAN SENG ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路131號華隆工業大廈7樓A7  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54066 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永善隆出入口有限公司  
 葡文 português : BAMBÚ - IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LDA.  
 英文 inglês : BAMBOO - IMPORT & EXPORT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士巷29號澳門工業中心12E  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52858 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門凱豐文化傳播娛樂一人有限公司  
 葡文 português : MACAU KINFOM DIFUSÃO DA CULTURA E ENTRETENIMENTOS SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
 英文 inglês : MACAO KINFOM CULTURE DIFFUSION & ENTERTAINMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門海灣南街239號威翠花園A座6樓H室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49107 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 同心系統服務有限公司  
 葡文 português : CORE SERVIÇO DE SISTEMA LDA.  
 英文 inglês : CORE SYSTEM SERVICE LTD.  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1287號中福商業中心12樓E室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32658 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佳榮貿易有限公司  
 羅馬拼音 romanização: KAI VENG MAO IEK IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO KAI VENG, LIMITADA  
 英文 inglês : KAI VENG IMPORT & EXPORT TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 325, Edifício Cheong Fai, 2.º andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 4545 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: CH'OI NANG T'AU CHI CHI YIP IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS E CONSTRUÇÕES TALENT, LIMITADA  
 英文 inglês : TALENT INVESTMENT AND CONSTRUCTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心3樓301-302室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 1332 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 勝星國際貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL SHENGXING, LIMITADA  
 英文 inglês : SHENGXING INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 31659 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 君萊得工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA GRANDTECH LIMITADA  
 英文 inglês : GRANDTECH ENGINEERING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心16樓R、S、T室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49430 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬豐建築工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO MAN FUNG LIMITADA

英文 inglês : MAN FUNG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路3—21號昌龍工業大廈4樓A座  
 資本 capital : MOP\$150.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41566 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 康大國際(澳門)有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路17號江海花園地下U座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52581 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 友緣屋物業代理有限公司  
 法人住所 sede : 澳門福安街75號輝昌閣第1座地下D座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38156 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 合眾汽車有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE AUTOMÓVEIS MOK'S WAGEN, LIMITADA  
 英文 inglês : MOK'S WAGEN AUTOMOBILE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街133F號地下  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 37623 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 柏亞服裝有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE VESTUÁRIO THE BIG APPLE, LIMITADA  
 英文 inglês : THE BIG APPLE APPAREL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門瘋堂新街37號地下A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48284 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門金宇貿易有限公司  
 葡文 português : COMÉRCIO MACAU KIMYU, LDA.  
 英文 inglês : MACAU KIMYU TRADING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48614 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 珠新圖書有限公司  
 葡文 português : LIVRARIA CHU SAN LIMITADA  
 英文 inglês : CHU SAN LIBRARY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈龍麗街11—E號添發大廈地下C座  
 資本 capital : MOP\$300.000,00  
 登記編號 N° do registo: 13804 (SO)

商業名稱 Firma



中文 chinês : 澳門利隆貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 1 1 號群發花園第 1 座 6 樓 D  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N° do registo: 46545 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門海隆貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 1 1 號群發花園第 1 座 6 樓 D  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N° do registo: 46537 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : VISÃO GLOBAL, LDA.  
法人住所 sede : Avenida Almirante Magalhães Correia, n° 41, Edifício Centro Industrial Keck Seng, 5 Floor S5, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 42802 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : GLOBAL MEIOS, LDA.  
法人住所 sede : Avenida Almirante Magalhães Correia, n° 41 Edifício Centro Industrial Keck Seng, 5 Floor S5, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 45373 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅基達 (澳門) 有限公司  
葡文 português : AKITA (MACAU) LDA.  
英文 inglês : AKITA (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門厚望街 5 4 號濤苑大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 20461 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創天有限公司  
葡文 português : COMPANHIA SKYALPHA LIMITADA  
英文 inglês : SKYALPHA COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 3 5 5 號廣福祥花園地下 C E – C F 鋪  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 43690 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門永修國際貿易一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 5 號龍輝大廈 2 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 50640 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鴻鵠娛樂餐飲一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門果亞街 9 號鳳凰臺地下 1 座及 1 樓

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 39721 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 太和集團有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DO GRUPO TAI WO LIMITADA

英文 inglês : TH GROUP LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路522—526號海洋廣場地下C—G舖1樓和3/P

資本 capital : MOP\$30.000.000,00

登記編號 N° do registo: 36255 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 願景工程有限公司

葡文 português : FUTURE ENGENHARIA LIMITADA

英文 inglês : FUTURE ENGINEERING CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓B

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 42182 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 通力勞資顧問有限公司

葡文 português : ECONFORCE SERVIÇO DE APOIO E GESTÃO EMPRESARIAL COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : ECONFORCE MANPOWER CONSULTANT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Avenida do Infante D. Henrique, n° 62, Centro Comercial Central, A9, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 10698 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永捷(集團)有限公司

羅馬拼音 romanização: VENG CHIT (CHAP TUN) IAO HAN CONG SI

葡文 português : ENTENTE (PARTICIPAÇÕES), LIMITADA

英文 inglês : ENTENTE (HOLDINGS) LIMITED

法人住所 sede : Avenida do Infante D. Henrique, n° 62, Centro Comercial Central, A9, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 11006 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 京貴博彩中介一人有限公司

葡文 português : JING GUI PROMOÇÃO DE JOGOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : JING GUI GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門望德聖母灣大馬路威尼斯人度假村假御區會809號

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 53216 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新百利來中心有限公司

葡文 português : CENTRO PAVILHÃO NOVA ARCA VERDE LIMITADA

英文 inglês : NEW GREEN BOX PAVILION CENTRE LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n°s 417-425, Edifício Centro Comercial Praia Grande, Cave B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 52086 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 慶記消防工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE PROTECÇÃO DE INCÊNDIOS HENG KEI LIMITADA  
 英文 inglês : HENG KEI FIRE PROTECTION ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門蓮峰街岐關新邨2座3樓A B室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 50243 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿傑工程有限公司  
 葡文 português : C K ENGENHARIA LDA.  
 英文 inglês : C K ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門看台街305—311號翡翠廣場1樓S、T、U座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 45405 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鴻建建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CONSTRUÇÃO HONG KIN, LIMITADA  
 英文 inglês : HONG KIN CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路283—297號信託花園金成閣地下B I 舖  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 15127 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 晏棠飲食有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS IN TONG LDA.  
 法人住所 sede : 澳門大興街53號興業大廈R/C + S L A  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 45109 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大東旅行社有限公司  
 羅馬拼音 romanização: TAI TUNG LUI HANG SÉ IAU HANG KUNG SI  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO ORIENTE, LIMITADA  
 英文 inglês : ORIENT TRAVEL SERVICE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈19樓E  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 1010 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 灣景物業一人有限公司  
 葡文 português : BAY PROPRIEDADE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : BAY PROPERTY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔買賣街16號地下  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 45908 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中宇科技澳門離岸商業服務有限公司  
 葡文 português : A-MAX TECNOLOGIA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : A-MAX TECHNOLOGY MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心5樓G座  
 資本 capital : MOP\$48.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21635 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 匯科(澳門)有限公司  
 葡文 português : TECH (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : TECH (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路149號激成工業中心第1期12樓A—D室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43154 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 擇英有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞花園(東南亞商業中心)9樓D座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52119 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : EURASIA 模具有限公司  
 葡文 português : EURASIA MOLDES LIMITADA  
 英文 inglês : EURASIA MOLDS LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 1° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44745 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 財俊出入口一人有限公司  
 葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TSOI CHON SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : IMPORT & EXPORT TSOI CHON LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街60號宏德工業大廈10樓C座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52072 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 魅澳集團有限公司  
 葡文 português : MIO GRUPO LDA.  
 英文 inglês : MIO GROUP LTD.  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心17樓1708室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49149 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂浚科技一人有限公司  
 葡文 português : LOK CHON TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : LOK CHON TECHNOLOGY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門聖庇道街19-19A號偉倫大廈閣樓A03室

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53636 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 林峰物業管理服務(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達工業中心第1期4樓B  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39074 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 能信工程(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS NENG SON (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : NENG XIN ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心第1期4樓B  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36065 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂活工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門高樓街9號5樓A室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43725 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 特富意捲煙廠(澳門)有限公司  
葡文 português : DURFFEE - FÁBRICA DE CIGARROS DE MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : DURFFEE - MACAU CIGARETTE FACTORY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環聯生工業村海濱路32號地下  
資本 capital : MOP\$1.800.000,00  
登記編號 N.º do registo: 11263 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 合興發機械工程有限公司  
葡文 português : HAP HING FAT ENGENHARIA MECÂNICA, LIMITADA  
英文 inglês : HAP HING FAT MECHANICAL ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊第一街71號宏泰工業大廈第2期3樓D—E座  
資本 capital : MOP\$210.000,00  
登記編號 N.º do registo: 4623 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 振誠建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHAN SENG LDA.  
英文 inglês : CHAN SENG CONSTRUCTION & ENGINEERING CO, LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣商業大馬路429號南灣商業中心7樓702室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50356 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馬達高貿易有限公司  
葡文 português : MATACO COMERCIAL COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : MATACO TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路131號華隆工業大廈7樓A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40354 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : O S S顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA OSS LIMITADA  
 英文 inglês : OSS CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 619, Edifício Comercial Si Toi, 7° andar F, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44530 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 卡森建築材料(澳門)有限公司  
 葡文 português : CASSON MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : CASSON BUILDING MATERIALS (MACAU) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路63-69號4樓D3室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53567 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門融迪發展有限公司  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場20樓  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45830 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 一盈工程有限公司  
 葡文 português : FAST ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : FAST ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓J  
 資本 capital : MOP\$25.100,00  
 登記編號 N° do registo: 48364 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 固本堂綜合醫療中心一人有限公司  
 葡文 português : KU PUN TONG POLICLÍNICA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : GU BEN TANG POLYCLINIC LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中心街翡翠廣場115號地下C舖  
 資本 capital : MOP\$60.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40895 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬達電子(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ELECTRONICA WONDER (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : WONDER ELECTRONICS (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門筷子基南街寶翠花園利耀閣5樓J  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54003 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : W O F 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA WOF LIMITADA  
 英文 inglês : WOF COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua dois dos Jardins do Oceano, n.º 33, Apricot Court, 9.º andar L, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 46400 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳動傳科控股有限公司  
 葡文 português : MOME GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES, LIMITADA  
 英文 inglês : MOME HOLDINGS LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 2 期 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 48323 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新銳工程顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSULTADORIA SUN WISE, LIMITADA  
 英文 inglês : SUN WISE ENGINEERING AND CONSULTANTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門連安巷 6 – A 號威景大廈地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 33284 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 我們的有限公司  
 葡文 português : NOSSA LIMITADA  
 英文 inglês : UNI SQUARE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門夜嘢街 1 6 號榮華大廈 3 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 51439 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 昇泰裝飾工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DECORAÇÃO FONG TAI LIMITADA  
 英文 inglês : SENG TAI DECORATION ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門福安街 6 號福安大廈地下 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 42441 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 博研科技有限公司  
 葡文 português : TECHNET TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : TECHNET TECHNOLOGY COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 至 5 4 B 號中福商業中心 1 3 樓 F, G  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 26439 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華來士工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS WALLACE, LIMITADA  
 英文 inglês : WALLACE ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門蓮峰街26號江海花園地下R座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 37053 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門太平實業有限公司  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈第1期5樓B  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 29372 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 奧的亮照明(澳門)有限公司  
 葡文 português : OPTILED - SOCIEDADE DE ILUMINAÇÃO, LDA.  
 英文 inglês : OPTILED LIGHTING (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓M及N座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38452 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : TOMMY BAHAMA (澳門)有限公司  
 葡文 português : TOMMY BAHAMA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : TOMMY BAHAMA (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40153 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華南檢測(澳門)有限公司  
 葡文 português : SUL CHINA INSPECÇÃO E TESTES LDA.  
 英文 inglês : SOUTH CHINA INSPECTION AND TESTING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門看台街309號翡翠廣場地下A E舖  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35576 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 奧妙實業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE INDUSTRIA OU MIO LIMITADA  
 英文 inglês : AOMIAO INDUSTRIAL CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門華大街12號海南花園第2座地下  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15368 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂軒琴行一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門僑樂新街11A仁新大廈地下A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51799 (SO)



商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 曉景灣置業發展股份有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO HIO KENG VAN, S.A.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心1 6樓  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 7629 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 意點推廣精品有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PRENDAS E PROMOÇÃO E-POINT LDA.  
 英文 inglês : E-POINT PROMOTION & SOUVENIRS COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門青洲巷4 2號號青翠花園第4座地下L  
 資本 capital : MOP\$150.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 22019 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 公聯工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CONG LUEN, LIMITADA  
 英文 inglês : CONG LUEN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門水手西街1 9—A號保興大廈地下B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 53722 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 勝富(澳門)有限公司  
 葡文 português : EXCEL GSA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : EXCEL GSA (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街2 3 0—2 4 6號金融中心G 1 3 Rua de Pequim, n.ºs 230-246, Centro Financeiro, G13, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 36882 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 戰神電子競技俱樂部有限公司  
 葡文 português : G4 CLUBE DE DESPORTOS ELECTRÓNICOS, LDA.  
 英文 inglês : G4 ELECTRONIC SPORTS CLUB CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門市場街2 1 6號美蓮大廈1樓H、I舖  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 49410 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: SENG HONG CHI IP IAO HAN KONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS IMOBILIÁRIOS SENG HONG, LIMITADA  
 英文 inglês : SENG HONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街1 8 3號海冠中心1 0樓L座  
 資本 capital : MOP\$180.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 8787 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高寶工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA COBOW (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : COBOW ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路12號錦繡商場1樓A1舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21678 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創意水景工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WATER CREATION, LDA.  
 英文 inglês : WATER CREATION ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈17樓B  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26651 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : IGT亞洲(澳門)股份有限公司  
 葡文 português : IGT ASIA - MACAU, S.A.  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, 251A-301, AIA Tower, 21° andar, Sala 2101, em Macau  
 資本 capital : MOP\$2.500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21262 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 北京建工國際澳門有限公司  
 葡文 português : BCEGI MACAU CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : BCEGI MACAU CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈6樓A座  
 資本 capital : MOP\$800.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46341 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門美馬士商貿有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO MACAU MIMALUX, LDA.  
 英文 inglês : MACAU MIMALUX TRADING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸孫逸仙大馬路澳門漁人碼頭里斯本1館2,3號店地下  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45874 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 精豐鈕扣(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : CHING FUNG BOTÕES (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : CHING FUNG APPAREL ACCESSORIES (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門亞美打利庇盧大馬路(新馬路)89-99號南華商業大廈6樓607室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19672 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 源山發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO YUAN SHAN, LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門海邊新街187號  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17873 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華富（澳門）有限公司  
 葡文 português : VAFORD (MACAU) COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : VAFORD (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 1 9 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 20936 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 福得（澳門）有限公司  
 葡文 português : FORDTEC (MACAU) COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : FORDTEC (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 1 9 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 20937 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中澳國際顧問有限公司  
 葡文 português : SINO-MAC INTERNACIONAL CONSULTADORIA LIMITADA  
 英文 inglês : SINO-MAC INTERNATIONAL CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 3 號恆昌大廈 6 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 47668 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 景莉地產有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PREDIAL JING LI LIMITADA  
 英文 inglês : JING LI PROPERTY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門下環街 9 1 號 A 豐華大廈地下 B 舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 39397 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬訊行綜合設備有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS MASTER, LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 1 號華隆工業大廈 7 樓 A Avenida do Almirante Lacerda, n.º 131, Edifício Industrial Wa Long, A/7, em Macau  
 資本 capital : MOP\$600.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 18351 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 億訊綜合設備有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS INTEGRADO BILLION, LIMITADA  
 英文 inglês : BILLION INTEGRATE EQUIPMENTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 1 號華隆工業大廈 7 樓 A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 51605 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : CAPRIO LA COSTA INVESTIMENTO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 2 3 號協華工業大廈 8 樓 A 室

資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49957 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大玩町 I I 有限公司  
 葡文 português : DWD II LIMITADA  
 英文 inglês : DWD II LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路 7 8 2 號御景灣第 3 座 2 0 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44769 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 飛翔廣告策劃有限公司  
 葡文 português : FEI AO AGENCIA DE PUBLICIDADE LDA.  
 英文 inglês : FIO ADVERTISING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 1 7 至 2 2 5 號南方工業大廈第 2 期第 1 座 4 樓 A 0 1 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25594 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 築誠工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門牧場街 6 1 號新城市工業大廈 6 樓 H  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47250 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佰家文化創意發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DO DESENVOLVIMENTO CULTURAL E CRIATIVO 100 PLUS LIMITADA  
 英文 inglês : 100 PLUS CULTURAL CREATIVE DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 3 7 — 1 4 5 號寶豐工業大廈 1 0 樓 A  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49868 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 建豪工程顧問有限公司  
 葡文 português : JIAN HAO ENGENHARIA E CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : JIAN HAO ENGINEERING CONSULTANT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 1 0 樓 0 2 室  
 資本 capital : MOP\$27.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32929 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門森葉燃氣有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GÁS MACAU SEN YE LDA.  
 英文 inglês : MACAU SEN YE GAS LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 號—2 6 3 號中土大廈 1 1 樓 D 座  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19962 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 亞美亞 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : AVAYA MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : AVAYA MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 1 5 號利群大廈 2 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25363 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 環亞服務 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : PPL SERVIÇOS MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : PPL SERVICES MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Wai Long, s/n, Mezzanine Level, Passenger Terminal Building, Aeroporto Internacional de Macau, Salas 12067, 12072, 12083 e 12084, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47246 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橫琴北 2 1 投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 2 樓 N—P 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício Chong Tou, 12° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54161 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 光岡自動車澳門銷售有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE VENDA DE AUTOMOVEIS MITSUOKA MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MITSUOKA MOTOR MACAU SELLES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7—5 3 號澳門廣場 8 樓 N 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51099 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恒利物流速遞一人有限公司  
 葡文 português : HANG LEI LOGÍSTICO EXPRESSO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
 英文 inglês : HANG LEI LOGISTICS EXPRESS COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第 2 期 7 樓 K 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39372 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 洪江控股有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES HONG JIANG LIMITADA  
 英文 inglês : HONG JIANG HOLDING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 3 樓 W 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23139 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 洪江集團 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE HUNG & K (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : HUNG & K GROUP (MACAO) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路4 1號激成工業中心第3期3樓W座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23138 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 承諾娛樂旅遊策劃有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DIVERSÕES E PLANEAMENTO DE VIAGENS PROMESSA LIMITADA  
 英文 inglês : PROMISE ENTERTAINMENT AND TRAVEL PLANNING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門桔子街8 5號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42180 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏健綜合診所有限公司  
 葡文 português : POLICLÍNICA DE WANG KIN LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭魚鱗巷1 8號地下C舖  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35832 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 李澳商貿有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL LEI MACAU, LDA.  
 英文 inglês : LEI MACAU CO., LTD.  
 法人住所 sede : Estrada Marginal do Hipodromo, n° 12, Edifício Kam Sau Garden, Fl 01, Flat D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26985 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高卡斯建築工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : GURKHAS CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GURKHAS CONSTRUCTION AND ENGINEERING (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 201, San Kin Yip Comercial Center, 8° andar, Unidade 8, em Macau  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51169 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 穗榮貿易有限公司  
 羅馬拼音 romanização: SUI RONG MAO IEK IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : HOEI - IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : HOEI TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 9號中國法律大廈2 7樓A座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 4906 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 力活天訊科技一人有限公司  
 葡文 português : NEWS ON DAY TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : NEWS ON DAY TECHNOLOGY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門觀音堂街1 1 1 — 1 1 5號祐喜大廈第2座地下A座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 37461 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門賭皇酒業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE VINHOS MACAU DU WANG LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU DU WANG WINE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路48號萬基工業大廈1樓A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54180 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉信汽車(澳門)有限公司  
 葡文 português : KINGSWAY AUTOMÓVEIS (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : KINGSWAY CARS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Rua dos Pescadores, n° 388, Edifício Industrial Nam Fung, Bloco 1, r/c - A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34163 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 意馬汽車有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE AUTOMÓVEIS FIATMA LIMITADA  
 英文 inglês : FIATMA MOTORS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua dos Pescadores, n° 388, Edifício Industrial Nam Fung, Bloco I, r/c - A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39344 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富聯建築材料(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO RICH (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : RICH BUILDING MATERIALS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida de Marciano Baptista, n°s 26, 28, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 8° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42288 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 文涵(澳門)投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO (MACAU) MAN HAM LIMITADA  
 英文 inglês : MAN HAM (MACAO) INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街317號太子花城第1座48樓C座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47038 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 君萊得有限公司  
 葡文 português : GRANDTECH ÁSIA LIMITADA  
 英文 inglês : GRANDTECH ASIA LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心16樓R、S、T室

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46765 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : PUBLICA 影片辦公室一人有限公司  
 葡文 português : PUBLICA - ESCRITÓRIO DE FILMES, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PUBLICA - FILM OFFICE LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 126. Edifício Comercial I Tak, 19° andar B e C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46204 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 環聯一人有限公司  
 葡文 português : WAN LUEN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : UNI-LINKS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門河邊新街290號豐順新邨第3座地下F座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51564 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 城市建設工程有限公司  
 葡文 português : CITIPLUS - SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL E ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : CITIPLUS DESIGN & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路62號中央商業中心A9  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15697 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門易易易國際投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO MACAU 222 INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU 222 INTERNATIONAL INVESTMENT, DEVELOPMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門亞美打街29-B號大成大廈地下A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 31376 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高保環球綠色科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL G-GLOBAL LIMITADA  
 英文 inglês : G-GLOBAL GREEN TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂街57-77號宏德工業大廈第2期6樓F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39625 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門青年品牌創意有限公司  
 葡文 português : CRIAÇÃO DE MARCA MACAU YOUTH LDA.  
 英文 inglês : MACAU YOUTH CREATIVE OF BRANDS LTD.  
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路12號錦繡花園閣樓E座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44917 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 建安工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門台山新城市第三街新城市花園第9座萬勝圖7/D座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 32566 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 傲駿科技有限公司  
葡文 português : ORIGINAL TECNOLOGIA, LDA.  
英文 inglês : ORIGINAL TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場5樓507室 Avenida Comercial de Macau, AIA Tower 251A-301, 5/F, Unit 507, Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26412 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩正有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE HOU ZHENG, LIMITADA  
英文 inglês : HOU ZHENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街742號海名居第4座23樓Q座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39276 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 極思製作有限公司  
葡文 português : PRODUÇÃO CRAXH LIMITADA  
英文 inglês : CRAXH PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門製造廠巷5號3樓2號室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38658 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉鴻行裝飾及設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DECORACAO PLANEAR WAI HUNG HONG (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : WAI HUNG HONG DECORATION AND DESIGN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 17J  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25537 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿安(澳門)建築裝修有限公司  
葡文 português : SMART WAY MACAU CONSTRUÇÃO DECORAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : SMART WAY MACAU CONSTRUCTION DECORATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街21號地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 41105 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩盟(澳門)建築裝修有限公司  
葡文 português : GRAND TEAM MACAU CONSTRUÇÃO DECORAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : GRAND TEAM MACAU CONSTRUCTION DECORATION LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街21號地下  
 資本 capital : MOP\$50,000,00  
 登記編號 N° do registo: 41106 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 瑞典歐化(澳門)有限公司  
 葡文 português : SUÉCIA-ULFERTS (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ULFERTS OF SWEDEN (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路288號7樓  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N° do registo: 18519 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 英皇娛樂(澳門)有限公司  
 葡文 português : EMPEROR - ENTRETENIMENTO DE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : EMPEROR ENTERTAINMENT (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路288號7樓  
 資本 capital : MOP\$25,000,00  
 登記編號 N° do registo: 22850 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : VERMILION集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO VERMILION LIMITADA  
 英文 inglês : VERMILION GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 271, Edifício AIA Tower, 10° andar F, Suite 1003, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100,000,00  
 登記編號 N° do registo: 44029 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門華投置地有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE HUA TOU ZHI DI MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU HUA TOU ZHI DI COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場獲多利中心8樓I座  
 資本 capital : MOP\$100,000,00  
 登記編號 N° do registo: 54380 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 家瑩有限公司  
 葡文 português : CARE IENG LIMITADA  
 英文 inglês : CARE IENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心1.6樓D及E座  
 資本 capital : MOP\$30,000,00  
 登記編號 N° do registo: 49293 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 家安一人有限公司  
 葡文 português : CARE ON SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : CARE ON COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
 資本 capital : MOP\$30,000,00

登記編號 N.º do registo: 49249 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美可路 (澳門) 娛樂科技有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA DE DIVERSÕES MACROOS, LIMITADA  
 英文 inglês : MACROOS MACAU ENTERTAINMENT TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 46896 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 燁星澳門有限公司  
 葡文 português : BRIGHTSTAR MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : BRIGHTSTAR MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 38538 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 百路達自動車租賃有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE ALUGUER AUTOMÓVEIS BURGEON LIMITADA  
 英文 inglês : BURGEON RENT A CAR LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 6 1 號激成工業大廈地下 H 座  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 21376 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中凱生物技術一人有限公司  
 葡文 português : UNITED BIOTECNOLOGIA SOCIDADE UNIPESSOAL LDA.  
 英文 inglês : UNITED BIOTECHNOLOGY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54140 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新駿華置業一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門工匠里 (沙欄仔圍) 1 – A – 1 – A B 號信巧大廈地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 45827 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 何泉記建築置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E FOMENTO PREDIAL HO CHUN KEI LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 及 2 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 815, Centro Comercial Talento, 1.º e 2.º andares, Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 2156 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 捷安建築置業有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE EXECUÇÃO DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO CIVIL JESTON, LIMITADA  
 英文 inglês : JESTON ENGINEERING AND CONSTRUCTION ENTERPRISE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路876號3樓309室 Avenida de Amizade, n° 876, 3° andar, flat 309, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 10409 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 芷洲鋼鐵工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE AÇO CHI CHAO, LIMITADA  
 法人住所 sede : Estrada Marginal da Ilha Verde, n° 1281, Edifício Industrial Kam Loi, 1° andar B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23501 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱風電腦有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADORES GALLANT, LIMITADA  
 英文 inglês : GALLANT COMPUTER COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心18樓E F座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 180, Tong Nam Ah Central Comércio, 18EF, em Macau  
 資本 capital : MOP\$90.000,00  
 登記編號 N° do registo: 2307 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 達利亞洲(集團)有限公司  
 葡文 português : GRUPO ASIATICO DELI, LIMITADA  
 英文 inglês : DELI ASIA GROUP LTD.  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路876號碧濤花園3樓308  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21848 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 卓寶零售有限公司  
 葡文 português : BRILLIANT TREASURE RETALHO LIMITADA  
 英文 inglês : BRILLIANT TREASURE RETAIL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路157號激成工業大廈第2期10樓P座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52919 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天達發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO SKYTECH LIMITADA  
 英文 inglês : SKYTECH DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場7樓  
 資本 capital : MOP\$25.500,00  
 登記編號 N° do registo: 38374 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 弘曆一人有限公司  
 葡文 português : REICH MACAU SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : REICH MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54139 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新快達國際一人有限公司  
 葡文 português : NEW SPEEDY INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : NEW SPEEDY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 50424 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 毅進社有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE NGAI CHUN SE, LIMITADA  
 英文 inglês : NGAI CHUN SE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 1 1 3 6 號瑞祥新邨第 2 期地下 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 15301 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 馬格納斯保安(澳門)有限公司  
 葡文 português : MAGNUS SERVIÇOS DE SEGURANÇA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : MAGNUS SECURITY (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 5 – 6 9 號福泰工業大廈 1 2 樓 B  
 資本 capital : MOP\$250.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 33815 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 野獸派設計有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN FAUVISM LIMITADA  
 英文 inglês : FAUVISM DESIGN CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門消防隊巷 5 號達昌大廈地下 C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 53089 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 卓亨地產投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO PREDIAL CHEOK HANG LDA.  
 英文 inglês : CHEOK HANG INVESTMENT & DEVELOPMENT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 0 樓 O 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 23209 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱昇一人有限公司  
 葡文 português : HIGHTION SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : HIGHTION LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53330 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 蓮花物業管理顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES E CONSULTADORIA LIAN HUA LIMITADA  
 英文 inglês : LIAN HUA PROPERTY MANAGEMENT & CONSULTANCY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門群興新街24—26號立群大廈地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41650 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門恒藝有限公司  
 法人住所 sede : 澳門草堆街79號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41831 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天悟出版及顧問有限公司  
 葡文 português : TEAM PUBLICAÇÕES E CONSULTORIA LDA.  
 英文 inglês : TEAM PUBLISHING AND CONSULTANCY LTD.  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n° 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17° andar  
 P, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.200,00  
 登記編號 N° do registo: 50134 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門健隆貿易一人有限公司  
 葡文 português : COMÉRCIO KIN LONG (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街41號41A號41B號41C號43號A舖B舖C舖地庫地面層閣樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42161 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 朗宏發展屋有限公司  
 葡文 português : LONG WANG CASAS DE DESENVOLVER LIMITADA  
 英文 inglês : LONG WANG DEVELOPED HOUSE COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門媽閣街5—AA號友鴻大廈地下A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54276 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 辰強貿易一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路392號南成大廈16樓A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 16419 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 科達有限公司  
 葡文 português : FOUR STAR COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : FOUR STAR COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路209號14樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15546 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門皇室纖體美容有限公司  
 葡文 português : SALÃO DO BELEZA MACAU ROYAL LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街35號嘉寶大廈地下A1座  
 資本 capital : MOP\$300.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18396 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 光岡自動車澳門銷售有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE VENDA DE AUTOMOVEIS MITSUOKA MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MITSUOKA MOTOR MACAU SELLES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路47-53號澳門廣場8樓N座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51099 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華葡(澳門)置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL HUA PU (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : HUA PU REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心16樓EFG座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53833 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏益電召的士有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA RADIO-TAXIS VANG IEK LIMITADA  
 英文 inglês : VANG IEK RADIO-TAXI COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua Francisco Xavier Pereira, n° 185, Edifício Dragon Garden, Bloco I-IV, 3° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 3928 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富聯集團(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : GRUPO BULLION (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : BULLION GROUP (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51821 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 顧居有限公司  
 葡文 português : KU KUI LDA.  
 英文 inglês : GOOD TO GREAT LIMITED

法人住所 sede : 澳門庇山耶街爐石塘3—A號喜悅軒地下B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46609 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寰宇宣傳推廣有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE PUBLICIDADE GLOBAL, LIMITADA  
 英文 inglês : GLOBAL COMMUNICATIONS ADVERTISING & MARKETING LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路26號中福商業中心5樓A座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14663 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 志達電子科技有限公司  
 葡文 português : CYCON ELETRÓNICO TECNOLOGIA LDA.  
 英文 inglês : CYCON ELECTRONIC TECHNOLOGY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路149號激成工業中心第1期9樓E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47804 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永興永達機電工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA WING HING WING TAT LDA.  
 英文 inglês : WING HING WING TAT ELECTRICAL & MECHANICAL ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場180號光輝集團商業中心16樓A及B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19738 (SO)

#### 公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 東南旅遊有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE TURISMO SUDESTE, LIMITADA  
 英文 inglês : SUDESTE TOURISM COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心16樓U座  
 資本 capital : MOP\$2.100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47943 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國藝術銀行有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA BANCO DE ARTE DA CHINA, LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA ART BANK COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路105號金龍中心11樓I、J、K座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49778 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門國際生物萃取及分離技術有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TÉCNICA DE SEPARAÇÃO E EXTRACÇÃO BIOLÓGICA (MACAU) INTERNACIONAL, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU INTERNATIONAL BIOLOGY EXTRACTION AND SEPARATION TECHNIQUE CO., LIMITED



法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 – 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 38655 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新盛國際旅遊有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE VIAGENS INTERNACIONAIS DE SAN SENG LIMITADA  
 英文 inglês : SAN SENG INTERNATIONAL TRAVEL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝苑光輝商業中心 1 9 樓 W  
 資本 capital : MOP\$1.800.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 50297 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金藍絡科技(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA ITCARE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ITCARE TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 6 樓 A 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 27353 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新亞太國際拍賣有限公司  
 葡文 português : NEW ASIA PACIFIC LEILÃO INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : NEW ASIA PACIFIC INTERNATIONAL AUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 3 樓 N 座  
 資本 capital : MOP\$7.451.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 42053 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門東方聯合控股有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES DONG FANG LIAN HE MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : DONG FANG LIAN HE MACAU HOLDING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝大廈 1 9 樓 M 及 N  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 22182 (SO)

二零一五年一月十四日於商業及動產登記局——登記官 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 14 de Janeiro de 2015.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$223,950.00)  
 (Custo desta publicação \$223 950,00)

印務局

IMPrensa OFICIAL

名單

Lista

根據刊登二零一四年四月二日第十四期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考核及進行普通對外入職開考招聘，

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação

以編制外合同方式招聘技術員職程第一職階二等技術員(平面设计範疇)一缺,現公佈最後成績名單如下:

合格應考人:

名次	姓名	總成績
1.º	黃敏穎.....	85.97
2.º	鄭志豪.....	84.97
3.º	羅浩龍.....	77.23
4.º	任潔玲.....	74.70
5.º	盧小朵.....	73.80
6.º	徐可欣.....	72.33
7.º	歐陽倩衡.....	72.03
8.º	李珮琦.....	69.27
9.º	王瑤珠.....	69.10
10.º	蔡寶華.....	69.07
11.º	陳美婷.....	69.03
12.º	鄧紹妍.....	68.77
13.º	何超彤.....	67.70
14.º	歐陽瑞麒.....	67.57
15.º	鄭珮瑜.....	67.00
16.º	林發枝.....	66.27
17.º	何苑婷.....	63.73
18.º	Vilaça Botelho António Miguel.....	63.60
19.º	林嘉宜.....	63.53
20.º	梁玉妍.....	63.17
21.º	Messias Dias Ramos da Silva Pedro.....	63.10
22.º	司徒炳業.....	62.77
23.º	梁可洋.....	62.57
24.º	李子民.....	59.37
25.º	葉溢成.....	58.23

備註:

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定:

——因缺席知識考試被淘汰之投考人:十三名

——因缺席專業面試被淘汰之投考人:四名

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定:

——因知識考試不合格被淘汰之投考人:四名

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定,投考人可自本名單在《澳門特別行政

gráfica do pessoal contratado além do quadro da Imprensa Oficial, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 2 de Abril de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Lugar	Nome	Pontuação final
1.º	Wong Man Veng.....	85,97
2.º	Cheang Chi Hou.....	84,97
3.º	Lo Ho Lung.....	77,23
4.º	Iam Kit Leng.....	74,70
5.º	Lou Sio To.....	73,80
6.º	Choi Ho Ian.....	72,33
7.º	Au Ieong Sin Hang.....	72,03
8.º	Lei Pui Kei.....	69,27
9.º	Wong Io Chu.....	69,10
10.º	Choi Pou Wa.....	69,07
11.º	Chan Mei Teng.....	69,03
12.º	Tang Sio In.....	68,77
13.º	Ho Chio Tong.....	67,70
14.º	Au Yeung Soi Kei.....	67,57
15.º	Cheang Pui U.....	67,00
16.º	Lam Fat Chi.....	66,27
17.º	Ho Un Teng.....	63,73
18.º	Vilaça Botelho António Miguel.....	63,60
19.º	Lam Ka I.....	63,53
20.º	Leong Iok In.....	63,17
21.º	Messias Dias Ramos da Silva Pedro.....	63,10
22.º	Si Tou Peng Ip.....	62,77
23.º	Leong Ho Ieong.....	62,57
24.º	Lei Chi Man.....	59,37
25.º	Ip Iat Seng.....	58,23

*Observações:*

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: treze;

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: quatro.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem reprovado na prova de conhecimentos: quatro.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos

區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(行政法務司司長於二零一五年一月九日批示認可)

典試委員會：

主席：商業組組長 馬志信

委員：特級技術員 吳文桂

特級技術員 黃國銘

二零一五年一月十五日於印務局

局長 杜志文

podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2015).

O Júri:

*Presidente:* Ma Chi Son, chefe de sector.

*Vogais:* Ng Man Kuai, técnico especialista; e

Vong Kuok Meng, técnico especialista.

Imprensa Oficial, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Administrador, *Tou Chi Man*.

## 法律改革及國際法事務局

### 名單

法律改革及國際法事務局以審查文件及有限制方式，為一名編制外合同人員進行高級技術員職程第一職階顧問高級技術員的普通晉級開考的公告，已於二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內公佈，現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：分

Maria da Natividade Cabrita Xavier Delgado Cabral  
Taipa ..... 81,67

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計算十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一五年一月九日的批示認可)

二零一五年一月五日於法律改革及國際法事務局

典試委員會：

主席：法律改革及國際法事務局顧問高級技術員 黃志遠

正選委員：法律改革及國際法事務局顧問高級技術員 林寶儀

環境保護局顧問高級技術員 Romina Wong

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL

### Listas

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para um trabalhador contratado além do quadro na categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional (DSRJDI), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014:

*Candidato aprovado:* valores  
Maria da Natividade Cabrita Xavier Delgado  
Cabral Taipa ..... 81,67

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional, aos 5 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Wong Chi Un, técnico superior assessor da DSRJDI.

*Vogais efectivas:* Lam Pou Iu, técnica superior assessora da DSRJDI; e

Romina Wong, técnica superior assessora da DSPA.

法律改革及國際法事務局以審查文件及有限制方式，為一名編制外合同人員進行高級技術員職程第一職階首席高級技術員的普通晉級開考的公告，已於二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內公佈，現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
鄧張頌恩.....	81.39

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計算十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一五年一月九日的批示認可)

二零一五年一月五日於法律改革及國際法事務局

典試委員會：

主席：法律改革及國際法事務局顧問高級技術員 黃志遠

正選委員：法律改革及國際法事務局顧問高級技術員 林寶儀

社會工作局首席顧問高級技術員 梁炳鈞

法律改革及國際法事務局以審查文件及有限制方式，為一名散位合同人員進行技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員的普通晉級開考的公告，已於二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內公佈，現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
傅美寶.....	83.11

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計算十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一五年一月九日的批示認可)

二零一五年一月五日於法律改革及國際法事務局

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para um trabalhador contratado além do quadro na categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional (DSRJDI), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014:

Candidato aprovado:	valores
Alice Maria Tang Cheong.....	81,39

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional, aos 5 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Wong Chi Un, técnico superior assessor da DSRJDI.

*Vogais efectivos:* Lam Pou Iu, técnica superior assessora da DSRJDI; e

Leong Peng Kuan, técnico superior assessor principal do IAS.

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para um trabalhador contratado de assalariamento na categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico dos trabalhadores contratados por assalariamento da Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional (DSRJDI), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014:

Candidato aprovado:	valores
Fu Mei Pou.....	83,11

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional, aos 5 de Janeiro de 2015.

典試委員會：

主席：法律改革及國際法事務局顧問高級技術員 黃志遠

正選委員：法律改革及國際法事務局顧問高級技術員 林寶儀

司法警察局主任文案 李詠茵

(是項刊登費用為 \$4,048.00)

O Júri:

*Presidente:* Wong Chi Un, técnico superior assessor da DSRJDI.

*Vogais efectivas:* Lam Pou Iu, técnica superior assessora da DSRJDI; e

Lei Weng Ian, letrada-chefe da PJ.

(Custo desta publicação \$ 4 048,00)

## 民政總署

### 名單

本署透過二零一四年十月十五日第四十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考公告，以審查文件方式進行限制性普通晉級開考，為填補民政總署以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
馬宇希 .....	82.22

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，上述准考人可於本名單公佈日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零一四年十二月十九日管理委員會會議確認)

二零一四年十二月一日於民政總署

典試委員會：

主席：人力資源處處長 張達明

正選委員：法律及公證辦公室顧問高級技術員 譚新美

候補委員：人力資源辦公室首席高級技術員 陳玉鈴

本署透過二零一四年十月十五日第四十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考公告，以審查文件方式進行限制性普通晉級開考，為填補民政總署以編制外合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，現公佈准考人評核成績如下：

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

### Listas

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de 1 (um) lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 15 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Rozan Filipe .....	82,22

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 19 de Dezembro de 2014).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, 1 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Cheong Tat Meng, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

*Vogal efectiva:* Tam San Mei, técnica superior assessora do Gabinete Jurídico e Notariado.

*Vogal suplente:* Chan Iok Leng, técnica superior principal do Gabinete para os Recursos Humanos.

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de 1 (um) lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato além do quadro do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 15 de Outubro de 2014:

合格准考人:	分	<i>Candidato aprovado:</i>	valores
鍾,玉坤.....	83.67	Chong, Iok Kuan .....	83,67

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，上述准考人可於本名單公佈日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零一五年一月二日管理委員會會議確認)

二零一四年十二月十七日於民政總署

典試委員會：

主席：人力資源處處長 張達明

正選委員：澳門文化中心顧問高級技術員 李碧嘉

電信管理局一等高級技術員 謝雯

(是項刊登費用為 \$2,623.00)

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 2 de Janeiro de 2015).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 17 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Cheong Tat Meng, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

*Vogais efectivas:* Lei Rebeca, técnica superior assessora do Centro Cultural de Macau; e

Tse Man, técnica superior de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações.

(Custo desta publicação \$ 2 623,00)

## 公 告

### 栢寧大樓辦公室裝修工程 公開招標競投

1. 招標方式：公開招標。
2. 施工地點：澳門議事亭里栢寧大廈。
3. 承攬工程目的：栢寧大樓辦公室裝修。
4. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
5. 承攬類型：以系列價金承攬。
6. 臨時擔保：澳門幣貳拾伍萬元正 (\$250,000.00)，以現金存款或以法定銀行擔保或保險擔保提供。
7. 確定擔保：判予工程總金額的百分之五（為擔保合同之履行，須從承攬人每次收到之每次部分支付中再扣除5%，作為此將要提供之確定擔保之追加）。
8. 底價：不設底價。
9. 參加條件：在土地工務運輸局內有施工註冊者。

## Anúncio

### Concurso público da empreitada de «Projecto de modificação do Edifício Park Lane»

1. Modalidade do concurso: concurso público.
2. Local de execução da obra: Beco do Senado 4-6, Edifício Park Lane.
3. Objecto da empreitada: projecto de modificação do Edifício Park Lane.
4. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade da proposta é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
5. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
6. Caução provisória: \$250 000 e pode ser prestada por depósito em dinheiro, por garantia bancária ou por seguro-caução aprovado nos termos legais.
7. Caução definitiva: a caução definitiva é de 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).
8. Preço base: não há.
9. Condições de admissão: inscrição na DSSOPT na modalidade de execução de obras.

## 10. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號，民政總署大樓，文書及檔案中心。

截止日期及時間：二零一五年三月二日下午五時正（標書須以澳門特別行政區兩種官方語言其中一種編製）。

## 11. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門南灣大馬路804號中華廣場六字樓（民署培訓中心）。

日期及時間：二零一五年三月三日，上午十時。

為了第74/99/M號法令第八十條款所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

## 12. 查閱案卷及取得副本之地點，日期及時間：

有關圖則、承投規則、招標方案及其他補充文件，可於本公告刊登之日起至開標日止，於辦公時間內前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十八字樓民政總署建築及設備部查閱。

有興趣者亦可於二零一五年二月十七日下午五時前，在上述地點取得招標案卷副本，每份為澳門幣陸佰圓整（按照第74/99/M號法令第五十二條第三款的規定）。

## 13. 工期：此工程之工期不得超過180天。

## 14. 標書評核準則及其所佔之比重：

——工程總造價及各項單價 .....	70%；
——合理工期.....	10%；
——施工計劃：	
i. 工序的仔細度和建議.....	3%；
ii. 工序之連貫關係.....	3%；
iii. 施工計劃期的適用性及可行性 .....	4%；
——對類似工程之經驗 .....	5%；
——材料質量 .....	5%。

15. 附加的說明文件：由二零一五年二月二十四日至截標日止，投標者應前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十八字樓民政

## 10. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM, sito na Av. de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Edif. Sede do IACM, até às 17,00 horas do dia 2 de Março de 2015 (a proposta deve ser redigida numa das línguas oficiais da RAEM).

## 11. Local, dia e hora do acto público:

Divisão de Formação e Documentação do IACM, sita na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, no dia 3 de Março de 2015, pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

## 12. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da cópia:

O projecto, o caderno de encargos, o programa do concurso e outros documentos complementares podem ser examinados nos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 18.º andar — Macau, durante as horas de expediente, desde o dia da publicação do anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

No local acima referido poderão ser solicitadas até às 17,00 horas do dia 17 de Fevereiro de 2015, cópias do processo do concurso ao preço de \$600 por exemplar, ao abrigo do n.º 3 do artigo 52.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M.

## 13. Prazo de execução da obra:

O prazo de execução não poderá ser superior a 180 dias, contados a partir da data de consignação dos trabalhos.

## 14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

- Preço global da empreitada e lista de preços unitários: 70%;
- Prazo de execução razoável: 10%;
- Plano de trabalhos:
  - i. O nível de discretização das actividades elementares: 3%;
  - ii. A interdependência das actividades elementares: 3%;
  - iii. A adequabilidade e efectividade dos prazos de execução: 4%;
- Experiência em obras semelhantes: 5%;
- Material: 5%.

## 15. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer nos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 18.º andar — Macau, a partir de 24 de Fevereiro de 2015, inclusive, e até à data limite para entrega

總署建築及設備部，以了解有否附加之說明文件。

二零一五年一月十四日於民政總署

管理委員會副主席 羅永德

(是項刊登費用為 \$3,774.00)

## 通告

第05/PCA/2015號批示

根據第32/2001號行政法規第十四條第一款、第十六條(五)項及第十七條第一款的規定，以及行使民政總署管理委員會於二零一四年五月九日第01/PDCA/2014號決議之建議賦予本人的權力，現將權限授予及轉授予：

一、羅永德副主席，以便：

(一) 根據第32/2001號行政法規第六條(三)及(七)、第十條(一)項至(十)項及(十二)項之規定，監管建築及設備部及道路渠務部的工作；

(二) 監管化驗所、技術輔助辦公室及資訊處的工作；

(三) 監管和管理質量控制辦公室；

(四) 本點(一)至(三)項所指的管轄權尤其包括以下權限：

(1) 批准開支最多至澳門幣叁拾萬元(\$300,000.00)；

(2) 簽署寄送予法院的函件；

(3) 簽署送予公共或私人實體的函件；但寄給澳門特別行政區行政長官辦公室主任或司長辦公室主任、廉政公署、海關、警察總局、檢察院、檢察長辦公室和終審法院院長辦公室的函件須由本人簽署；

(4) 批准減免根據第268/2003號行政長官批示及相關修改，以及《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣叁萬元(\$30,000.00)；

das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Vice-presidente do Conselho de Administração, *Lo Veng Tak*.

(Custo desta publicação \$ 3 774,00)

## Aviso

Despacho n.º 05/PCA/2015

Nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 14.º, alínea 5) do artigo 16.º e n.º 1 do artigo 17.º, todos do Regulamento Administrativo n.º 32/2001 e no uso dos poderes que me foram conferidos pelo Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), na sessão de 9 de Maio de 2014, conforme proposta de Deliberação n.º 01/PDCA/2014;

Delego e subdelego:

1. No vice-presidente, *Lo Veng Tak*, as competências:

1) Previstas nas alíneas 3) e 7) do artigo 6.º, nas alíneas 1) a 10) e alínea 12) do artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2001, para superintender a actividade do respectivo pelouro, no que se refere aos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos (SCEU) e aos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana (SSVMU);

2) Para superintender a actividade do Laboratório (LAB), Gabinete de Apoio Técnico (GAT) e Divisão de Informática (DI);

3) Superintender e gerir o Gabinete de Qualidade e Controlo (GQC);

4) No âmbito dos pelouros mencionados em 1) a 3) para exercer designadamente os seguintes poderes:

(1) Autorizar a realização de despesas até ao limite de \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas);

(2) Assinar a correspondência destinada aos tribunais;

(3) Assinar a correspondência destinada a outras entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida aos chefes de Gabinete do Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau ou dos Secretários, Commissariado contra a Corrupção, Serviços de Alfândega, Serviços de Polícia Unitários, Ministério Público, Gabinete do Procurador e Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, a qual deve ser assinada pelo signatário;

(4) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto no Despacho do Chefe do Executivo n.º 268/2003 e respectivas alterações, bem como na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», por este aprovada, até ao limite de \$ 30 000,00 (trinta mil patacas);



- (5) 許可退還保證金；
- (6) 根據法律及規章科以罰款；
- (7) 發出證明書及認證官方文件；
- (8) 批准以個人勞動合同制度的工作人員進行及取消招聘開考；及批准錄用的一般或特別要件及知識考核大綱；
- (9) 批准編制外合同、散位合同、個人勞動合同及臨時個人勞動合同之續約；
- (10) 批准編制內人員、編制外合同、散位合同及個人勞動合同制度人員的職階變更；
- (11) 批准兼任職務；
- (12) 批准免職，解除合同及終止職務的申請；
- (13) 批准自願退休及強制退休的申請；
- (14) 批准主管人員及工作人員參加會議、研討會、座談會及其他同類活動；
- (15) 認可工作人員的工作表現評核；
- (16) 接受或不接受缺勤解釋，並批准有關人員的假期，以及批准累積和轉移假期；
- (17) 有關本點(三)項所指的附屬單位的以下事宜：
- 1) 批准以代任方式出任主管職務；
  - 2) 職務主管、秘書及收取錯算補助人員不在或因故不能執行職務時，指定另一人員代任；
  - 3) 批准主管人員的特別假期；
  - 4) 簽署工作意外實況筆錄；
  - 5) 批准晉級培訓之建議書；
  - 6) 批准超時工作及有關補償；
  - 7) 批准按行政長官批示之特許豁免上班日提供工作或懸掛八號風球提供工作後之免除上班日；
- (五) 對其辦公室的工作人員，行使本點第(四)項(16)分項及(17)分項4)至7)的權限；
- (六) 簽署確認交付筆錄；
- (七) 批准寄送土地工務運輸局有關批准計劃及准照的申請表；
- (5) Autorizar a restituição de cauções;
- (6) Aplicar multas, de acordo com a lei e regulamentos;
- (7) Emitir certidões e autenticar documentos oficiais;
- (8) Autorizar a abertura e cancelamento de concurso de recrutamento de pessoal em regime de contrato individual de trabalho, bem como aprovar os respectivos requisitos gerais ou especiais de admissão e os programas das provas de conhecimento;
- (9) Autorizar a renovação de contratos além quadro, de assalariamento, contratos individuais de trabalho e de contratos de trabalho temporário;
- (10) Autorizar a mudança de escalão de pessoal do quadro e do pessoal em regime de contrato além quadro, de assalariamento e de contrato individual de trabalho;
- (11) Autorizar pedidos de acumulação de funções;
- (12) Conceder a exoneração, bem como a rescisão de contratos e pedidos de cessação de funções;
- (13) Autorizar os pedidos de aposentação voluntária e obrigatória;
- (14) Autorizar a participação das chefias e trabalhadores em congressos, seminários, colóquios ou outras actividades semelhantes;
- (15) Homologar as avaliações do desempenho dos trabalhadores;
- (16) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;
- (17) Em especial relativamente às subunidades referidas em 3):
- i. Autorizar o exercício de funções, em regime de substituição;
  - ii. Autorizar, em caso de impedimento do trabalhador designado, substituir chefia funcional, trabalhador que aufera abono para faltas, bem como o que exerça funções de secretariado;
  - iii. Autorizar a licença especial das chefias das subunidades;
  - iv. Assinar auto de notícia de acidente em serviço;
  - v. Autorizar as propostas de formação para acesso;
  - vi. Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, bem como a respectiva compensação;
  - vii. Autorizar a dispensa de comparência ao serviço, após exercerem funções em tolerâncias de ponto, aprovadas por despacho do Chefe do Executivo ou em período em que esteja hastedado o sinal n.º 8 de tufão.
- 5) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer as competências previstas nas subalíneas (16) e (17) iv) a vii);
- 6) Homologar Autos de entrega de obras;
- 7) Autorizar os pedidos enviados à DSSOPT relativos à aprovação de projecto e licença de obra e outros;

(八) 批准電腦設備內安裝電腦程式/軟件；

(九) 執行及管理蘋果股份有限公司的Apple Developer Program或Google股份有限公司的Google Play Android Developer帳號。

二、Isabel Celeste Jorge (關施敏) 委員，以便：

(一) 管理行政輔助部、財務資訊部和資訊處的工作；

(二) 批准民政總署各附屬單位工作人員的特別假期；

(三) 批准民政總署的工作人員收回因病缺勤而喪失的在職薪俸；

(四) 簽署任用書；

(五) 批准根據有關法例及人員通則規定發放獎金或津貼；

(六) 批准因母乳哺育子女的母親在每一工作日免除上班一小時；及批准因收養、學術、專業及語言培訓缺勤；

(七) 簽署與澳門特別行政區之公共實體或其他機構合作舉辦課程之協議及證書；

(八) 清繳所有非其本人批准的開支，以及因法律、合同或民政總署承擔義務而產生的、且經有權限實體批准的無限額開支；

(九) 有關本點(一)項所指附屬單位的以下事宜：

(1) 批准附屬單位主管人員的特別假期；

(2) 簽署工作意外實況筆錄；

(3) 批准晉級培訓之建議書；

(4) 批准按行政長官批示之特許豁免上班日提供工作或懸掛八號風球提供工作後之免除上班日；

(5) 批准超時工作及有關補償；

(6) 批准開支最多至澳門幣壹拾伍萬元(\$150,000.00)；

(7) 批准以代任方式出任主管職務；

(8) 職務主管、秘書及收取錯算補助人員不在或因故不能執行職務時，指定另一人員代任；

(9) 簽署公共或私人實體的函件；但寄給第一點(四)項(3)分項所指實體的函件除外，這應由本人簽署；

8) Autorizar a instalação de softwares ou programa em todos os equipamentos informáticos do IACM;

9) Exercer e administrar utilizador registado em Apple Developer Program da Apple Inc. ou em Google Play Android Developer de Google Inc.

2. Na administradora, Isabel Celeste Jorge, competência para:

1) Gerir a actividade dos Serviços de Apoio Administrativo (SAA), Serviços Financeiros e Informáticos (SFI) e (DI);

2) Autorizar a licença especial dos trabalhadores das diversas subunidades do IACM

3) Autorizar a recuperação do vencimento de exercício perdido por motivo de doença, relativamente a todos os trabalhadores do IACM;

4) Assinar diplomas de provimento;

5) Autorizar a atribuição dos prémios ou de subsídios previstos na lei ou no estatuto de pessoal;

6) Autorizar a mãe que amamente o(a) filho(a) a ser dispensada 1 hora em cada dia do trabalho; e as faltas por adopção, formação académica, profissional e linguística;

7) Assinar certificados e acordos de formação co-organizada por entidades públicas e outras instituições da RAEM;

8) Liquidar as despesas não autorizadas por si, sem limite, desde que aprovadas pela entidade competente, decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IACM;

9) Relativamente às subunidades referidas em 1);

(1) Autorizar a licença especial das chefias das subunidades;

(2) Assinar auto de notícia de acidente em serviço;

(3) Autorizar propostas de formação para acesso;

(4) Autorizar a dispensa de comparência ao serviço, após exercerem funções em tolerâncias de ponto, aprovadas por despacho do Chefe do Executivo ou em período em que esteja hastedado o sinal n.º 8 de tufão;

(5) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, bem como a respectiva compensação;

(6) Autorizar a realização de despesas efectuadas até ao limite de \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas);

(7) Autorizar o exercício de funções, em regime de substituição, das chefias;

(8) Autorizar, em caso de impedimento do trabalhador designado, substituir chefia funcional, trabalhador que auffera abonos para falhas, bem como o que exerça funções de secretariado;

(9) Assinar a correspondência destinada a entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida às entidades referidas na subalínea (3) da alínea 4) do ponto 1., a qual deve ser assinada pelo signatário;

(10) 批准減免根據第268/2003號行政長官批示及其相關修改，以及《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣壹萬伍仟元（\$15,000.00）。

(十) 對其辦公室的工作人員：

(1) 接受或不接受缺勤解釋，並批准有關人員的假期，以及批准累積和轉移假期；

(2) 行使第二點（九）項（2）至（5）分項的權限。

三、馬錦強委員，以便：

(一) 管理市民事務辦公室、文化康體部和技術輔助辦公室的工作；

(二) 行使第二點（九）項的權限，但為本點第（一）項所指的附屬單位；

(三) 對其辦公室的工作人員，行使第二點（十）項的權限。

四、梁冠峰委員，以便：

(一) 管理環境衛生及執照部和園林綠化部的工作；

(二) 行使第二點（九）項的權限，但為本點第（一）項所指的附屬單位；

(三) 對其辦公室的工作人員，行使第二點（十）項的權限；

(四) 批准及發出臨時佔用公地准照，以及設置圍板、防護設施及排柵的特別佔用公地准照；

(五) 根據十一月八日第77/99/M號法令的規定，批准及發出武器及彈藥商業場所准照。

五、麥儉明委員，以便：

(一) 管理建築及設備部和道路渠務部的工作；

(二) 行使第二點（九）項的權限，但為本點第（一）項所指的附屬單位；

(三) 對其辦公室的工作人員，行使第二點（十）項的權限；

(四) 批准《民政總署的費用、收費及價金表》第二章第一節在公共地方進行的工程的准照。

六、吳秀虹委員，以便：

(一) 管理衛生監督部、化驗所和食品安全中心；

(10) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto no Despacho do Chefe do Executivo n.º 268/2003 e respectivas alterações, bem como na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», por este aprovada, e até ao limite de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas).

10) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete:

(1) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;

(2) Exercer os poderes referidos nas subalíneas (2) a (5) da alínea 9) do ponto 2.

3. No administrador, Ma Kam Keong, competência para:

1) Gerir a actividade do Gabinete do Cidadão (GC), Serviços Culturais e Recreativos (SCR) e Gabinete de Apoio Técnico (GAT);

2) Exercer os poderes referidos na alínea 9) do ponto 2, mas reportados às subunidades mencionadas na alínea 1) deste ponto;

3) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer os poderes referidos na alínea 10) do ponto 2.

4. No administrador, Leong Kun Fong, competência para:

1) Gerir a actividade dos Serviços de Ambiente e Licenciamento (SAL) e Serviços de Zonas Verdes e Jardins (SZVJ);

2) Exercer os poderes referidos na alínea 9) do ponto 2, mas reportados às subunidades mencionadas na alínea 1) deste ponto;

3) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer os poderes referidos na alínea 10) do ponto 2.

4) Autorizar e emitir licenças de «pejamentos de carácter temporário» e de «pejamento especial para tapumes, resguardos e andaimes»;

5) Autorizar e emitir licença para estabelecimentos comerciais de armas e munições, em conformidade com o previsto no Decreto-Lei n.º 77/99/M, de 8 de Novembro.

5. No administrador, Mak Kim Meng, competência para:

1) Gerir a actividade dos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos (SCEU) e Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana (SSVMU);

2) Exercer os poderes referidos na alínea 9) ponto 2, mas reportados às subunidades mencionadas na alínea 1) deste ponto;

3) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer os poderes referidos na alínea 10) do ponto 2;

4) Autorizar licenças de obras em espaços públicos, previstas na Secção I, do Capítulo II da Tabela de Taxas, Tarifas e Preços do IACM.

6. Na administradora, Ung Sau Hong, competência para:

1) Gerir a actividade dos SIS, LAB e Centro de Segurança Alimentar (CSA);

(二) 行使第二點(九)項的權限,但為本點第(一)項所指的附屬單位;

(三) 對其辦公室的工作人員,行使第二點(十)項的權限;

(四) 命令採取第5/2013號法律第九條規定的預防及控制措施。

七、為確保每一管轄範圍內的附屬單位正常運作,於上述成員休假或不在時,按下列安排替代:

(一) 當羅永德副主席享受年假、不在或因故不能視事時:

簽署人收回對有關附屬單位的監管及管理權;

(二) 當Isabel Celeste Jorge(關施敏)委員享受年假、不在或因故不能視事時:

由麥儉明委員負責管理行政輔助部、財務資訊部、資訊處及第二點(二)至(八)項的工作;

(三) 當馬錦強委員享受年假、不在或因故不能視事時:

由梁冠峰委員負責管理文化康體部的工作,而Isabel Celeste Jorge(關施敏)委員則負責管理市民事務辦公室和技術輔助辦公室的工作;

(四) 當梁冠峰委員享受年假、不在或因故不能視事時:

由吳秀虹委員負責管理環境衛生及執照部和園林綠化部的工作,以及第四點(四)及(五)項的工作;

(五) 當麥儉明委員享受年假、不在或因故不能視事時:

由羅永德副主席負責管理建築及設備部和道路渠務部的工作,以及第五點(四)項的工作;

(六) 當吳秀虹委員享受年假、不在或因故不能視事時:

由馬錦強委員負責管理衛生監督部和食品安全中心的工作,以及第六點(四)項的工作;而梁冠峰委員負責管理化驗所的工作。

八、本批示所述的權限可以轉授。

九、本批示不影響民政總署管理委員會、簽署人或其他成員的收回權和監管權,也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

十、廢止第01/PCA/2015號批示。

十一、追認獲授權人自二零一五年一月一日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

十二、本批示自公佈日起生效,但不影響上款的規定。

二零一五年一月十六日於民政總署

管理委員會主席 黃有力

(是項刊登費用為 \$10,400.00)

2) Exercer os poderes referidos na alínea 9) do ponto 2, mas reportados às subunidades mencionadas na alínea 1) deste ponto;

3) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer os poderes referidos na alínea 10) do ponto 2;

4) Determinar a aplicação das medidas de prevenção e controlo previstas no artigo 9.º da Lei n.º 5/2013.

7. Por forma a assegurar o normal funcionamento dos serviços dentro de cada pelouro o esquema de substituição dos membros acima referidos é o seguinte:

1) Durante as férias, impedimento ou ausência do vice-presidente, Lo Veng Tak a substituição é assegurada pelo signatário;

2) Durante as férias, impedimento ou ausência da administradora, Isabel Celeste Jorge, o administrador, Mak Kim Meng, assume a gestão da actividade dos SAA, dos SFI, da DI e de todas as competências previstas nas alíneas 2) a 8) do ponto 2;

3) Durante as férias, impedimento ou ausência do administrador, Ma Kam Keong, o administrador, Leong Kun Fong, assume a gestão da actividade dos SCR e a administradora, Isabel Celeste Jorge, do GC e do GAT;

4) Durante as férias, impedimento ou ausência do administrador, Leong Kun Fong, a administradora, Ung Sau Hong, assume a gestão da actividade dos SAL e dos SZVJ, bem como as competências previstas nas alíneas 4) e 5) do ponto 4;

5) Durante as férias, impedimento ou ausência do administrador, Mak Kim Meng, o vice-presidente, Lo Veng Tak, assegura a gestão da actividade dos SCEU e dos SSMU, bem como as competências previstas na alínea 4) do ponto 5.

6) Durante as férias, impedimento ou ausência da administradora, Ung Sau Hong, o administrador, Ma Kam Keong, assume a gestão da actividade dos SIS e do CSA, bem como as competências previstas na alínea 4) do ponto 6, e o administrador, Leong Kun Fong, do LAB;

8. Os poderes mencionados no presente despacho podem ser subdelegados.

9. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do Conselho de Administração do IACM, do signatário ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

10. É revogado o Despacho n.º 01/PCA/2015.

11. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2015.

12. Sem prejuízo do disposto no ponto anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 16 de Janeiro de 2015.

O Presidente do Conselho de Administração, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 10 400,00)

## 第06/PCA/2015號批示

## Despacho n.º 06/PCA/2015

一、根據第32/2001號行政法規第十四條第一款、第十六條(五)項及第十七條第一款的規定，以及行使民政總署管理委員會於二零一四年五月九日第01/PDCA/2014號決議之建議賦予本人的權力，現將權限授予及轉授予：

(一) 附表I所載的附屬單位主管以下權限，以便在有關職責範圍內：

(1) 根據第05/PCA/2015號批示，且不影響管理委員會成員所作的指示下，執行非專屬管理委員會成員的權限的一般文書行為；

(2) 接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(3) 根據法律及規章，科以罰款至澳門幣伍仟元(\$5,000.00)；

(4) 發出證明書及認證官方文件；

(5) 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定；

(6) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門幣壹仟元(\$1,000.00)；

(7) 許可退還上限為澳門幣壹拾萬元(\$100,000.00)的保證金；

(8) 簽署員工合同的附註；

(9) 經本人預先許可後，將本點(一)至(六)項所述的權力轉授。

(二) 附表II所載的附屬單位主管以下權限，以便在有關職責範圍內：

(1) 接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(2) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門幣壹仟元(\$1,000.00)；

(3) 許可退還上限為澳門幣伍萬元(\$50,000.00)的保證金。

(三) 附表III所載的主管人員及中心主任進行表內的行為，而經本人預先許可後，可將此等權力轉授。

(四) 附表IV所載的附屬單位主管在其職責範圍內向交通事務局申請臨時交通措施的權限。

1. Nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 14.º, alínea 5) do artigo 16.º e n.º 1 do artigo 17.º, todos do Regulamento Administrativo n.º 32/2001 e no uso dos poderes que me foram conferidos pelo Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), na sessão de 9 de Maio de 2014, conforme proposta de Deliberação n.º 01/PDCA/2014,

Delego e subdelego:

1) Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo I, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para:

(1) Praticar os actos de expediente normal que não estejam reservados aos membros do Conselho de Administração, nos termos do Despacho n.º 05/PCA/2015 e sempre sem prejuízo das orientações produzidas por aqueles;

(2) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias do respectivo pessoal, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;

(3) Aplicar multas, de acordo com a lei e regulamentos, até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas);

(4) Emitir certidões e autenticar documentos oficiais;

(5) Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão;

(6) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de \$ 1 000,00 (mil patacas), por factura;

(7) Autorizar a restituição de caucões, até ao limite de \$ 100 000,00 (cem mil patacas);

(8) Assinar averbamentos aos contratos de pessoal;

(9) Subdelegar, com a prévia autorização do signatário, os poderes mencionados nas alíneas 1) a 6) deste ponto.

2) Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo II, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para:

(1) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias do respectivo pessoal, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;

(2) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de \$ 1 000,00 (mil patacas), por factura;

(3) Autorizar a restituição de caucões, até ao limite de \$ 50 000,00 (cinquenta mil patacas).

3) Nas chefias e encarregados, constantes do Anexo III, os actos previstos no mesmo, os quais podem ser subdelegados com a prévia autorização do signatário.

4) Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo IV, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para assinar ofícios e/ou impressos para a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego a solicitar a alteração temporária de tráfego.

二、根據第16/2003號行政法規第十六條第二款，以及二零一五年一月十六日民政總署管理委員會第01/PDCA/2015號決議之建議的規定，現將權限轉授予：

(一) 民政總署行政執照處處長李春梅，以便：

(1) 確保上述行政法規第四章所指的飲食/飲料場所檢查委員會發出通知以及作出正常運作所需的其他行為；

(2) 在(1)分項所指的檢查委員會的職權範疇內，簽署向各部門及私人發出的函件，函件所傳達的內容應為純涉及技術性的資料或意見，而非作出任何承諾或決定。

(二) 當簽署人不在或因故不能視事時，則授權予環境衛生及執照部部長馮惠星，根據第16/2003號行政法規第十五條第五款及第六條第二款之規定，協調檢查委員會平常會議及技術會議之相關工作。

三、本批示不影響民政總署管理委員會、簽署人或其他成員的回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

四、廢止第02/PCA/2015號批示及第03/PCA/2015號批示。

五、追認獲授權人自二零一五年一月一日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

六、本批示自公佈日起生效，但不影響上款的規定。

二零一五年一月十六日於民政總署

管理委員會主席 黃有力

2. Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2003 e da proposta de Deliberação n.º 01/PDCA/2015 do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), datada de 16 de Janeiro de 2015, subdelego:

1) Na chefe de Divisão de Licenciamento Administrativo, Lei Chon Mui, competência para:

(1) Assegurar a realização das notificações e demais actos necessários ao regular funcionamento da Comissão de Vistoria aos Estabelecimentos de Comidas e de Bebidas a que se refere o capítulo IV do supracitado regulamento administrativo;

(2) Assinar a correspondência dirigida aos serviços ou particulares, no âmbito das competências atribuídas à Comissão de Vistoria, referida em (1), desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.

2) Durante a ausência ou impedimento do signatário, no chefe de Serviços de Ambiente e Licenciamento, Fong Vai Seng, competência para coordenar as reuniões ordinárias e as reuniões técnicas da Comissão de Vistoria, a que aludem o n.º 5 do artigo 15.º e o n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2003.

3. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do Conselho de Administração do IACM, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

4. São revogados os Despachos n.ºs 02/PCA/2015 e 03/PCA/2015.

5. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação desde 1 de Janeiro de 2015.

6. Sem prejuízo do disposto no ponto anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 16 de Janeiro de 2015.

O Presidente do Conselho de Administração, *Vong Iao Lek*.

#### 附表I

#### 關於第06/PCA/2015號批示第一點(一)項所指的主管人員

附屬單位	主管人員
市民事務辦公室(部級)	高佩珊
文化康體部	蔡志雄
衛生監督部	Albino de Campos Pereira (田紀洋)
環境衛生及執照部	馮惠星
園林綠化部	潘永華
食品安全中心(部級)	張桂達

附屬單位	主管人員
行政輔助部	黃玉珠
財務資訊部	林紹源
澳門文化中心（處級）	Nelma Wong Morais Alves（區慧思）
澳門藝術博物館（處級）	陳浩星
法律及公證辦公室（處級）	杜淑儀

## ANEXO I

## Chefias a que se refere a alínea I) do ponto 1 do Despacho n.º 06/PCA/2015

Subunidade	Chefia
Gabinete do Cidadão (serviço)	Ko Pui San
Serviços Culturais e Recreativos	Choi Chi Hong
Serviços de Inspeção e Sanidade	Albino de Campos Pereira
Serviços de Ambiente e Licenciamento	Fong Vai Seng
Serviços de Zonas Verdes e Jardins	Pun Wing Wa
Centro de Segurança Alimentar (serviço)	Cheong Kuai Tat
Serviços de Apoio Administrativo	Wong Iok Chu
Serviços Financeiros e Informáticos	Lam Sio Un
Centro Cultural de Macau (divisão)	Nelma Wong Morais Alves
Museu de Arte de Macau (divisão)	Chan Hou Seng
Gabinete Jurídico e Notariado (divisão)	To Sok I

## 附表II

## 關於第06/PCA/2015號批示第一點（二）項所指的主管人員

附屬單位	主管人員
社群互助促進處	歐振榮
公民教育及資訊處	林微笑
文化活動處	余永鴻
文娛康體處	鄭繼明
文化設施處	呂志鵬
公園處	黃飄香
動物檢疫監管處	徐裕輝
食物衛生檢驗處	José Ernesto Paula（鮑志賢）
街市事務處	洪維雄
小販事務處	甘志威
環境衛生處	何炳雄

附屬單位	主管人員
行政執照處	李春梅
稽查處	劉如堅
自然保護研究處	陳玉芬
自然護理處	吳紹偉
綠化處	郭志強
管理規劃處	吳偉濠
風險評估處	蘇凱慈
風險傳達處	羅婉燕
行政處	Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão (狄清兒)
人力資源處	張達明
培訓及資料儲存處	黃婉嫻
財務處	陳麗晶
財產及採購處	吳家聲

## ANEXO II

## Chefias a que se refere a alínea 2) do ponto 1 do Despacho n.º 06/PCA/2015

Subunidades	Chefia
Divisão de Apoio e Promoção Associativa	Au Chan Weng
Divisão de Formação e Informação Cívicas	Lam Mei Sio
Divisão de Acção Cultural	U Weng Hong
Divisão de Animação Urbana e Actividades Recreativas	Cheang Kai Meng
Divisão de Instalações Culturais	Loi Chi Pang
Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário	Choi U Fai
Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar	José Ernesto Paula
Divisão de Mercados	Hong Wai Hong
Divisão de Vendilhões	Kam Chi Wai
Divisão de Higiene Ambiental	Ho Peng Hung
Divisão de Licenciamento Administrativo	Lei Chon Mui
Divisão de Fiscalização Administrativa e Ambiental	Lau Iu Kun
Divisão de Parques e Jardins	Wong Pio Heong
Divisão de Estudos e Conservação da Natureza	Chen Yu Fen
Divisão de Áreas Protegidas	Ung Sio Wai
Divisão de Espaços Verdes Urbanos	Kuok Chi Keong
Divisão de Gestão e Planeamento	Ung Wai Hou
Divisão de Avaliação de Riscos	Sou Hoi Chi



Subunidades	Chefia
Divisão de Informação de Riscos	Loh Wan Yin
Divisão Administrativa	Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão
Divisão de Gestão de Recursos Humanos	Cheong Tat Meng
Divisão de Formação e Documentação	Vong Iun Han
Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros	Chan Lai Cheng
Divisão de Património e Aprovisionamento	Ng Ka Seng

## 附表III

## 關於第06/PCA/2015號批示第一點(三)項所指的主管人員及中心主任

附屬單位 / 姓名	行為
市民事務辦公室 高佩珊	簽署寄送予公共或私人實體有關市民事務辦公室的活動中心或戶外場地、後勤或設備支援、投訴個案轉介及資助的公函。
文化康體部 蔡志雄	簽署給予私人(不包括社團)租借民政總署屬文化康體部轄下之澳門綜藝館、黑沙渡假屋、住宅式博物館的迎賓館及其他場館的報價及結算公函,以及簽署相關的租借合約。
衛生監督部 Albino de Campos Pereira (田紀洋)	批准取消街市承租人及小販准照持有人的相關合同及准照的申請。 批准及向街市承租人及小販准照持有人發出“協助者證明書”。 對進口第7/2003號法律、第452/2011號行政長官批示及第45/2012號行政長官批示,涉及進口表B·A組所載的貨物給予許可,及簽署多種貨物出口許可,有關權限按照法律規定屬於民政總署,以及第7/2003號法律規定的其他行為。 批准及發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書。 簽發已批准的零售野生動物准照、零售活家禽准照、零售寵物准照、零售新鮮、冰鮮或急凍肉類准照、零售蔬菜准照、零售漁獲准照、擁有競賽馬匹准照、擁有馬、騾或驢准照、臨時市集准照、臨時售賣牌照、小販准照及特別小販准照(協助人證及灣仔花販)。 簽發已批准的承租街市攤位申請書,臨時流動攤位准照,街市攤位承租人資料表,以及一日有效准照——半日佔用的准照。 批准增加或取消擺放於街市攤位內的設施的申請。 簽署發予公共部門寄送統計資料的公函。
環境衛生及執照部 馮惠星	批准合葬和延長墓地租賃期;發出遺體安葬准照及起葬准照;發出臨時安放遺骸准照和續期; 發出在公共墳場內有關墓地或墓室的工程准照;許可將骨灰、骨殖或遺骸遷出或遷入墳場;許可有關骨殖箱和骨灰箱使用權和續期、在墳場小教堂舉行宗教儀式、起葬或下葬服務、骨殖火化服務、民政總署人員在私人墳場監察起葬或移葬的申請及發出死者記錄證明書。 批准理髮店、髮型屋、美容院和燃放爆竹的預先通知的取消申請。 批准非牟利影演項目、拍賣會、向公眾開放的娛樂場所經營的娛樂活動的預先通知的取消或修改申請。 批准根據十月六日第47/98/M號法令及四月一日第16/96/M號法令規定的准照的取消申請。 批准長期佔用公地准照的修改申請。 簽署發予公共部門的,純涉及諮詢技術性意見的公函。
行政執照處 李春梅	批准及簽署為車身廣告准照、圍板准照、防護設施准照、排柵准照以及臨時佔用公地的准照續期。 批准長期性廣告、臨時性廣告和車輛上的廣告准照的續期、修改或取消申請;以及簽署相關的續期准照。 批准長期佔用公地准照的取消申請。 批准度量衡檢定的申請。

附屬單位 / 姓名	行為
園林綠化部 潘永華	發出植物衛生證明書。 批准及取消有關園林綠化範疇設施或服務的申請。
行政輔助部 黃玉珠	發出衛生護理證、義工證、個人履歷、培訓課程的出席證明，及有關涉及行政輔助部職能的有關人事範疇的各種證明書。 簽署寄送：通知開考的典試委員會成員出席有關會議及問卷調查的公函；衛生局取消工作人員衛生護理證的公函；健康檢查委員會關於人員事務的公函和表格；退休基金會每月更新人員資料及通知有關公積金制度的註銷登記和轉往其他公共部門人員的公函；出版品、統計資料及已獲相關批准的支票予澳門的公共或私人實體或機構的公函。
行政處 Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão (狄清兒)	發出生存證明書。 簽署寄送：財政局申報職業稅 (M3/M4)、郵政儲金局及澳門互助總會關於申請借款的文件、確認張貼告示及相關聲明異議資訊公函；工作人員之津貼、補助及附帶報酬的資料的公函；郵政局申請郵寄表格的公函；社會保障基金有關聘用費的公函；退回不適當收取報酬的公函； 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
人力資源處 張達明	簽署寄送：行政公職局申請任職能力聲明書及申請公職補充福利受益權利人證的公函。 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
培訓及資料儲存處 黃婉嫻	發出與實習事宜的證明書或報告； 簽署寄送：有關實習的證明書或報告予教育機構的公函；行政公職局或法律及司法培訓中心更改及取消報讀課程公函；中央圖書館索取民政總署出版書刊的國際標準期刊號 (ISSN) 和國際標準書號 (ISBN) 的公函。 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
財務資訊部 林紹源	發出民政總署的供應商提供服務的聲明書及證明書； 簽署寄送：銀行關於轉移款項的公函，但取消或開立定期存款則除外；關於購買外幣的公函以便透過民政總署的帳戶支付已獲相關批准的開支；公共部門已獲相關批准的開支支票及收據的公函；統計資料的公函及印務局進行購買的公函。 清繳因法律、合同或民政總署承擔義務而產生的、且經有權限實體批准的開支最多至澳門幣壹拾伍萬元 (\$150,000.00)。
財產及採購處 吳家聲	簽署向外寄送的「對外申請表」或訂貨單，以及書面諮詢；簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
文化中心 Nelma Wong Morais Alves (區慧思)	簽署租借文化中心所屬場館的報價及結算公函。
綜合服務中心及北區市民服務中心 莫榮添	管理綜合服務中心及各區市民服務中心的財產及所需的資源，以保證及維持其運作，以及補充因維持綜合服務中心及各區市民服務中心日常運作所需的資源。管理直接隸屬綜合服務中心及北區市民服務中心的工作人員，尤其接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期。
中區市民服務中心 Da Rocha Vai Vítor	管理直接隸屬中區市民服務中心的工作人員，尤其接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期。
離島區市民服務中心 岑玉霞	管理直接隸屬離島區市民服務中心的工作人員，尤其接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期。

ANEXO III  
**Chefias a que se refere a alínea 3) do ponto 1 do Despacho n.º 06/PCA/2015**

Subunidade/Nome	Actos
Gabinete do Cidadão Ko Pui San	Assinar ofícios para entidades públicas e privadas relativos a cedências de espaços nos centros de actividades ou espaços exteriores, pedidos de equipamentos e logísticas diversas, transferências de queixas e subsídios.
Serviços Culturais e Recreativos Choi Chi Hong	Assinar ofícios para particulares, com excepção de associações, sobre pedidos de cotação e liquidação dos preços de aluguer do Fórum de Macau, Casa de Férias da Colónia Balnear de Hac Sá e outras instalações do IACM, dependentes dos SCR, bem como assinar os respectivos contratos de aluguer.
Serviços de Inspeção e Sanidade Albino de Campos Pereira	Autorizar os pedidos dos arrendatários de bancas do mercado e dos titulares de licenças de vendilhões para cancelar os contratos e licenças; Autorizar e emitir «Certidões de trabalhador de apoio» dos arrendatários de bancas do mercado e dos titulares de licenças de vendilhões; Conceder autorização para a importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B da Lei n.º 7/2003 e dos Despachos do Chefe do Executivo n.º 452/2011 e 45/2012, bem como assinar autorizações de exportações de mercadorias, cuja competência esteja legalmente cometida ao IACM e praticar os demais actos previstos na Lei n.º 7/2003; Autorizar e emitir certificados de qualidade e de certificados sanitários; Assinar e emitir as licenças de venda a retalho de animais selvagens, venda a retalho de aves de capoeira vivas, venda a retalho de animais de estimação, venda a retalho de carnes frescas, congeladas e refrigeradas, venda a retalho de vegetais, venda a retalho de pescado e licenças de posse de cavalos de corrida, de posse de cavalos, muar e asinino, licenças para feira temporária, licenças para venda temporária, licenças de vendilhão, licenças especiais de vendilhão (cartão de adjunto e vendilhão de flores de Van Chai) nos estritos termos em que foram autorizadas; Assinar e emitir as licenças de lugar ambulante temporário dos mercados, fichas de dados de arrendatário — lugares de mercado e licença diária para ocupação por meio-dia nos estritos termos em que foram autorizadas; Autorizar os pedidos de instalação ou cancelamento de equipamentos nas bancas dos mercados; Assinar documentos para os serviços públicos a enviar informações e dados estatísticos.
Serviços de Ambiente e Licenciamento Fong Vai Seng	Autorizar pedidos para junção de restos mortais e prorrogação do prazo de aluguer de sepulturas. Emitir licenças para depósito de cadáveres e para exumação; Emitir e renovar a licença para guarda temporária de cadáveres; Emitir as licenças para obras em sepulturas ou jazigos nos cemitérios públicos; Autorizar a movimentação, de cadáveres, ossadas ou cinzas, de entrada e saída de cemitério; Autorizar e renovar o direito de uso de gavetas-ossário ou de câmara de cinzas; Autorizar disponibilização de capela para acto religioso, serviços de exumações e inumação, e de cremação de ossadas, fiscalização de exumações e movimentação em cemitérios privados pelo pessoal do IACM; Emitir certidão do registo dos mortos. Autorizar pedidos de cancelamento, relativos «pedidos de autorização prévia» de barbearias, cabeleireiros e salões de beleza, de queima de panchões. Autorizar os pedidos de cancelamento ou de alteração relativos a pedidos de notificação prévia de espectáculos sem fins lucrativos, leilões, actividades de entretenimento exploradas em recintos recreativos de acesso público. Autorizar os pedidos de cancelamento relativos a licenças, conforme o previsto nos Decretos-Leis n.ºs 47/98/M, de 26 de Outubro, e 16/96/M, de 1 de Abril. Autorizar os pedidos de alteração relativos a licenças de pejamento de carácter permanente. Assinar ofícios para os serviços públicos relativos à emissão de parecer de carácter consultivo e técnico.
Divisão de Licenciamento Administrativo Lei Chon Mui	Autorizar e assinar a renovação das licenças de reclamos em veículo, tapumes, resguardos e andaimes, bem como licenças de pejamento temporário. Autorizar os pedidos de renovação, de alteração ou de cancelamento, relativos a reclamos de carácter permanente, reclamos de carácter temporário, e reclamos em veículos; bem como assinar a renovação de licenças. Autorizar pedidos de cancelamento relativos a licenças de pejamento de carácter permanente. Autorizar os pedidos de aferição de pesos e medidas.

Subunidade/Nome	Actos
Serviços de Zonas Verdes e Jardins Pun Wing Wah	Emitir certificados fitossanitários. Autorizar e cancelar os pedidos das instalações e serviços prestados nas áreas verdes e jardins.
Serviços de Apoio Administrativo Wong Lok Chu	Emitir cartões de saúde, cartão de voluntário, registos biográficos, certificados de frequência de cursos de formação e certidões diversas na área do pessoal a que refere as competências da SAA. Assinar ofícios e/ou impressos para: membros do júri do concurso para comparecer reunião e inquérito; Serviços de Saúde a mandar anular cartões de saúde dos trabalhadores; Junta de Saúde, relativos a assuntos de pessoal; Fundo de Pensões a actualizar dados de pessoal e relativamente ao regime de previdência a comunicar cancelamentos e mudanças de trabalhadores para outros serviços públicos; entidades e instituições públicas ou privadas de Macau a enviar publicações, dados estatísticos e a enviar cheques e recibos relativos a despesas já autorizadas.
Divisão Administrativa Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão	Emitir Atestados de Vida. Assinar ofícios e/ou impressos para: DSF a enviar declarações de imposto profissional (M3/M4); Caixa Económica Postal e Montepio Geral de Macau a enviarem documentos de pedidos de empréstimo; confirmar a afixação de Editais e dados sobre reclamações, dados de subsídio, abonos e remunerações acessórias do pessoal, pedidos de recepções aos Correios de Macau; FSS sobre a taxa de contratação e reposição das remunerações indevidamente recebidas. Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Divisão de Gestão de Recursos Humanos Cheong Tat Meng	Assinar ofícios e/ou impressos para: SAFP a solicitar declarações de capacidade profissional e emissão de cartão de beneficiário de Acção Social Complementar. Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Divisão de Formação e Documentação Vong Iun Han	Emitir certificados ou relatórios relativos a assuntos dos estagiários. Assinar ofícios e/ou impressos para: institutos educacionais sobre certificados ou relatórios relativos aos estagiários; SAFP e CFJJ a alterar e cancelar cursos inscritos e à Biblioteca Central a comunicar número de ISSN e ISBN das publicações do IACM. Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Serviços Financeiros e Informáticos Lam Sio Un	Emitir declarações e certidões relativas a serviços de fornecedores. Assinar ofícios para instituições bancárias, relativos a transferência de verbas, com excepção do cancelamento ou criação de depósitos a prazo, bem como ofícios para estas instituições efectuarem pagamentos, em moeda estrangeira, através da conta do IACM, relativamente a despesas já autorizadas; para os serviços públicos a enviar cheques relativos a despesas já autorizadas e recibos, a enviar dados estatísticos e para a Imprensa Oficial a efectuar aquisições. Liquidar as despesas aprovadas pela entidade competente, decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IACM até ao limite de \$ 150 000,00.
Divisão de Património e Aprovisionamento Ng Ka Seng	Assinar requisições externas ou notas de encomenda para o exterior e consultas escritas. Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Centro Cultural de Macau Nelma Wong Morais Alves	Assinar ofícios a responder aos pedidos de cotação e liquidação dos preços de aluguer do CCM.
Centro de Serviços e Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Norte Mok Veng Tim	Assegurar o funcionamento e a manutenção do CS e dos Centros de Prestação ao Público do IACM, gerindo os recursos financeiros, patrimoniais e materiais, providenciando os recursos necessários ao seu bom funcionamento diário; Assegurar a gestão dos recursos humanos do CS e do CPSPZN, que não estejam hierarquicamente afectos a outras subunidades orgânicas do IACM, designadamente justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias, dos trabalhadores destes Centros.
Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Central (CPSPZC) Da Rocha Vai Vítor	Assegurar a gestão dos recursos humanos que constituem este Centro e que não estejam hierarquicamente afectos a outras subunidades orgânicas do IACM, designadamente justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias.

Subunidade/Nome	Actos
Centro de Prestação de Serviços ao Público das Ilhas (CPSPI) Sam Iok Há	Assegurar a gestão dos recursos humanos que constituem este Centro e que não estejam hierarquicamente afectos a outras subunidades orgânicas do IACM, designadamente justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias.

## 附表IV

## 關於第06/PCA/2015號批示第一點(四)項所指的主管人員

附屬單位	主管人員
財務資訊部	林紹源
公園處	黃飄香
自然保護研究處	陳玉芬
自然護理處	吳紹偉
綠化處	郭志強

## ANEXO IV

## Chefias a que se refere a alínea 4) do ponto 1 do Despacho n.º 06/PCA/2015

Subunidades	Chefia
Serviços Financeiros e Informáticos	Lam Sio Un
Divisão de Parques e Jardins	Wong Pio Heong
Divisão de Estudos e Conservação da Natureza	Chen Yu Fen
Divisão de Áreas Protegidas	Ung Sio Wai
Divisão de Espaços Verdes Urbanos	Kuok Chi Keong

(是項刊登費用為 \$18,451.00)

(Custo desta publicação \$ 18 451,00)

## 決議之建議

## 第01/PDCA/2015號

## 飲食/飲料場所檢查委員會主席

民政總署管理委員會於二零一五年一月十六日的平常會議上作出決議如下：

一、根據第16/2003號行政法規第十六條的規定，任命管理委員會主席黃有力為上述法規第四章所規定的飲食/飲料場所檢查委員會主席。

二、廢止於二零一零年二月十日刊登在《澳門特別行政區公報》編號六，第二組公佈的第02/PDCA/2009號決議之建議。

三、追認獲授權人自二零一五年一月一日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

## Proposta de Deliberação n.º 01/PDCA/2015

## Designação do Presidente da Comissão de Vistoria aos Estabelecimentos de Comidas e Bebidas

O Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, reunido em sessão ordinária, realizada no dia 16 de Janeiro de 2015, delibera o seguinte:

1. De harmonia com o disposto no artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2003, designar o Sr. Presidente do Conselho de Administração, Vong Iao Lek, como presidente da Comissão de Vistoria aos Estabelecimentos de Comidas e Bebidas, prevista no Capítulo IV do supracitado regulamento;

2. Revogar a Proposta de Deliberação n.º 2/PDCA/2009, publicada no *Boletim Oficial* n.º 6, II Série, de 10 de Fevereiro de 2010.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado, conforme com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2015.

四、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零一五年一月十六日於民政總署

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

第03/VPL/2015號批示

本人行使第05/PCA/2015號批示賦予本人的權力，現將權限轉授予：

一、管理委員會委員麥儉明就管理建築及設備部及道路渠務部的工作範疇，許可退還上限為澳門幣拾伍萬元 (\$150,000.00) 的保證金。

二、附表I所載的附屬單位主管以下權限，以便在有關職責範圍內：

(一) 根據第05/PCA/2015號批示，且不影響管理委員會成員所作的指示下，執行非專屬管理委員會成員的權限的一般文書行為；

(二) 接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(三) 根據法律及規章，科以罰款至澳門幣伍仟元 (\$5,000.00)；

(四) 發出證明書及認證官方文件；

(五) 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定；

(六) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門幣壹仟元 (\$1,000.00)；

(七) 許可退還上限為澳門幣壹拾萬元 (\$100,000.00) 保證金；

(八) 簽署員工合同的附註；

(九) 經本人預先許可後，將本點(一)至(六)項所述的權力轉授。

三、附表II所載的附屬單位主管以下權限，以便在有關職責範圍內：

(一) 接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(二) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門幣壹仟元 (\$1,000.00)；

4. Sem prejuízo do disposto no ponto anterior, a presente proposta de deliberação produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 16 de Janeiro de 2015.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Despacho n.º 03/VPL/2015

No uso dos poderes que me foram conferidos pelo Despacho n.º 05/PCA/2015, subdelego:

1. No administrador Mak Kim Meng e no âmbito das respectivas incumbências de gestão da actividade dos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos e Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana, competência para autorizar a restituição de cauções, até ao limite de \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas).

2. Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo I, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para:

1) Praticar os actos de expediente normal que não estejam reservados aos membros do Conselho de Administração, nos termos do Despacho n.º 05/PCA/2015 e sempre sem prejuízo das orientações produzidas por aqueles;

2) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias do respectivo pessoal, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;

3) Aplicar multas, de acordo com a lei e regulamentos, até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas);

4) Emitir certidões e autenticar documentos oficiais;

5) Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão;

6) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de \$ 1 000,00 (mil patacas), por factura;

7) Autorizar a restituição de cauções, até ao limite de \$ 100 000,00 (cem mil patacas);

8) Assinar averbamentos aos contratos de pessoal;

9) Subdelegar, com a prévia autorização do signatário, os poderes mencionados nas alíneas 1) a 6) deste ponto.

3. Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo II, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para:

1) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias do respectivo pessoal, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;

2) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de \$ 1 000,00 (mil patacas), por factura;

(三) 許可退還上限為澳門幣伍萬元 (\$50,000.00) 保證金。

四、附表III所載的主管人員進行表內的行為，而經本人預先許可後，可將此等權力轉授。

五、附表IV所載的附屬單位主管在其職責範圍內向交通事務局申請臨時交通措施的權限。

六、本批示不影響民政總署管理委員會、簽署人或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

七、廢止第01/VPL/2015號批示及第02/VPL/2015號批示。

八、追認獲授權人自二零一五年一月一日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

九、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零一五年一月十六日於民政總署

管理委員會副主席 羅永德

3) Autorizar a restituição de cauções, até ao limite de \$ 50 000,00 (cinquenta mil patacas);

4. Na chefia constante do Anexo III, os actos previstos no mesmo, os quais podem ser subdelegados com a prévia autorização do signatário.

5. Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo IV, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para assinar ofícios e/ou impressos para a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego a solicitar a alteração temporária de tráfego.

6. O presente despacho não prejudica os poderes de avoacção e superintendência do Conselho de Administração do IACM, do signatário ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

7. São revogados os Despachos n.ºs 01/VPL/2015 e 02/VPL/2015.

8. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação desde 1 de Janeiro de 2015.

9. Sem prejuízo do disposto no ponto anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 16 de Janeiro de 2015.

O Vice-presidente do Conselho de Administração, *Lo Veng Tak*.

### 附表I

#### 關於第03/VPL/2015號批示第二點所指的主管人員

附屬單位	主管人員
建築及設備部	Dombelo Crescente Gomes da Costa (郭盛森)
道路渠務部	羅志堅
質量控制辦公室(部級)	何菁華
技術輔助辦公室(部級)	黃寶儀
化驗所(處級)	劉慧敏

### 附表II

#### 關於第03/VPL/2015號批示第三點所指的主管人員

附屬單位	主管人員
設計處	蘇沛桑

### ANEXO I

#### Chefias a que se refere o ponto 2 do Despacho n.º 03/VPL/2015

Subunidade	Chefia
Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos	Dombelo Crescente Gomes da Costa
Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana	Lo Chi Kin
Gabinete de Qualidade e Controlo (serviço)	Ho Chen Wa
Gabinete de Apoio Técnico (serviço)	Wong Pou I
Laboratório (divisão)	Lao Wai Man

### ANEXO II

#### Chefias a que se refere o ponto 3 do Despacho n.º 03/VPL/2015

Subunidades	Chefia
Divisão de Estudos e Projectos	Sou Pui San

附屬單位	主管人員
建設處	何根
設備處	黃耀祖
工場及庫存處	馬榮釗
渠務處	杜德明
道路處	戴漢平
城市設施維修處	李華苞
公共關係及新聞處	Costa Mendes Alexandra Paula (文雪兒)
翻譯處	王翊
資訊處	劉俊標

Subunidades	Chefia
Divisão de Edificações	Ho Kan
Divisão de Equipamentos Urbanos	Vong Io Chou
Divisão de Oficinas e Armazéns	Ma Weng Chio
Divisão de Saneamento Básico	Tou Tak Meng
Divisão de Vias Públicas	Tai Hong Peng
Divisão de Reabilitação e Manutenção Urbana	Lei Wa Pao
Divisão de Relações Públicas e Imprensa	Costa Mendes Alexandra Paula
Divisão de Interpretação e Tradução	Wong Iek
Divisão de Informática	Lao Chon Pio

## 附表III

關於第03/VPL/2015號批示第四點所指的主管人員

附屬單位/姓名	行為
道路渠務部 羅志堅	發出門牌及街道證明書；及簽署工程准照。 簽署寄送土地工務運輸局有關批准工程及准照的申請表
設計處 蘇沛桑	簽署寄送土地工務運輸局有關批准工程及准照的申請表
城市設施維修處 李華苞	簽署寄送土地工務運輸局有關批准工程及准照的申請表
資訊處 劉俊標	批准電腦設備內安裝電腦程式/軟件。 執行及管理在蘋果股份有限公司的Apple Developer Program或Google股份有限公司的Google Play Android Developer的帳號。

## ANEXO III

Chefias a que se refere o ponto 4 do Despacho n.º 03/VPL/2015

Subunidade/Nome	Actos
Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana Lo Chi Kin	Assinar certidões de numeração policial e das vias públicas, bem como licenças de obra. Assinar os pedidos enviados à DSSOPT relativos à aprovação de projecto e licença de obra e outros.
Divisão de Estudos e Projectos Sou Pui San	Assinar os pedidos enviados à DSSOPT relativos à aprovação de projecto e licença de obra e outros.
Divisão de Reabilitação e Manutenção Urbana Lei Wa Pao	Assinar os pedidos enviados à DSSOPT relativos à aprovação de projecto e licença de obra e outros.
Divisão de Informática Lao Chon Pio	Autorizar a instalação de softwares ou programa em todos os equipamentos informáticos do IACM. Exercer e administrar utilizador registado em Apple Developer Program da Apple Inc. ou em Google Play Android Developer de Google Inc.



附屬單位/姓名	行為
資訊處 劉俊標	簽署給予行政公職局要求資訊範疇意見的公函，簽署給予私人且純涉及技術性資料、請求、意見或其他相關的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。

Subunidade/Nome	Actos
Divisão de Informática Lao Chon Pio	Assinar ofícios para os SAFP a solicitar pareceres na área de informática; assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação, pedidos, pareceres ou outras situações de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.

## 附表IV

關於第03/VPL/2015號批示第五點所指的主管人員

附屬單位	主管人員
建設處	何根
設備處	黃耀祖
工場及庫存處	馬榮釗
渠務處	杜德明
道路處	戴漢平
城市設施維修處	李華苞

(是項刊登費用為 \$7,370.00)

## ANEXO IV

Chefias a que se refere o ponto 5 do Despacho n.º 03/VPL/2015

Subunidades	Chefia
Divisão de Edificações	Ho Kan
Divisão de Equipamentos Urbanos	Vong Io Chou
Divisão de Oficinas e Armazéns	Ma Weng Chio
Divisão de Saneamento Básico	Tou Tak Meng
Divisão de Vias Públicas	Tai Hong Peng
Divisão de Reabilitação e Manutenção Urbana	Lei Wa Pao

(Custo desta publicação \$ 7 370,00)

## 退休基金會

## 公告

按照刊登於二零一四年十一月二十六日第四十八期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本會以考核方式進行對外入職普通開考，以填補本會散位合同制度輕型車輛司機職程的第一職階輕型車輛司機一缺。根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單已張貼在澳門宋玉生廣場181至187號，光輝商業中心二十樓退休基金會行政及財政處及上載於本會網頁<http://www.fp.gov.mo>，以供查閱。

二零一五年一月十五日於退休基金會

行政管理委員會主席 楊儉儀

(是項刊登費用為 \$852.00)

## FUNDO DE PENSÕES

## Anúncio

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato de assalariamento do Fundo de Pensões, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014, de que a lista provisória se encontra afixada, para consulta, na Divisão Administrativa e Financeira do Fundo de Pensões, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.os 181-187, Centro Comercial Brilhantismo, 20.º andar, Macau, e disponibilizada na página electrónica deste Fundo (<http://www.fp.gov.mo>), ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos».

Fundo de Pensões, aos 15 de Janeiro de 2015.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ieong Kim I.*

(Custo desta publicação \$ 852,00)

## 經濟局

## 公告

為填補經濟局以編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，經於二零一四年十二月二十六日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（澳門國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一五年一月十二日於經濟局

局長 蘇添平

(是項刊登費用為 \$950.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

## Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal desta Direcção dos Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 26 de Dezembro de 2014, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 12 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

## 財政局

## 公告

為填補經由財政局以散位合同任用的行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一五年一月十四日於財政局

局長 江麗莉

為填補經由財政局以編制外合同任用的技術員職程第一職階特級技術員三缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

## Anúncios

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Edifício Finanças, 14.º andar, e publicado na *internet* desta Direcção dos Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Finanças, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato de assalariamento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 14 de Janeiro de 2015.

A Directora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585,

度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一五年一月十五日於財政局

局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$2,006.00)

## 告示

### 市區房屋稅

茲特公告，納稅人如欲獲得二零一四年度有關《市區房屋稅章程》第十三條和第十六條所規定的房屋保養及維修費用扣減的優惠，必須填妥一份M/7申報書（按各樓宇或樓宇部份分開填報），並在一月份內交予本局。

倘於二零一四年度屬非出租房屋，無需遞交上述申報書。

有關之申報書可於財政局大樓、政府綜合服務大樓及氹仔接待中心索取，或於財政局網頁（[www.dsf.gov.mo](http://www.dsf.gov.mo)）下載。上述申報書亦可透過財政局「電子服務」遞交。

二零一五年一月十四日於財政局

局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

## 博彩監察協調局

### 公告

為填補下述博彩監察協調局以編制外合同方式任用的人員空缺，經於二零一四年十二月十日第五十期《澳門特別行政區公

Edifício Finanças, 14.º andar, e publicado na *internet* desta Direcção dos Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Finanças, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de três lugares de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, providos em regime de contrato além do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 15 de Janeiro de 2015.

A Directora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 2 006,00)

## Edital

### Contribuição Predial Urbana

São, por este meio, avisados os contribuintes que pretendam beneficiar, relativamente ao exercício de 2014, da dedução das despesas de conservação e manutenção, prevista nos artigos 13.º e 16.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, em vigor, de que deverão apresentar, durante o mês de Janeiro, uma declaração de modelo M/7, em separado para cada prédio ou parte dele.

Ficam dispensados da apresentação da referida declaração, relativamente aos prédios não arrendados no exercício de 2014.

O impresso da declaração será fornecido por estes Serviços, no Edifício «Finanças», no Centro de Serviços da RAEM e no Centro de Atendimento Taipa, ou pode ser descarregado através do endereço electrónico [www.dsf.gov.mo](http://www.dsf.gov.mo), podendo ainda a declaração acima referida ser apresentada através do serviço electrónico desta Direcção de Serviços.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 14 de Janeiro de 2015.

A Directora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

### Anúncio

Faz-se público que se encontram afixadas, no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, sita na Avenida da

報》第二組刊登以文件審查、有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於南灣大馬路762-804號中華廣場二十一樓本局行政財政處告示板以供查閱：

第一職階特級行政技術助理員六缺；

第一職階首席行政技術助理員五缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一五年一月十五日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

茲通知根據第14/2009號法律規範的《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規的規定，現通過以限制性及審查文件方式為博彩監察協調局之編制外合同人員進行普通晉級開考，以填補第一職階一等技術員一缺。

再通知上述開考之通告已張貼在南灣大馬路762-804號中華廣場二十一字樓本局行政財政處之告示板以及本局網頁及行政公職局網頁以供查閱。報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零一五年一月十五日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

(是項刊登費用為 \$920.00)

## 消費者委員會

### 公告

消費者委員會根據第14/2009號法律及第23/2011號行政法規之規定，現以審查文件及有限制方式，為消費者委員會以編制外合同任用的人員進行下列普通晉級開考：

第五級別第一職階一等技術員三缺。

Praia Grande, n.ºs 762-804, Edf. China Plaza, 21.º andar, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, abertos por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

Seis lugares de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão; e

Cinco lugares de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão.

A lista afixada é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, ao trabalhador contratado além do quadro da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, nos termos definidos no Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos, estipulados pela Lei n.º 14/2009 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da DICJ, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 21.º andar, bem como nos sítios da *internet* destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

## CONSELHO DE CONSUMIDORES

### Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental e condicionado ao pessoal contratado além do quadro do Conselho de Consumidores, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011, para os seguintes lugares:

Três lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nível 5.

上述開考之通告已上載於消費者委員會網頁及行政公職局網頁，以及張貼在澳門高士德大馬路26號何鴻燊夫人大廈5樓消費者委員會行政財政組報告板上。投考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十日內遞交。

二零一五年一月十四日於澳門消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se disponível nas páginas electrónicas do Conselho de Consumidores e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, bem como afixado na Área Administrativa e Financeira do Conselho de Consumidores que fica no 5.º andar do Edf. Clementina A. L. Ho, na Av. de Horta e Costa, n.º 26. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Conselho de Consumidores, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 澳門金融管理局

### 名單

為執行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予私人及私人機構的財政資助，澳門金融管理局公佈二零一四年第四季度的資助名單：

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門金融管理局體育會 Grupo Desportivo da AMCM	9/10/2014 11/12/2014	\$ 68,356.70 \$ 107,475.80	資助活動經費。 Apoio financeiro às actividades desenvolvidas.
國際經濟學會 International Economic Association	12/12/2013	\$ 399,525.00	資助開辦專業活動及出版刊物經費。 Apoio à realização das actividades profissionais e edição de publicações.
	總額 Total	\$ 575,357.50	

二零一五年一月十三日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：潘志輝

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

## AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

### Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros a particulares e a entidades particulares, vem a Autoridade Monetária de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano 2014:

Autoridade Monetária de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

Pel'O Conselho de Administração:

*Presidente:* Anselmo Teng.

*Administrador:* António José Félix Pontes.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

## 資產負債分析表

## Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)

(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零一四年十月三十一日

Em 31 de Outubro de 2014

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO		
澳門幣	(Patacas)	澳門幣	(Patacas)	
外匯儲備	Reservas cambiais	128,794,684,711.02	澳門幣負債 Responsabilidades em patacas	284,421,817,557.97
黃金及白銀	Ouro e prata	0.00	金融機構存款 Depósitos de instituições de crédito monetárias	19,112,741,409.17
銀行結存	Depósitos e contas correntes	72,365,373,067.08	特區政府存款 Depósitos do Governo da RAEM	54,200,000,000.00
海外債券	Títulos de crédito	35,901,675,324.38	負債證明書 Títulos de garantia da emissão fiduciária	11,933,766,177.00
特別投資組合	Fundos discricionários	20,498,643,001.90	金融票據 Títulos de intervenção no mercado monetário	19,042,000,000.00
其他	Outras	28,993,317.66	其他 Outras responsabilidades	180,133,309,971.80
本地區放款及其他投資	Crédito interno e outras aplicações	182,744,960,738.94	外幣負債 Responsabilidades em moeda externa	0.00
流通硬幣	Moeda metálica de troco	385,798,480.00	對本地居民或機構 Para com residentes na RAEM	0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	2,398,741.79	對外地居民或機構 Para com residentes no exterior	0.00
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	5,856,000.40	其他負債 Outros valores passivos	5,509,490.88
流通硬幣套裝	Conj. Moedas circulação corrente	219,417.00	暫記帳項 Operações diversas a regularizar	5,509,490.88
其他澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	109,522,440.51	其他帳項 Outras contas	0.00
外幣投資	Aplicações em moeda externa	182,241,165,659.24	資本儲備 Reservas patrimoniais	27,894,266,195.74
其他資產	Outros valores activos	781,947,794.63	資本滾存 Dotação patrimonial	19,882,450,092.10
			一般風險準備金 Provisões para riscos gerais	0.00

澳門幣  
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
	一般儲備金 Reservas para riscos gerais 5,195,032,077.99
	盈餘 Resultado do exercício 2,816,784,025.65
資產總計 Total do activo	負債總計 Total do passivo 312,321,593,244.59

財務暨人事處

Departamento Financeiro e de Recursos Humanos,

*Lei Ho Ian, Esther*

行政委員會

Pe'l'O Conselho de Administração,

*Anselmo Teng*

*António José Félix Pontes*

*Wan Sin Long*

(是項刊登費用為 \$3,210.00)

(Custo desta publicação \$ 3 210,00)

澳門財政儲備  
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於8月19日第08/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)  
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零一四年十一月三十日

Em 30 de Novembro de 2014

澳門幣  
(Patacas)

資產帳戶	ACTIVO	負債帳戶	PASSIVO
財政儲備資產	Reservas financeira da RAEM	242,147,378,045.67	其它負債
銀行結存	Depósitos e contas correntes	116,193,879,446.46	Outros valores passivos
債券	Títulos de crédito	107,536,283,630.79	
外託管理基金	Fundo discricionários	18,414,915,173.22	財政儲備資本
其他投資	Outras aplicações	2,299,795.20	Reservas patrimoniais
			基本儲備
			超額儲備
其他資產	Outros valores activos	4,434,228,234.76	Reserva extraordinária
			本期盈餘
總計	Total do activo	246,581,606,280.43	Resultado do exercício
			總計
			Total do passivo
			246,581,606,280.43

財務暨人事處

Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos,

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

行政委員會

Pel'O Conselho de Administração,

丁連星

Anselmo Teng

潘志輝

António José Félix Pontes

尹先龍

Wan Sin Long

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)



**工商業發展基金****公告****第2/FDIC/2014號公開招標**

根據經濟財政司司長於二零一四年十二月十二日作出的批示，為提供「第六屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇」承辦服務進行公開招標。有意投標者可從二零一五年一月二十一日起，於辦公日上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分（星期一至四）或五時三十分（星期五），前往澳門羅保博士街1-3號24樓經濟局會展業及產業發展廳查閱招標卷宗，並於澳門羅保博士街1-3號2樓經濟局綜合接待中心繳付澳門元貳佰圓正（\$200.00）之費用，以取得招標卷宗的影印本。

為投標者安排的說明會，將於二零一五年一月二十六日上午十時在澳門羅保博士街1-3號7樓經濟局會議室舉行。

投標書應交往澳門羅保博士街1-3號2樓經濟局綜合接待中心。遞交投標書之截止時間為二零一五年二月二十四日下午五時正。

開標將於二零一五年二月二十五日上午十時在位於澳門羅保博士街1-3號7樓經濟局會議室舉行。根據七月六日第63/85/M號法令的規定，投標人或其法定代表應提交相關證明文件（參見招標方案第8.3項）出席開標會議。

投標者需以現金的形式，向中國銀行澳門分行帳戶編號：01-01-20-792772存入澳門元肆拾萬圓正（\$400,000.00），收款者為「工商業發展基金」，並註明所付款項之目的，或以抬頭人/受益人為「工商業發展基金」的等額銀行擔保，作為臨時擔保。

二零一五年一月十五日於工商業發展基金

管理委員會主席 蘇添平

（是項刊登費用為 \$1,801.00）

**FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL  
E DE COMERCIALIZAÇÃO****Anúncio****Concurso Público n.º 2/FDIC/2014**

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Dezembro de 2014, se encontra aberto o concurso público para fornecimento de serviços de coordenação do «6.º Fórum Internacional sobre o Investimento e Construção de Infra-estruturas». Os interessados podem consultar, desde o dia 21 de Janeiro de 2015, o processo do concurso no Departamento de Desenvolvimento de Convenções e Exposições e das Actividades Económicas da Direcção dos Serviços de Economia (DSE), sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 24.º andar, Macau, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas, e das 14,30 às 17,45 horas (2.ª a 5.ª feira) ou 17,30 horas (6.ª feira), podendo ainda adquirir fotocópia do processo do concurso ao preço de duzentas patacas (\$ 200,00), no Centro de Atendimento da DSE, sito no 2.º andar do mesmo edifício.

A sessão de esclarecimentos destinada ao presente concurso realizar-se-á na sala de reunião da DSE, sito no 7.º andar do edifício supramencionado, no dia 26 de Janeiro de 2015, pelas 10,00 horas.

As propostas devem ser entregues no referido Centro de Atendimento da DSE. O prazo para a entrega das propostas terminará às 17,00 horas do dia 24 de Fevereiro de 2015.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á na sala de reunião da DSE acima mencionada, no dia 25 de Fevereiro de 2015, pelas 10,00 horas. Nos termos do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, os concorrentes ou seus representantes legais devem apresentar os respectivos documentos comprovativos (vide 8.3 do programa do concurso) para efeitos de assistirem ao acto de abertura das propostas.

Os concorrentes devem prestar uma caução provisória no valor de quatrocentas mil patacas (\$ 400 000,00) à ordem do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, mediante depósito em numerário, na conta bancária n.º 01-01-20-792772 do Banco da China, Sucursal de Macau (especificando o fim a que se destina), ou através da garantia bancária do valor equivalente, em nome do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização.

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Presidente do Conselho Administrativo, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 1 801,00)

**金融情報辦公室****公告**

金融情報辦公室根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培

**GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA****Anúncios**

Torna-se público que se acha aberto o seguinte concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o pessoal contratado além do quadro do Gabinete de Informação Fi-

訓》之規定，現以審查文件方式，為金融情報辦公室以編制外合同人員進行下列限制性普通晉級開考：

高級技術員職程第一職階一高等級技術員兩缺。

上述開考通告已張貼於澳門蘇亞利斯博士大馬路307-323號中國銀行大廈22樓金融情報辦公室內，並於本辦公室及行政公職局網頁內公佈，而遞交報考申請表之限期為十日，自本公告公佈在《澳門特別行政區公報》之日緊接的第一個工作日起計。

二零一五年一月十三日於金融情報辦公室

辦公室主任 伍文湘

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

金融情報辦公室根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現以審查文件方式，為金融情報辦公室以編制外合同人員進行下列限制性普通晉級開考：

技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺。

上述開考通告已張貼於澳門蘇亞利斯博士大馬路307-323號中國銀行大廈22樓金融情報辦公室內，並於本辦公室及行政公職局網頁內公佈，而遞交報考申請表之限期為十日，自本公告公佈在《澳門特別行政區公報》之日緊接的第一個工作日起計。

二零一五年一月十四日於金融情報辦公室

辦公室主任 伍文湘

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

nanceira, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

Dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior.

O aviso do concurso acima referido encontra-se afixado no Gabinete de Informação Financeira, sito na Avenida Doutor Mário Soares, n.ºs 307-323, Edifício Banco da China, 22.º andar, Macau, bem como nos sítios da *internet* deste Gabinete de Informação Financeira e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

O prazo para a apresentação das candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete de Informação Financeira, aos 13 de Janeiro de 2015.

A Coordenadora do Gabinete, *Ng Man Seong*.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Torna-se público que se acha aberto o seguinte concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o pessoal contratado além do quadro do Gabinete de Informação Financeira, nos termos definidos da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

Um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico.

O aviso do concurso acima referido encontra-se afixado no Gabinete de Informação Financeira, sito na Avenida Doutor Mário Soares, n.ºs 307-323, Edifício Banco da China, 22.º andar, Macau, bem como nos sítios da *internet* deste Gabinete de Informação Financeira e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete de Informação Financeira, aos 14 de Janeiro de 2015.

A Coordenadora do Gabinete, *Ng Man Seong*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

## 澳門保安部隊事務局

## 公告

## 第1/2015/DSFSM號公開招標

根據保安司司長於二零一五年一月五日作出的批示，澳門保安部隊事務局為取得「資訊設備」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間內到位於澳門兵營斜巷之澳門保安部隊事務局行政管理廳採購科，查閱有關《招標方案》及《承投規則》，如欲索取上述文件之影印本，需繳付影印費用。

標書必須於二零一五年二月十六日下午五時前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》中所指定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$112,200.00（澳門幣壹拾壹萬貳仟貳佰元整）之證明文件，而該擔保須以現金、抬頭人為「澳門保安部隊事務局」的本票或銀行擔保之方式遞交，倘以現金或本票方式，則應遞交至澳門保安部隊事務局行政管理廳出納；倘以銀行擔保遞交，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零一五年二月十七日上午十時，在位於澳門兵營斜巷之澳門保安部隊事務局內舉行。根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，投標人或其合法代表應出席開標儀式，以便對招標時所遞交之文件有可能出現之疑問予以澄清。

自本公告公佈之日起至公開招標截標之日期時限為止，投標人應前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳採購科，以確切瞭解是否尚有附加之說明文件。

二零一五年一月十三日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

（是項刊登費用為 \$2,140.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS  
DE SEGURANÇA DE MACAU

## Anúncio

## Concurso Público n.º 1/2015/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Janeiro de 2015, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Equipamento de informática».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se patentes na Secção de Abastecimentos do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, e os mesmos poderão ser consultados durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, se as quiserem.

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 16 de Fevereiro de 2015. Além da entrega dos documentos referidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória, no valor de \$ 112 200,00 (cento e doze mil e duzentas patacas) prestada em numerário, ordem de caixa (em nome da DSFSM), ou por garantia bancária. Caso a referida caução seja prestada em numerário ou ordem de caixa, deverá ser entregue à Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. Caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,00 horas do dia 17 de Fevereiro de 2015. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, a fim de esclarecerem as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

Desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite da entrega de propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se à Secção de Abastecimentos do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Pun Su Peng*, superintendente-geral.

（Custo desta publicação \$ 2 140,00）

## 司法警察局

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## 名單

## Listas

按照刊登於二零一三年四月三日第十四期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關以考核方式進行普通對外入職開考，取錄合格者進行二等刑事技術輔導員實習，以填補司法警察局人員編制內刑事技術輔導員職程之第一職階二等刑事技術輔導員二十缺，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

姓名	分
1.º 劉敏康.....	76.30
2.º 黃志達.....	70.35
3.º 蔡加棟.....	69.90
4.º 何梓洋.....	68.58
5.º 李銳.....	68.33
6.º 張淑婷.....	67.85
7.º 鄭潔東.....	66.20
8.º 陳永基.....	65.43
9.º 呂玉林.....	64.68
10.º 呂永新.....	64.56
11.º 譚若思.....	64.43
12.º 許少紅.....	64.11
13.º 施艷紅.....	63.98
14.º 林如欣.....	63.88
15.º 蘇奕欽.....	63.80
16.º 何浩揚.....	63.78
17.º 蘇敬彬.....	63.73
18.º 林淑媛.....	63.63
19.º 周偉業.....	63.61
20.º 楊雅婷.....	63.53
21.º 張健康.....	63.05
22.º 黃嘉偉.....	62.56
23.º 鄭狄敏.....	62.55
24.º 湯倩婷.....	62.50
25.º 岑海珊.....	62.48
26.º 楊寶蘭.....	62.36
27.º 胡柳燕.....	62.33
28.º 梁舒婷.....	62.30
29.º 陳瑩.....	62.01

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do estágio para adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe, com vista ao preenchimento de vinte lugares de adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico de criminalística do quadro de pessoal da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 3 de Abril de 2013:

Candidatos aprovados:

Nome	valores
1.º Lau Man Hong.....	76,30
2.º Wong Chi Tat.....	70,35
3.º Choi Ka Tong.....	69,90
4.º Ho Chi Ieong.....	68,58
5.º Li Rui.....	68,33
6.º Cheong Sok Teng.....	67,85
7.º Cheang Kit Tong.....	66,20
8.º Chan Weng Kei.....	65,43
9.º Loi Iok Lam.....	64,68
10.º Loi Weng San.....	64,56
11.º Tam Ieok Si.....	64,43
12.º Hoi Sio Hong.....	64,11
13.º Shi Yanhong.....	63,98
14.º Lam U Ian.....	63,88
15.º Sou Iek Iam.....	63,80
16.º Ho Hou Ieong.....	63,78
17.º Sou Keng Pan.....	63,73
18.º Lam Sok Wun.....	63,63
19.º Chao Wai Ip.....	63,61
20.º Ieong Nga Teng.....	63,53
21.º Cheong Kin Hong.....	63,05
22.º Wong Ka Wai.....	62,56
23.º Cheang Tek Man.....	62,55
24.º Tong Sin Teng.....	62,50
25.º Sam Hoi San.....	62,48
26.º Ieong Pou Lan.....	62,36
27.º Wu Lao In.....	62,33
28.º Leong Su Teng.....	62,30
29.º Chan Ieng.....	62,01

姓名	分	Nome	valores
30.º 李志斌.....	61.96	30.º Lei Chi Pan .....	61,96
31.º 溫柳寧.....	61.81	31.º Wan Lao Neng.....	61,81
32.º 李佩珊.....	61.76	32.º Lei Pui San.....	61,76
33.º 梁卓星.....	61.51	33.º Leong Cheok Seng.....	61,51
34.º 古美莉.....	61.46	34.º Ku Mei Lei .....	61,46
35.º 梁穎冬.....	61.41	35.º Liang Yingdong.....	61,41
36.º 余雅雯.....	61.33	36.º U Nga Man.....	61,33
37.º 林雪環.....	60.05	37.º Lam Sut Wan .....	60,05
38.º 鄭志豪.....	59.78	38.º Cheang Chi Hou.....	59,78
39.º 鄔嘉希.....	59.50	39.º Wu, Rita.....	59,50
40.º 程偉業.....	59.18	40.º Cheng Wai Ip .....	59,18
41.º 勞銳邦.....	59.00	41.º Lou Ioi Pong.....	59,00
42.º 梁文亮.....	58.78	42.º Leong Man Leong.....	58,78
43.º 黎俊宇.....	58.66	43.º Lai Chon U.....	58,66
44.º 甘慕娟.....	58.33	44.º Kam Mou Kun.....	58,33
45.º 杜錚豪.....	58.31	45.º Tou Chang Hou .....	58,31
46.º 陳慧傑.....	58.28	46.º Chan Wai Kit .....	58,28
47.º 藍滌航.....	58.18	47.º Lam Tek Hong.....	58,18
48.º 吳倩楣.....	58.15	48.º Ng Sin Mei.....	58,15
49.º 鄧偉健.....	58.13	49.º Tang Wai Kin.....	58,13
50.º 陳美娟.....	58.11	50.º Chan Mei Kun .....	58,11
51.º 洪霞.....	57.91	51.º Hong Ha .....	57,91
52.º 梁富麗.....	57.80	52.º Leong Fu Lai .....	57,80
53.º 區健濠.....	57.76	53.º Ao Kin Hou.....	57,76
54.º 鄧廣倫.....	57.75	54.º Tang Kuong Lon.....	57,75
55.º 潘應妙.....	57.65	55.º Pun Ieng Mio .....	57,65
56.º 林橋亨.....	57.50	56.º Lam Kio Hang.....	57,50
57.º 杜遠航.....	57.40	57.º Tou Un Hong .....	57,40
58.º 麥哥利.....	57.35	58.º Mak Ko Lei.....	57,35
59.º 林嘉璐.....	57.26	59.º Lin Jialu.....	57,26
60.º 張重遠.....	57.05	60.º Cheong Chong Un.....	57,05
61.º 李倩婷.....	56.93	61.º Lei Sin Teng .....	56,93
62.º 蘇偉強.....	56.80	62.º So Wai Keong .....	56,80
63.º 朱家杰.....	56.51	63.º Chu Ka Kit .....	56,51
64.º 莊偉強.....	56.43	64.º Chong Wai Keong .....	56,43
65.º 湯晨曦.....	56.40	65.º Tong San Hei.....	56,40
66.º 梁艷華.....	56.16	66.º Leong Im Wa .....	56,16
67.º 譚鳳婷.....	56.05	67.º Tam Fong Teng .....	56,05
68.º 劉廣鑄.....	55.95	68.º Lao Kuong Chu .....	55,95
69.º 李寶榮.....	55.38	69.º Lei Pou Weng.....	55,38
70.º 廖翠琪.....	55.36	70.º Lio Choi Kei.....	55,36
71.º 何家俊.....	55.25	71.º Ho Ka Chon .....	55,25

姓名	分	Nome	valores
72.º 曾永康.....	55.11	72.º Chang Weng Hong.....	55,11
73.º 馮德進.....	55.00	73.º Fong Tak Chon.....	55,00
74.º 何震衡.....	54.93	74.º Ho Chan Hang.....	54,93
75.º 呂艷姿.....	54.68	75.º Loi Im Chi.....	54,68
76.º 陳雲.....	54.65	76.º Chan Wan.....	54,65
77.º 楊郁潔.....	54.50	77.º Ieong Lok Kit.....	54,50
78.º 余楚豪.....	54.18	78.º U Cho Hou.....	54,18
79.º 關劍銘.....	54.00	79.º Kuan Kim Meng.....	54,00
80.º 梁健鴻.....	53.83	80.º Leong Kin Hong.....	53,83
81.º 孫全.....	52.75	81.º Sun Chun.....	52,75
82.º 郭偉能.....	52.50	82.º Kuok Wai Nang.....	52,50
83.º 李銘釗.....	51.50	83.º Lei Meng Chio.....	51,50

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試而被淘汰之投考人：951名；

——因放棄知識考試而被淘汰之投考人：39名；

——因缺席心理測驗而被淘汰之投考人：10名；

——因缺席專業面試而被淘汰之投考人：13名。

b) 根據第27/2003號行政法規第九條的規定：

——因知識考試得分低於50分而被淘汰之投考人：969名；

——因心理測驗不合格而被淘汰之投考人：25名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一五年一月九日批示確認)

二零一五年一月五日於司法警察局

典試委員會：

主席：廳長 趙德欽

正選委員：處長 徐一平

處長 潘惠英

(是項刊登費用為 \$6,420.00)

*Observações:*

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 951 candidatos;

— Excluídos por terem desistido da prova de conhecimentos: 39 candidatos;

— Excluídos por terem faltado ao exame psicológico: 10 candidatos;

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 13 candidatos.

b) Nos termos do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 27/2003:

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos: 969 candidatos;

— Excluídos por terem reprovado no exame psicológico: 25 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 9 de Janeiro de 2015).

Polícia Judiciária, aos 5 de Janeiro de 2015.

O Júri do concurso:

*Presidente:* Chio Tak Iam, chefe de departamento.

*Vogais efectivos:* Choi Iat Peng, chefe de divisão; e

Pun Wai Yeng, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 6 420,00)

按照刊登於二零一三年二月二十日第八期第二組《澳門特別行政區公報》的通告，以及於二零一三年四月十日第十五期第二組《澳門特別行政區公報》的更正通告，為填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別的第一職階二等督察五缺，現公佈通過培訓課程之合格投考人的最後成績名單如下：

合格投考人：

姓名	分
1.º 張錦輝.....	80,92
2.º 廖國生.....	77,97
3.º António Manuel Pereira .....	73,86

備註：

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一五年一月七日批示確認)

二零一五年一月六日於司法警察局

局長 周偉光

按照刊登於二零一三年二月二十日第八期第二組《澳門特別行政區公報》的通告，以及於二零一三年四月十日第十五期第二組《澳門特別行政區公報》的更正通告，為填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別的第一職階副督察八缺，現公佈通過培訓課程之合格投考人的最後成績名單如下：

合格投考人：

姓名	分
1.º 蔡昕暉.....	83,13
2.º 劉敏玲.....	81,09
3.º 陳麗貞.....	80,85
4.º 梁國晞.....	80,63
5.º 賴釗洪.....	79,75
6.º 高炳康.....	78,51
7.º 謝炳權.....	78,31
8.º 楊秀珍.....	74,96

備註：

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

De classificação final dos candidatos aprovados no curso de formação, com vista ao preenchimento de cinco lugares de inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 20 de Fevereiro de 2013, e aviso de rectificação publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 15, II Série, de 10 de Abril de 2013:

*Candidatos aprovados:*

Nome	valores
1.º Cheong Kam Fai.....	80,92
2.º Liu Kuok Sang.....	77,97
3.º António Manuel Pereira .....	73,86

*Observação:*

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2015).

Polícia Judiciária, aos 6 de Janeiro de 2015.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

De classificação final dos candidatos aprovados no curso de formação, com vista ao preenchimento de oito lugares de subinspector, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 20 de Fevereiro de 2013, e aviso de rectificação publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 15, II Série, de 10 de Abril de 2013:

*Candidatos aprovados:*

Nome	valores
1.º Choi Ian Fai.....	83,13
2.º Lao Man Leng.....	81,09
3.º Chan Lai Cheng.....	80,85
4.º Leong Kuok Hei.....	80,63
5.º Lai Chio Hong.....	79,75
6.º Kou Peng Hong.....	78,51
7.º Che Peng Kun.....	78,31
8.º Yeung Sau Chan.....	74,96

*Observação:*

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(經保安司司長於二零一五年一月七日批示確認)

二零一五年一月六日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$2,486.00)

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2015).

Polícia Judiciária, aos 6 de Janeiro de 2015.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 2 486,00)

## 公告

就刊登於二零一三年九月十八日第三十八期第二組《澳門特別行政區公報》內，有關司法警察局通過考核方式進行普通對外入職開考，取錄及格者就讀培訓課程和進行實習，以填補編制內刑事偵查人員組別的第一職階二等刑事偵查員九十缺，經典試委員會決議重新安排專業面試日期及時間，有關資料已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心（長崎街23號入口），投考人亦可透過設置於本局大樓及路氹分局地下的“資訊亭”查閱，或可瀏覽本局網站：[www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo)。

二零一五年一月十六日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$989.00)

## Anúncio

Faz-se público que, por deliberação do júri, foi decidida a alteração da data e hora da entrevista profissional do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de noventa lugares de investigador criminal de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 38, II Série, de 18 de Setembro de 2013. As informações sobre a data e hora actualizadas da entrevista profissional encontram-se afixadas, para consulta, no Núcleo de Apoio Administrativo, no rés-do-chão do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau (entrada junto à Rua de Nagasaki, n.º 23), podendo ser ainda consultadas nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão do mesmo Edifício e no da Delegação de COTAI, bem como no *website* desta Polícia: [www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo).

Polícia Judiciária, aos 16 de Janeiro de 2015.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

## 澳門監獄

### 公告

為填補澳門監獄編制外合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經二零一四年十二月十七日第五十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考之公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款之規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門路環竹灣馬路聖方濟各街澳門監獄行政樓地下告示板，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款之規定，該臨時名單被視為確定名單。

二零一五年一月十三日於澳門監獄

## ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

### Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no quadro de anúncio do rés-do-chão do Edifício Administrativo do Estabelecimento Prisional de Macau, sito na Rua de S. Francisco Xavier, s/n, Coloane, Macau, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Estabelecimento Prisional de Macau, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.<sup>o</sup> escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro de pessoal do EPM, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 17 de Dezembro de 2014.

A referida lista provisória é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.



典試委員會：

主席：澳門監獄組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：澳門監獄顧問翻譯員 David Ritchie

法律改革及國際法事務局顧問高級技術員 林寶儀

為填補澳門監獄編制外合同任用的技術員職程第一職階一等技術員一缺，經二零一四年十二月十七日第五十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考之公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款之規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門路環竹灣馬路聖方濟各街澳門監獄行政樓地下告示板，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款之規定，該臨時名單被視為確定名單。

二零一五年一月十三日於澳門監獄

典試委員會：

主席：澳門監獄組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：澳門監獄二等高級技術員 梁天明

社會工作局一等技術員 譚婉玲

為填補澳門監獄編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺，經二零一四年十二月十七日第五十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考之公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門路環竹灣馬路聖方濟各街澳門監獄行政樓地下告示板，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款之規定，該臨時名單被視為確定名單。

二零一五年一月十三日於澳門監獄

O Júri:

*Presidente:* Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática do Estabelecimento Prisional de Macau.

*Vogais efectivos:* David Ritchie, intérprete-tradutor assessor do Estabelecimento Prisional de Macau; e

Lam Pou Iu, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no quadro de anúncio do rés-do-chão do Edifício Administrativo do Estabelecimento Prisional de Macau, sito na Rua de S. Francisco Xavier, s/n, Coloane, Macau, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Estabelecimento Prisional de Macau, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além do quadro de pessoal do EPM, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 17 de Dezembro de 2014.

A referida lista provisória é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática do Estabelecimento Prisional de Macau.

*Vogais efectivos:* Leong Tin Meng, técnico superior de 2.ª classe do Estabelecimento Prisional de Macau; e

Tam Un Leng, técnica de 1.ª classe do Instituto de Acção Social.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no quadro de anúncio do rés-do-chão do Edifício Administrativo do Estabelecimento Prisional de Macau, sito na Rua de S. Francisco Xavier, s/n, Coloane, Macau, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Estabelecimento Prisional de Macau, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato além do quadro de pessoal do EPM, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 17 de Dezembro de 2014.

A referida lista provisória é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

典試委員會：

主席：澳門監獄組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：澳門監獄二等高級技術員 梁天明

教育暨青年局首席高級技術員 鄭錫杰

為填補澳門監獄編制外合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員三缺，經二零一四年十二月十七日第五十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考之公告。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門路環竹灣馬路聖方濟各街澳門監獄行政樓地下告示板，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款之規定，該臨時名單被視為確定名單。

二零一五年一月十三日於澳門監獄

典試委員會：

主席：澳門監獄組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：澳門監獄二等高級技術員 梁天明

教育暨青年局特級技術輔導員 鄭穎詩

(是項刊登費用為 \$4,489.00)

澳門監獄以散位合同方式填補技術工人職程第一職階技術工人(文書送遞範疇)一缺，經於二零一四年八月六日第三十二期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，知識考試成績名單及專業面試通告於本公告公佈之日起張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座澳門監獄服務諮詢中心，並同時上載於本監獄網址(www.epm.gov.mo)，以供查閱。

O Júri:

*Presidente:* Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática do Estabelecimento Prisional de Macau.

*Vogais efectivos:* Leong Tin Meng, técnico superior de 2.ª classe do Estabelecimento Prisional de Macau; e

Cheang Sek Kit, técnico superior principal da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no quadro de anúncio do rés-do-chão do Edifício Administrativo do Estabelecimento Prisional de Macau, sito na Rua de S. Francisco Xavier, s/n, Coloane, Macau, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Estabelecimento Prisional de Macau, para o preenchimento de três lugares de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato além do quadro de pessoal do EPM, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, 17 de Dezembro de 2014.

A referida lista provisória é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática do Estabelecimento Prisional de Macau.

*Vogais efectivos:* Leong Tin Meng, técnico superior de 2.ª classe do Estabelecimento Prisional de Macau; e

Kuong Weng Si, adjunto-técnico especialista da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 4 489,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), encontram-se afixados, a partir da data da publicação do presente anúncio, no quadro de anúncio do Centro de Atendimento e Informação do EPM, sito na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», Macau, e publicados no *website* deste Estabelecimento Prisional [www.epm.gov.mo](http://www.epm.gov.mo), a lista classificativa da prova de conhecimentos e o aviso da entrevista profissional do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento, em contrato de assalariamento, de uma vaga de operário qualificado, 1.º escalão, área de entrega de expediente, da carreira de operário qualificado do Estabelecimento Prisional de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 6 de Agosto de 2014.

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，被除名及被淘汰的投考人可自上指名單公佈之日起計十個工作日內，就被除名及被淘汰一事向許可開考的實體提起上訴。

二零一五年一月十三日於澳門監獄

典試委員會主席 何潔麗

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

Nos termos dos n.º 1 e n.º 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos excluídos podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação da lista supramencionada, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

A Presidente do júri, *Ho Kit Lai*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

## 衛生局

### 公告

(開考編號: 01614/01-MA.CG)

為填補衛生局急診部以編制外合同制度任用的醫生職程醫院職務範疇(普通外科)第一職階主治醫生一缺，經二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條及第二十二條，以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一五年一月十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

為填補衛生局以編制外合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階顧問高級衛生技術員(營養範疇)一缺，經二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及考核方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條規定公佈，准考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，以供查閱。

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Anúncios

(Ref. do Concurso n.º 01614/01-MA.CG)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de médico assistente, 1.º escalão, no Serviço de Urgência, área funcional hospitalar (cirurgia geral), da carreira médica, provido em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014.

Serviços de Saúde, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

Informa-se que, nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde assessor, 1.º escalão, área funcional dietética, da carreira de técnico superior de saúde, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014.

二零一五年一月十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$822.00)

為填補經由衛生局以編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員兩缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，並於本局和行政公職局網頁內公佈。報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一五年一月十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$852.00)

(開考編號：01413/01-TSS)

為錄取十四名實習人員參加進入二等高級衛生技術員職程（化驗職務範疇）所必需的實習；以便以編制外合同制度招聘衛生局高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員八缺。經二零一四年七月九日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條規定公佈，准考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)。

二零一五年一月十五日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$920.00)

為填補衛生局以編制外合同制度任用的診療技術員職程第一職階二等診療技術員（化驗職務範疇）十六缺，經二零一四年

Serviços de Saúde, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e publicado no *website* destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos Serviços de Saúde, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Serviços de Saúde, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

(Ref. do Concurso n.º 01413/01-TSS)

Nos termos definidos do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para a admissão de catorze estagiários ao estágio para ingresso na carreira de técnico superior de saúde de 2.ª classe, área funcional laboratorial, com vista ao preenchimento de oito lugares de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior de saúde, em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 9 de Julho de 2014.

Serviços de Saúde, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

Informa-se que, nos termos definidos do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços

七月二日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一五年一月十五日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$881.00)

為填補衛生局以編制外合同任用的行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員一缺，經二零一四年十二月三日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一五年一月十五日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$881.00)

(開考編號: 01714/01-MA.C)

為填補衛生局急診部以編制外合同制度任用的醫生職程醫院職務範疇(心臟科)第一職階主治醫生一缺，經二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條及第二十二條，以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛

publicos), se encontra afixada na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dezasseis lugares de técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica, providos em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 2 de Julho de 2014.

Serviços de Saúde, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 3 de Dezembro de 2014.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

(Ref. do Concurso n.º 01714/01-MA.C)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de médico assistente, 1.º escalão, no Serviço de Urgência, área funcional hospitalar (cardiologia), da carreira médica,

生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一五年一月十六日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

provido em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Serviços de Saúde, aos 16 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

### 三十日告示

茲公佈，郭偉基，申領其亡妻吳淑娟（曾為衛生局第一職階一等診療技術員）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取的款項，如有人士認為具有權利領取上述津貼及款項，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局提出申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一五年一月十五日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$783.00)

### Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Kuok Wai Kei, requerido o subsídio por morte, subsídio de funeral e outros abonos a que tem direito, por falecimento da sua cónjuge, Ung Sok Kun, que foi técnica de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, dos Serviços de Saúde, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outros abonos acima referidos, requerer a estes Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Serviços de Saúde, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

### 社會工作局

#### 名單

社會工作局為填補編制外合同技術員職程公共關係範疇第一職階一等技術員一缺，經二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查和限制性方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
盧淑文.....	72.28

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一五年一月十四日的批示認可)

### INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

#### Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de relações públicas, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lou Sok Man .....	72,28

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Janeiro de 2015).

二零一四年十二月十八日於社會工作局

典試委員會：

主席：首席顧問高級技術員 譚珮欣

正選委員：首席高級技術員 繆嘉麗

一等高級技術員 曾美群（行政公職局指定）

（是項刊登費用為 \$1,292.00）

Instituto de Acção Social, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Tam Pui Ian, técnica superior assessora principal.

*Vogais efectivas:* Mio Ka Lai, técnica superior principal; e

Chang Mei Kuan, técnica superior de 1.ª classe (pelos SAFF).

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

## 公告

## Anúncios

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制外合同技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員五缺，以文件審查和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供給有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱臨時名單。開考公告已載於二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一五年一月十四日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 區志強

正選委員：特級技術輔導員 劉寶倫

一等高級技術員 林奕翹（行政公職局指定）

（是項刊登費用為 \$1,057.00）

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de cinco lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do pessoal contratado além do quadro do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Au Chi Keung, chefe de departamento.

*Vogais efectivas:* Gabriel Lau, adjunto-técnico especialista; e

Lam Yik Kiu, técnica superior de 1.ª classe (pelos SAFF).

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，社會工作局現按照社會文化司司長於二零一五年一月十四日的批示，批准以審查文件和限制性的方式為社會工作局編制外合同工作人員進行普通晉級開考。

一、高級技術員職程資訊範疇第一職階顧問高級技術員兩缺：

二、高級技術員職程社會工作範疇第一職階首席高級技術員十一缺：

三、高級技術員職程社會學範疇第一職階一等高級技術員一缺：

Nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Janeiro de 2015, se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores do Instituto de Acção Social, tendo em vista o preenchimento, através da celebração de contrato além do quadro, dos seguintes lugares:

1. Dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico superior;

2. Onze lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico superior;

3. Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de sociologia, da carreira de técnico superior;

四、技術員職程社會工作範疇第一職階特級技術員一缺；

五、技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員六缺；

六、行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員一缺。

上述開考通告已公佈於澳門西墳馬路六號本局人力資源科、社會工作局網頁及行政公職局網頁。凡符合條件的社會工作局工作人員，自本公告刊登在《澳門特別行政區公報》的緊接第一個辦公日起計十天內均可報考。開考的有效日期於所開考的職位被填補時屆滿。

二零一五年一月十五日於社會工作局

局長 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

4. Um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico;

5. Seis lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

6. Um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

Os avisos respeitantes aos referidos concursos encontram-se afixados na Secção de Recursos Humanos do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau, bem como constam dos *websites* deste Instituto e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. Podem candidatar-se os trabalhadores do Instituto de Acção Social que reúnam as condições previstas, sendo o prazo para a apresentação das candidaturas de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediatamente a seguir ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares postos a concurso.

Instituto de Acção Social, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Presidente do Instituto, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)

## 體育發展局

### 名單

為填補體育發展局編制外合同人員高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺，經於二零一四年十月二十九日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件及有限制性方式進行普通晉級開考。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
Manuela Mendes Rodrigues.....	80

按第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起上訴。

(社會文化司司長於二零一五年一月五日批示確認)

二零一四年十二月十九日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局行政財政處處長 林國洪

正選委員：體育發展局首席高級技術員 張淇

社會工作局一等高級技術員 何彩

## INSTITUTO DO DESPORTO

### Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro do Instituto do Desporto, cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Manuela Mendes Rodrigues.....	80

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Janeiro de 2015).

Instituto do Desporto, aos 19 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Kuok Hong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto.

*Vogais efectivos:* Cheong Kei, técnico superior principal do Instituto do Desporto; e

Ho Choi, técnico superior de 1.ª classe do Instituto de Acção Social.



為填補體育發展局編制外合同人員技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零一四年十月二十九日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件及有限制性方式進行普通晉級開考。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人： 分  
鄭芷瑩..... 82.83

按第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起上訴。

(社會文化司司長於二零一五年一月五日批示確認)

二零一四年十二月十九日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局行政財政處處長 林國洪

正選委員：體育發展局組織、研究及資訊處處長 梁建忠

法務局特級技術輔導員 陳素禎

為填補體育發展局個人勞動合同人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一四年十月二十九日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件及有限制性方式進行普通晉級開考。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人： 分  
João António da Silva Madeira da Fonseca ..... 81.11

按第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起上訴。

(社會文化司司長於二零一五年一月五日批示確認)

二零一四年十二月二十六日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局行政財政處處長 林國洪

正選委員：體育發展局顧問高級技術員 夏秀娟

統計暨普查局首席顧問高級技術員 鄧宏信

(是項刊登費用為 \$3,334.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico dos trabalhadores contratados além do quadro do Instituto do Desporto, cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

Candidato aprovado: valores  
Ivy Chiang .....82,83

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Janeiro de 2015).

Instituto do Desporto, aos 19 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Kuok Hong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto.

*Vogais efectivos:* Luís Leong, chefe da Divisão de Organização, Estudos e Informatização do Instituto do Desporto; e

Chan Sou Cheng, adjunto-técnico especialista da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados por contrato individual de trabalho do Instituto do Desporto, cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

Candidato aprovado: valores  
João António da Silva Madeira da Fonseca .....81,11

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Janeiro de 2015).

Instituto do Desporto, aos 26 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Kuok Hong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto.

*Vogais efectivos:* Ha Sao Kun, técnico superior assessor do Instituto do Desporto; e

Tang Van Son, técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.

(Custo desta publicação \$ 3 334,00)

## 高等教育輔助辦公室

### 名單

高等教育輔助辦公室為填補編制外合同人員高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺，經於二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈最後成績名單如下：

合格准考人：	分
關永強.....	81.39

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一五年一月十四日的批示認可)

二零一四年十二月十七日於高等教育輔助辦公室

典試委員會：

主席：高等教育輔助辦公室職務主管 陳家豪

正選委員：高等教育輔助辦公室首席高級技術員 黎慧明

法務局顧問高級技術員 關永健

高等教育輔助辦公室為填補編制外合同人員技術員職程第一職階一等技術員一缺，經於二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考的公告。現公佈最後成績名單如下：

合格准考人：	分
陳曉冬.....	80.83

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一五年一月十四日的批示認可)

## GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

### Listas

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014:

Candidato aprovado:	valores
Kwan Weng Keong.....	81,39

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Janeiro de 2015).

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 17 de Dezembro de 2014.

O Júri do concurso:

*Presidente:* Chan Ka Hou, chefe funcional do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior.

*Vogais efectivos:* Lai Vai Meng, técnica superior principal do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior; e

Kut Weng Kin, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico dos trabalhadores contratados além do quadro do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014:

Candidato aprovado:	valores
Chan Hio Tong .....	80,83

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Janeiro de 2015).

二零一四年十二月十七日於高等教育輔助辦公室

典試委員會：

主席：高等教育輔助辦公室職務主管 陳家豪

正選委員：高等教育輔助辦公室首席高級技術員 黎慧明

運輸基建辦公室一等技術員 張麗燕

(是項刊登費用為 \$2,688.00)

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 17 de Dezembro de 2014.

O Júri do concurso:

*Presidente:* Chan Ka Hou, chefe funcional do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior.

*Vogais efectivas:* Lai Vai Meng, técnica superior principal do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior; e

Cheong Lai In, técnica de 1.ª classe do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes.

(Custo desta publicação \$ 2 688,00)

### 通告

#### 第1/GAES/2015號批示

本人根據第16/2011號行政長官批示第一款(二)項的規定，作出以下批示：

一、委任高等教育輔助辦公室特級技術員何可寧替代王紅為診療範疇同等學歷審查委員會委員，任期至二零一五年一月三十一日。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一五年一月七日於高等教育輔助辦公室

辦公室主任 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$881.00)

### Avisos

#### Despacho n.º 1/GAES/2015

Ao abrigo do disposto na alínea 2) do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 16/2011, mando:

1. É nomeado membro da Comissão para a Equiparação de Habilitações na Área do Diagnóstico e Terapêutica, Ho Ho Neng, técnico especialista do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, em substituição de Wong Hong, até 31 de Janeiro de 2015.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 7 de Janeiro de 2015.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

#### 第2/GAES/2015號批示

本人根據第4/2010號行政法規第三條第三款(二)項的規定，作出以下批示：

一、委任高等教育輔助辦公室特級技術員何可寧替代王紅為護理同等學歷審查委員會委員，任期至二零一六年三月二十九日。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一五年一月七日於高等教育輔助辦公室

辦公室主任 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$754.00)

#### Despacho n.º 2/GAES/2015

Ao abrigo do disposto na alínea 2) do n.º 3 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 4/2010, mando:

1. É nomeado membro da Comissão para a Equiparação de Habilitações em Enfermagem, Ho Ho Neng, técnico especialista do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, em substituição de Wong Hong, até 29 de Março de 2016.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 7 de Janeiro de 2015.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

## 澳門大學

## UNIVERSIDADE DE MACAU

## 通告

## Avisos

澳門大學教務委員會於二零一四年十月三十一日通過決議將通識教育科目「大學生活」之中文及葡文名稱修訂如下：

中文名稱：「大學生活」修訂為「新生體驗式學習」；

葡文名稱：“Vida Universitária”修訂為“Aprendizagem Experiencial para os Novos Alunos”。

上述修訂適用於在2014/2015學年及以後入學的學生。

二零一五年一月十三日於澳門大學

校長 趙偉

(是項刊登費用為 \$783.00)

O Senado da Universidade de Macau, no dia 31 de Outubro de 2014, deliberou alterar a designação, em chinês e português, da disciplina da educação holística «Vida Universitária»:

É alterada a designação em chinês “大學生活” para “新生體驗式學習”;

É alterada a designação em português «Vida Universitária» para «Aprendizagem Experiencial para os Novos Alunos».

A alteração supra-referida aplica-se aos alunos que efectuem a matrícula no ano lectivo de 2014/2015 ou nos anos lectivos posteriores.

Universidade de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

O Reitor, *Zhao, Wei*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

茲公佈澳門大學教務委員會於二零一四年五月十四日第六次會議之決議如下：

一、澳門大學教務委員會根據經第1/2006號法律核准的《澳門大學法律制度》第七條第一款的規定，及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款(五)項的規定，決議修改刊登於二零一四年四月九日第十五期第二組《澳門特別行政區公報》的澳門大學通告內澳門大學人文學院文學士學位(日本研究)課程的學習計劃。修改後的學習計劃載於本決議的附件，並為本決議的組成部分。

二、上款所指的學習計劃適用於在2015/2016學年及以後入學的學生。

二零一五年一月十三日於澳門大學

校長 趙偉

Publica-se a seguinte deliberação do Senado da Universidade de Macau, tomada na sua 6.<sup>a</sup> sessão realizada no dia 14 de Maio de 2014:

1. De acordo com o disposto no n.º 1 do artigo 7.º do Regime Jurídico da Universidade de Macau, aprovado pela Lei n.º 1/2006, e na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau deliberou alterar o plano de estudos do curso de licenciatura em Letras (Estudos Japoneses) da Faculdade de Letras da Universidade de Macau, publicado no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 15, II Série, de 9 de Abril de 2014. O plano de estudos alterado consta do anexo à presente deliberação e dela faz parte integrante.

2. O plano de estudos referido no número anterior aplica-se aos alunos que efectuem a matrícula no ano lectivo de 2015/2016 ou nos anos lectivos posteriores.

Universidade de Macau, aos 13 de Janeiro de 2015.

O Reitor, *Zhao, Wei*.

## 附件

## ANEXO

文學士學位(日本研究)課程  
學習計劃Plano de estudos do curso de licenciatura em Letras  
(Estudos Japoneses)

科目	種類	每週學時	學分
<b>第一學年</b>			
實用日語I	必修	6	6

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
<b>Primeiro ano lectivo</b>			
Japonês Prático I	Obrigatória	6	6

科目	種類	每週學時	學分
實用日語II	必修	6	6
日語文法I	"	6	6
日語文法II	"	6	6
新生體驗式學習	"	--	0
通識教育科目	"	6	6
<b>學年總學分</b>			<b>30</b>
<b>第二學年</b>			
實用日語III	必修	3	3
實用日語IV	"	3	3
日語文法III	"	3	3
日語文法IV	"	3	3
日語讀解I	"	3	3
日語讀解II	"	3	3
日語作文I	"	3	3
日語作文II	"	3	3
通識教育科目	"	12	12
<b>學年總學分</b>			<b>36</b>
<b>第三學年</b>			
澳門、中國與其他社會	必修	3	3
通識教育科目	"	9	9
六門選自選修科目表內的科目	選修	18	18
兩門分類選修科目	"	6	6
<b>學年總學分</b>			<b>36</b>

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Japonês Prático II	Obrigatória	6	6
Gramática de Japonês I	»	6	6
Gramática de Japonês II	»	6	6
Aprendizagem Experiencial para os Novos Alunos	»	--	0
Disciplinas da Educação Holística	»	6	6
<b>Número total de unidades de crédito do ano lectivo</b>			<b>30</b>
<b>Segundo ano lectivo</b>			
Japonês Prático III	Obrigatória	3	3
Japonês Prático IV	»	3	3
Gramática de Japonês III	»	3	3
Gramática de Japonês IV	»	3	3
Leitura e Compreensão em Língua Japonesa I	»	3	3
Leitura e Compreensão em Língua Japonesa II	»	3	3
Composição em Língua Japonesa I	»	3	3
Composição em Língua Japonesa II	»	3	3
Disciplinas da Educação Holística	»	12	12
<b>Número total de unidades de crédito do ano lectivo</b>			<b>36</b>
<b>Terceiro ano lectivo</b>			
Macau, China e outras Sociedades	Obrigatória	3	3
Disciplinas da Educação Holística	»	9	9
Seis Disciplinas a escolher da Lista de Disciplinas Opcionais	Opcional	18	18
Dois Disciplinas Opcionais da Distribuição/Diversidade	»	6	6
<b>Número total de unidades de crédito do ano lectivo</b>			<b>36</b>

科目	種類	每週學時	學分
<b>第四學年</b>			
世界歷史與文化	必修	3	3
交際日語	"	3	3
六門選自選修科目表內的科目	選修	18	18
兩門分類選修科目	"	6	6
學年總學分			<b>30</b>
總學分			<b>132</b>

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
<b>Quarto ano lectivo</b>			
Histórias e Culturas do Mundo	Obrigatória	3	3
Comunicação em Japonês	»	3	3
Seis Disciplinas a escolher da Lista de Disciplinas Opcionais	Opcional	18	18
Dois Disciplinas Opcionais da Distribuição/Diversidade	»	6	6
<b>Número total de unidades de crédito do ano lectivo</b>			<b>30</b>
<b>Número total de unidades de crédito</b>			<b>132</b>

文學士學位(日本研究)課程  
選修科目表

科目	每週學時	學分
<b>第三學年</b>		
商業日語I	3	3
商業日語II	3	3
日文研究方法I	3	3
日文研究方法II	3	3
現代日語選讀I	3	3
現代日語選讀II	3	3
實用日語V	3	3
實用日語VI	3	3
翻譯與傳譯I	3	3
翻譯與傳譯II	3	3
日本專題I	3	3
日本專題II	3	3
日本專題III	3	3
日本專題IV	3	3

Curso de licenciatura em Letras (Estudos Japoneses)  
Lista de Disciplinas Opcionais

Disciplinas	Horas semanais	Unidades de crédito
<b>Terceiro ano lectivo</b>		
Japonês para Negócios I	3	3
Japonês para Negócios II	3	3
Métodos de Investigação da Língua Japonesa I	3	3
Métodos de Investigação da Língua Japonesa II	3	3
Leituras Seleccionadas em Japonês Moderno I	3	3
Leituras Seleccionadas em Japonês Moderno II	3	3
Japonês Prático V	3	3
Japonês Prático VI	3	3
Tradução e Interpretação I	3	3
Tradução e Interpretação II	3	3
Tópicos Especiais em Japão I	3	3
Tópicos Especiais em Japão II	3	3
Tópicos Especiais em Japão III	3	3
Tópicos Especiais em Japão IV	3	3

科目	每週學時	學分
<b>第四學年</b>		
日本經商I	3	3
日本經商II	3	3
現代日語選讀III	3	3
現代日語選讀IV	3	3
現代日本	3	3
日本藝術	3	3
日本文學I	3	3
日本文學II	3	3
高級實用日語I	3	3
高級實用日語II	3	3
日本社會與文化I	3	3
日本社會與文化II	3	3
人文學專題I	3	3
人文學專題II	3	3
人文學專題III	3	3
人文學專題IV	3	3
人文學專題V	3	3
人文學專題VI	3	3
社會科學專題I	3	3
社會科學專題II	3	3
社會科學專題III	3	3
社會科學專題IV	3	3
社會科學專題V	3	3
社會科學專題VI	3	3

(是項刊登費用為 \$7,810.00)

Disciplinas	Horas semanais	Unidades de crédito
<b>Quarto ano lectivo</b>		
Negócios no Japão I	3	3
Negócios no Japão II	3	3
Leituras Seleccionadas em Japonês Moderno III	3	3
Leituras Seleccionadas em Japonês Moderno IV	3	3
Japão Moderno	3	3
A Arte do Japão	3	3
Literatura Japonesa I	3	3
Literatura Japonesa II	3	3
Japonês Prático Nível Avançado I	3	3
Japonês Prático Nível Avançado II	3	3
Sociedade e Cultura Japonesas I	3	3
Sociedade e Cultura Japonesas II	3	3
Tópicos Especiais em Humanidades I	3	3
Tópicos Especiais em Humanidades II	3	3
Tópicos Especiais em Humanidades III	3	3
Tópicos Especiais em Humanidades IV	3	3
Tópicos Especiais em Humanidades V	3	3
Tópicos Especiais em Humanidades VI	3	3
Tópicos Especiais em Ciências Sociais I	3	3
Tópicos Especiais em Ciências Sociais II	3	3
Tópicos Especiais em Ciências Sociais III	3	3
Tópicos Especiais em Ciências Sociais IV	3	3
Tópicos Especiais em Ciências Sociais V	3	3
Tópicos Especiais em Ciências Sociais VI	3	3

(Custo desta publicação \$ 7 810,00)

茲公佈澳門大學教務委員會於二零一四年十一月十九日第二次會議之決議如下：

一、澳門大學教務委員會根據經第1/2006號法律核准的《澳門大學法律制度》第七條第一款的規定，及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款（五）項的規定，決議修改刊登於二零一二年二月一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學社會科學及人文學院文學碩士學位（歷史學）課程的學術與教學編排及學習計劃。修改後的學術與教學編排及學習計劃載於本決議的附件一及附件二，並為本決議的組成部分。

二、上款所指的學術與教學編排及學習計劃適用於在2014/2015學年及以後入學的學生。

二零一五年一月十六日於澳門大學

校長 趙偉

Publica-se a seguinte deliberação do Senado da Universidade de Macau, tomada na sua 2.ª sessão realizada no dia 19 de Novembro de 2014:

1. De acordo com o disposto no n.º 1 do artigo 7.º do Regime Jurídico da Universidade de Macau, aprovado pela Lei n.º 1/2006, e na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau deliberou alterar a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de mestrado em Letras (História) da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade de Macau, publicados no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 1 de Fevereiro de 2012. A organização científico-pedagógica e o plano de estudos alterados constam dos anexos I e II à presente deliberação e dela fazem parte integrante.

2. A organização científico-pedagógica e o plano de estudos referidos no número anterior aplicam-se aos alunos que efectuem a matrícula no ano lectivo de 2014/2015 ou nos anos lectivos posteriores.

Universidade de Macau, aos 16 de Janeiro de 2015.

O Reitor, *Zhao, Wei*.

#### 附件一

#### 文學碩士學位（歷史學）課程 學術與教學編排

一、學位：文學碩士

二、主修專業：歷史學

三、課程正常期限：兩學年

四、畢業要求：學生必須完成30學分，其中包括修讀科目、撰寫一篇學術論文及通過論文答辯。

五、授課語言：英文為主，中文為輔。

#### 附件二

#### 文學碩士學位（歷史學）課程 學習計劃

科目	種類	每週學時	學分
<b>第一學年</b>			
高級歷史理論與實踐	必修	3	3
高級歷史閱讀	"	3	3

#### ANEXO I

#### Organização científico-pedagógica do curso de mestrado em Letras (História)

1. Grau Académico: Mestrado em Letras.

2. Variante: História.

3. Duração normal do curso: dois anos lectivos.

4. Requisitos de graduação: para satisfazer o requisito do número total de 30 unidades de crédito, o aluno deve, além de frequentar as disciplinas do curso, elaborar uma dissertação académica e obter aprovação na respectiva discussão.

5. Língua veicular: inglês, complementado pelo chinês.

#### ANEXO II

#### Plano de estudos do curso de mestrado em Letras (História)

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
<b>I.º Ano lectivo</b>			
Teoria e Prática da História, nível avançado	Obrigatória	3	3
Seminário de Leitura de História, nível avançado	»	3	3



科目	種類	每週學時	學分
高級歷史寫作	必修	3	3
五門選自選修科目表內的科目*	選修	15	15
<b>學分</b>			<b>24</b>
<b>第二學年</b>			
學術論文	必修	---	6
<b>學分</b>			<b>6</b>
<b>總學分</b>			<b>30</b>

註釋：

\*經歷歷史系研究生課程委員會批核，學生可在歷史課程以外，從澳門大學人文學院、工商管理學院、教育學院或法學院的其他碩士學位課程的科目中最多選修兩門。

#### 文學碩士學位 (歷史學) 課程 選修科目表

科目	每週學時	學分
澳門、中國和世界遺產	3	3
明清澳門文化史	3	3
建築與歷史	3	3
佛教雕塑與繪畫	3	3
美國近現代外交史	3	3
華南移民史	3	3
晚清中國	3	3
世界史上的海盜	3	3
民國初年以來的澳門文化史	3	3
古代中國的法律與社會	3	3
華南社會文化史	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Seminário de elaboração de textos de História, nível avançado	Obrigatória	3	3
Cinco disciplinas a escolher da Lista de Disciplinas Opcionais*	Opcionais	15	15
<b>Total</b>			<b>24</b>
<b>2.º Ano lectivo</b>			
Dissertação Académica	Obrigatória	--	6
<b>Total</b>			<b>6</b>
<b>Número total de unidades de crédito</b>			<b>30</b>

Notas:

\* Os estudantes podem escolher, mediante aprovação da Comissão dos Estudos de Pós-Graduação do Departamento de História, duas disciplinas, no máximo, de outros cursos de mestrado, que não sejam o curso de História, ministrados pela Faculdade de Letras, pela Faculdade de Gestão de Empresas, pela Faculdade de Ciências da Educação ou pela Faculdade de Direito, da Universidade de Macau.

#### Curso de mestrado em Letras (História) Lista de Disciplinas Opcionais

Disciplinas	Horas semanais	Unidades de crédito
Macau, China e o Património Mundial	3	3
História Cultural de Macau nas Dinastias Ming e Qing	3	3
Arquitectura e História	3	3
Escultura e Pintura Budistas	3	3
História Diplomática dos E.U.A. desde 1900	3	3
Diásporas no Sul da China	3	3
Período Final da China Imperial	3	3
Piratas na História Mundial	3	3
História Cultural de Macau desde o Início da República Chinesa	3	3
Direito e Sociedade da China Antiga	3	3
História Social e Cultural do Sul da China	3	3

科目	每週學時	學分
印度、中國和日本的宗教	3	3
佛教藝術：理論與歷史	3	3
亞洲文化	3	3
亞洲史上的家庭與性別	3	3
東西方互動與交流	3	3
早期現代亞洲的中、印、東南亞關係	3	3
近代中國的秘密社會與大眾活動	3	3
東南亞史學史	3	3
帝國主義研究 I	3	3
帝國主義研究 II	3	3
亞洲的西方移民	3	3
歷史與人類學	3	3
特殊歷史專題	3	3

(是項刊登費用為 \$5,504.00)

Disciplinas	Horas semanais	Unidades de crédito
Religiões Indianas, Chinesas e Japonesas	3	3
Arte Budista: Teoria e História	3	3
Cultura Asiática	3	3
Família e Género na História da Ásia	3	3
Interação e Intercâmbios entre o Oriente e o Ocidente	3	3
Relações entre a China, a Índia e o Sudeste Asiático no Início da Ásia Moderna	3	3
Sociedades Secretas e Movimentos Populares da China Moderna	3	3
Historiografia do Sudeste Asiático	3	3
Estudos sobre o Imperialismo I	3	3
Estudos sobre o Imperialismo II	3	3
Diásporas Ocidentais na Ásia	3	3
História e Antropologia	3	3
Temas Especiais da História	3	3

(Custo desta publicação \$ 5 504,00)

## 旅遊學院

### 名單

旅遊學院為填補編制內人員的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一四年十月二十九日第四十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：分  
梁健華..... 90

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年一月九日社會文化司司長的批示確認)

## INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

### Listas

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime do quadro do pessoal do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

Candidato aprovado: valores  
Leong Kin Wa..... 90

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2015).

二零一四年十二月十八日於旅遊學院

典試委員會：

主席：副院長 甄美娟

正選委員：處長 朱振榮

身份證明局顧問高級技術員 羅金碧

旅遊學院為以編制外合同任用的人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員二缺，經於二零一四年十月二十九日第四十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
1.º 葉子君 .....	89.2
2.º 林家妍 .....	87

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年一月九日社會文化司司長的批示確認)

二零一四年十二月十八日於旅遊學院

典試委員會：

主席：校長 Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra

正選委員：處長 陳美霞

財政局顧問高級技術員 蘇配芝

旅遊學院為以編制外合同任用的人員行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，經於二零一四年十月二十九日第四十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
甘美倩 .....	86

Instituto de Formação Turística, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ian Mei Kun, vice-presidente.

*Vogais efectivos:* Chu Chan Weng, chefe de divisão; e

Lo Kam Pek, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Identificação.

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime do contrato além do quadro do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Ip Chi Kuan.....	89,2
2.º Lam Ka In .....	87

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2015).

Instituto de Formação Turística, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra, directora.

*Vogais efectivos:* Chan Mei Ha, chefe de divisão; e

Rosa Sou, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Finanças.

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime do contrato além do quadro do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Kum Mei Sin .....	86

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考者可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年一月九日社會文化司司長的批示確認)

二零一四年十二月十八日於旅遊學院

典試委員會：

主席：處長 陳美霞

正選委員：顧問高級技術員 黃日華

法務局顧問文案 唐伯福

旅遊學院為以個人勞動合同任用的人員技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零一四年十月二十九日第四十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
伍悅峰.....	86.2

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考者可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年一月九日社會文化司司長的批示確認)

二零一四年十二月十九日於旅遊學院

典試委員會：

主席：特級技術輔導員 潘小娟

正選委員：特級技術員 鄭嘉琪

財政局特級技術輔導員 何菁梅

(是項刊登費用為 \$4,965.00)

## 公告

旅遊學院為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2015).

Instituto de Formação Turística, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Chan Mei Ha, chefe de divisão.

*Vogais efectivos:* Wong Iat Wa, técnico superior assessor; e

Tong Pak Fok, letrado assessor da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime do contrato individual de trabalho do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ng Ut Fong.....	86,2

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2015).

Instituto de Formação Turística, aos 19 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Pun Sio Kun, adjunto-técnico especialista.

*Vogais efectivos:* Cheang Ka Kei, técnico especialista; e

Ho Cheng Mui, adjunto-técnico especialista da Direcção dos Serviços de Finanças.

(Custo desta publicação \$ 4 965,00)

## Anúncio

Informa-se que se encontra afixado, no quadro de anúncio do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito na Colina de Mong-Há, e publicado na *internet* do

選及晉級培訓》規定，以文件審閱及有限制方式，為旅遊學院之公務人員進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在望廈山本院行政暨財政輔助部告示板，並於旅遊學院網頁及行政公職局網頁內公布，而遞交報考申請表之期限為十日，自本公告公布在《澳門特別行政區公報》後的第一個工作日起計算：

個人勞動合同人員空缺：

第一職階首席行政技術助理員一缺。

二零一五年一月十四日於旅遊學院

副院長 甄美娟

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

Instituto de Formação Turística e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Instituto de Formação Turística, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, tendo em vista o preenchimento do seguinte lugar:

Lugar do trabalhador contratado por contrato individual de trabalho:

Um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão.

Instituto de Formação Turística, aos 14 de Janeiro de 2015.

A Vice-Presidente do IFT, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

## 社會保障基金

### 名單

為履行有關給予個人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，社會保障基金現公佈二零一四年第四季度的資助名單：

受資助實體 Entidade beneficiária	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	25/11/2014	\$ 20,000.00	「公益金百萬行2014」活動資助。 Subsídio para actividade: Marcha de Caridade para Um Milhão 2014.

二零一五年一月九日於社會保障基金

行政管理委員會主席 葉炳權

(是項刊登費用為 \$920.00)

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

### Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Fundo de Segurança Social publicar a lista de apoio concedido no 4.º trimestre do ano de 2014:

Fundo de Segurança Social, aos 9 de Janeiro de 2015.

O Presidente do Conselho de Administração, *Ip Peng Kin*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

## 土地工務運輸局

### 公告

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，茲公佈經二零一四年十二月十日

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

### Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro, sito no 13.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes,

第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之公告，有關本局以審查文件方式，為土地工務運輸局編制外合同人員填補第一職階一高等級技術員三缺的限制性普通晉級開考，准考人臨時名單正張貼於馬交石炮台馬路33號本局十三樓行政暨財政廳。

按照上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，茲公佈經二零一四年十二月十日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之公告，有關本局以審查文件方式，為土地工務運輸局編制外合同人員填補第一職階一行政技術助理員三缺的限制性普通晉級開考，准考人臨時名單正張貼於馬交石炮台馬路33號本局十三樓行政暨財政廳。

按照上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一五年一月九日於土地工務運輸局

局長 李燦烽

(是項刊登費用為 \$1,674.00)

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，茲公佈經二零一四年十二月十日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之公告，有關本局以審查文件方式，為土地工務運輸局編制外合同人員填補第一職階首席行政技術助理員四缺的限制性普通晉級開考，准考人臨時名單正張貼於馬交石炮台馬路33號本局十三樓行政暨財政廳。

按照上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一五年一月九日於土地工務運輸局

局長 李燦烽

(是項刊登費用為 \$852.00)

na Estrada de D. Maria II, n.º 33, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três vagas de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 18.º da supracitada legislação.

Torna-se público que se encontra afixada, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro, sito no 13.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na Estrada de D. Maria II, n.º 33, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três vagas de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 18.º da supracitada legislação.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 9 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Li Canfeng*.

(Custo desta publicação \$ 1 674,00)

Torna-se público que se encontra afixada, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro, sito no 13.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na Estrada de D. Maria II, n.º 33, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro vagas de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 18.º da supracitada legislação.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 9 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Li Canfeng*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

## 地圖繪製暨地籍局

## 公告

地圖繪製暨地籍局以散位合同制度填補輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機一缺，經二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，知識考試（駕駛實踐測試）成績名單已張貼於澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號澳門電力公司大樓六字樓，並上載於本局網頁（[www.dsc.gov.mo](http://www.dsc.gov.mo)），以供查閱。

地圖繪製暨地籍局以散位合同制度填補勤雜人員職程第一職階勤雜人員（外勤助理員範疇）八缺，經二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，知識考試（外勤實踐測試）成績名單已張貼於澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號澳門電力公司大樓六字樓，並上載於本局網頁（[www.dsc.gov.mo](http://www.dsc.gov.mo)），以供查閱。

二零一五年一月十二日於地圖繪製暨地籍局

局長 張紹基

（是項刊登費用為 \$1,566.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA  
E CADASTRO

## Anúncios

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova prática de condução) dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato de assalariamento, da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014, encontra-se afixada na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, Macau, e publicada na página electrónica da DSCC ([www.dsc.gov.mo](http://www.dsc.gov.mo)).

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova prática sobre tarefas externas) dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de oito lugares de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de auxiliar de campo, em regime de contrato de assalariamento, da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014, encontra-se afixada na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, Macau, e publicada na página electrónica da DSCC ([www.dsc.gov.mo](http://www.dsc.gov.mo)).

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 12 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

## 海事及水務局

## 名單

按照刊登於二零一四年七月三十日第三十一期第二組副刊《澳門特別行政區公報》之通告，有關海事及水務局通過考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同制度填補技術員職程第一職階二等技術員（宣傳推廣範疇）一缺，現公佈合格應考人成績名單如下：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

## Listas

Classificativa dos candidatos aprovados no concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de divulgação e promoção, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aberto por anúncio publicado no Suplemento do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 30 de Julho de 2014:

合格應考人:	分	Candidatos aprovados:	valores
1.º 楊嘉茵.....	78.77	1.º Ieong Ka Ian .....	78,77
2.º 張少鵬.....	71.90	2.º Cheong Sio Pang .....	71,90
3.º 陳美婷.....	71.27	3.º Chan Mei Teng .....	71,27
4.º 黃嘉麗.....	66.20	4.º Wong Ka Lai .....	66,20
5.º 李詩茵.....	61.07	5.º Lei Si Ian .....	61,07
6.º 蘇建英.....	60.63	6.º So Kin Ying.....	60,63
7.º 陳美琪.....	59.20	7.º Chan Mei Kei.....	59,20
8.º 黃嘉慶.....	59.00	8.º Wong Ka Heng.....	59,00
9.º 劉素慈.....	58.73	9.º Lao Sou Chi .....	58,73
10.º 劉淑敏.....	57.87	10.º Lao Sok Man.....	57,87
11.º 林智文.....	56.50	11.º Lam Chi Man.....	56,50
12.º 馬佩愉.....	55.53	12.º Ma Pui U .....	55,53
13.º 楊詠儀.....	53.23	13.º Ieong Weng I.....	53,23

備註:

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定:

——因缺席知識考試(筆試)被淘汰之投考人:26名;

——因缺席專業面試被淘汰之投考人:2名。

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定:

——因知識考試得分低於五十分被淘汰之投考人:18名。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定,投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內,就上述名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一五年一月八日運輸工務司司長的批示認可)

二零一四年十二月三十日於海事及水務局

典試委員會:

主席:處長 林純

正選委員:一等高級技術員 蔡燕萍

二等技術員 梁焯鋒

(是項刊登費用為 \$2,757.00)

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos (escrita): 26 candidatos;

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 2 candidatos.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

— Excluídos por terem obtido classificação da prova de conhecimento inferior a 50 valores: 18 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», os candidatos excluídos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 30 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Son, chefe de divisão.

*Vogais efectivos:* Choi In Peng, técnico superior de 1.ª classe; e

Leong Cheok Fong, técnico de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 2 757,00)



海事及水務局為填補編制外合同人員高級技術員職程第一職階一高等級技術員三缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一四年十月二十九日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 李志妍 .....	68.18
2.º 林嘉麗 .....	67.73
3.º 李一濤 .....	66.82

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一五年一月八日運輸工務司司長的批示認可)

二零一五年一月二日於海事及水務局

典試委員會：

主席：海事及水務局處長 陳浩和

正選委員：電信管理局首席高級技術員 徐芬

海事及水務局顧問高級技術員 岑詠雪

海事及水務局為填補編制外合同人員行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一四年十月二十九日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
余翠婷 .....	72.73

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一五年一月八日運輸工務司司長的批示認可)

二零一四年十二月三十日於海事及水務局

典試委員會：

主席：海事及水務局科長 賈安娜

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lei Chi Ian .....	68,18
2.º Lam Ka Lai .....	67,73
3.º Lee Yat To .....	66,82

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 2 de Janeiro de 2015.

O Júri:

*Presidente:* Chan Hou Wo, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

*Vogais efectivos:* Choi Fan, técnico superior principal da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações; e

Sam Weng Sut, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

Candidato aprovado:	valores
U Choi Teng .....	72,73

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Janeiro de 2015).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 30 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ana Cristina Cachinho, chefe de secção da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

正選委員：澳門保安部隊事務局顧問高級技術員 陳凱琳

海事及水務局首席技術輔導員 梁愛儀

(是項刊登費用為 \$2,483.00)

*Vogais efectivos:* Chan Hoi Lam, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau; e

Leong Oi I, adjunto-técnico principal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

(Custo desta publicação \$ 2 483,00)

## 郵政局

### 公告

郵政局為填補個人勞動合同人員郵差職程第一職階郵差十缺，經二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款之規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門議事亭前地郵政總部大樓二樓，並上載到郵政局網頁。

二零一五年一月九日於郵政局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$950.00)

茲通知，根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現通過以審查文件及有限制的方式，為郵政局工作人員進行普通晉級開考，以填補郵政局個人勞動合同行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員十缺。

上述開考之通告已張貼於澳門議事亭前地郵政總部大樓二樓，並於本局網頁及行政公職局網頁內公佈。報考應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個工作日起計十天內作出。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

### Anúncios

Torna-se público que, ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, para consulta, no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios, sito no Largo do Senado, em Macau, e disponível no *website* desta Direcção dos Serviços, a lista provisória do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dez lugares de distribuidor postal, 1.º escalão, da carreira de distribuidor postal dos trabalhadores em regime de contrato individual de trabalho da DSC, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 9 de Janeiro de 2015.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Correios, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento de dez lugares de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato individual de trabalho da Direcção dos Serviços de Correios.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios, sito no Largo do Senado, em Macau, e publicado nas páginas electrónicas da Direcção dos Serviços de Correios e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

二零一五年一月九日於郵政局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

Direcção dos Serviços de Correios, aos 9 de Janeiro de 2015.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

## 房屋局

### 公告

(招聘編號: 09/IH/2014)

房屋局以填補本局編制內技術員職程第一職階二等技術員(燃氣範疇)一缺,經二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款之規定公佈,投考人臨時名單已張貼在青洲沙梨頭北巷一百零二號房屋局地下接待處之告示欄,並上載到房屋局網頁內www.ihm.gov.mo。

(招聘編號: 10/IH/2014)

為填補房屋局人員編制技術員職程第一職階二等技術員(建築範疇)一缺,經二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款之規定公佈,投考人臨時名單已張貼在青洲沙梨頭北巷一百零二號房屋局地下接待處之告示欄,並上載到房屋局網頁內www.ihm.gov.mo。

二零一五年一月十五日於房屋局

局長 楊錦華

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

### Anúncios

(N.º de Recrutamento: 09/IH/2014)

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, no quadro de anúncio da recepção do Instituto de Habitação (IH), sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, r/c, Ilha Verde, e publicada na página electrónica do IH (www.ihm.gov.mo), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gás, da carreira de técnico do quadro de pessoal do IH, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014.

(N.º de Recrutamento: 10/IH/2014)

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, no quadro de anúncio da recepção do Instituto de Habitação (IH), sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, r/c, Ilha Verde, e publicada na página electrónica do IH (www.ihm.gov.mo), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de arquitectura, da carreira de técnico do quadro de pessoal do IH, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014.

Instituto de Habitação, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Presidente do Instituto, *Ieong Kam Wa*.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

## 電信管理局

### 名單

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示,電信管理局公佈二零一四年第四季的財政資助名單:

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

### Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações publicar a lista dos apoios financeiros concedidos no 4.º trimestre do ano de 2014:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工程師學會 Associação dos Engenheiros de Macau	08/10/2014	\$ 30,000.00	資助舉辦“2014亞太無線電頻譜（澳門）論壇”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Conferência de Espectro Radioelétrico da Ásia-Pacífico (Macau) 2014».
澳門電腦學會 Associação de Academia da Informática de Macau	24/10/2014	\$ 55,000.00	資助舉辦“亞洲太平洋資訊及通訊科技大獎”的部分經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Prémio das Tecnologias da Informação e Comunicação da Ásia-Pacífico».
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	27/11/2014	\$ 2,000.00	為參與公益金百萬行的慈善捐款。 Concessão de subsídio para a participação na «Marcha de Caridade para Um Milhão».

二零一五年一月十五日於電信管理局

局長 許志樑

（是項刊登費用為 \$1,498.00）

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações,  
aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Hoi Chi Leong*.

（Custo desta publicação \$ 1 498,00）

## 公告

茲通知根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現通過以審查文件及有限制的方式，為電信管理局以編制外合同任用的人員進行下列普通晉級開考：

一、技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺；

二、技術員職程第一職階一等技術員三缺；

三、高級技術員職程第一職階一高等級技術員二缺；

四、無線電通訊輔導技術員職程第一職階特級無線電通訊輔導技術員二缺。

上述開考之通告已張貼於澳門殷皇子大馬路43號-53號A澳門廣場二十二樓電信管理局，並於本局網頁及行政公職局網頁內

## Anúncios

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações (DSRT), nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para os seguintes lugares:

1. Um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

2. Três lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico;

3. Dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

4. Dois lugares de técnico-adjunto de radiocomunicações especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico-adjunto de radiocomunicações.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na DSRT, sita na Avenida do Infante D. Henrique, n.ºs 43-53A, The Macau Square, 22.º andar, Macau, e publicados na página electrónica da DSRT e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o prazo de dez dias para a apresentação de candidaturas,

公佈。投考報名表應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一五年一月十五日於電信管理局

局長 許志樑

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登了以審查文件及有限制的方式進行為填補電信管理局以編制外合同所任人員的下列空缺的普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考人臨時名單已張貼於澳門殷皇子大馬路43號-53號A澳門廣場二十二樓電信管理局，並於本局網頁內公佈：

一、技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員二缺；

二、技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一五年一月十五日於電信管理局

局長 許志樑

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

電信管理局為填補編制外合同人員以下空缺，經於二零一四年七月九日第二十八期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，知識考試成績名單已張貼於澳門殷皇子大馬路43號-53號A澳門廣場22樓電信管理局，以及上載到本局網頁 (<http://www.dsrt.gov.mo>) 以供查閱：

第一職階二等技術員（電信範疇）三缺。

a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Hoi Chi Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontram afixadas na Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações (DSRT), sita na Avenida do Infante D. Henrique, n.ºs 43-53A, The Macau Square, 22.º andar, Macau, e publicadas na página electrónica da DSRT, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais e condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares, em regime de contrato além do quadro do pessoal da DSRT, cujos anúncios dos avisos de abertura foram publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

1. Dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

2. Um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Hoi Chi Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

Faz-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, sita na Avenida do Infante D. Henrique, n.ºs 43-53A, The Macau Square, 22.º andar, Macau, e disponibilizada no sítio electrónico (<http://www.dsrt.gov.mo>) desta Direcção de Serviços, para consulta, a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento dos seguintes lugares, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 9 de Julho de 2014:

Três lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de telecomunicações.

電信管理局為填補編制外合同人員以下空缺，經於二零一四年七月二日第二十七期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，知識考試成績名單已張貼於澳門殷皇子大馬路43號-53號A澳門廣場22樓電信管理局，以及上載到本局網頁 (<http://www.dsrt.gov.mo>) 以供查閱：

第一職階二等無線電通訊輔導技術員三缺。

二零一五年一月十五日於電信管理局

局長 許志樑

(是項刊登費用為 \$1,674.00)

Faz-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, sita na Avenida do Infante D. Henrique, n.ºs 43-53A, The Macau Square, 22.º andar, Macau, e disponibilizada no sítio electrónico (<http://www.dsrt.gov.mo>) desta Direcção de Serviços, para consulta, a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento dos seguintes lugares, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 2 de Julho de 2014:

Três lugares de técnico-adjunto de radiocomunicações de 2.ª classe, 1.º escalão.

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, *Hoi Chi Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 674,00)

## 環境保護局

### 公告

環境保護局通過以審查文件方式，為編制外合同任用的人員進行高級技術員職程第一職階一等高級技術員三缺的限制性普通晉級開考的公告已於二零一四年十二月十七日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼於澳門宋玉生廣場393至437號“皇朝廣場”十樓環境保護局內，並於本局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一五年一月十五日於環境保護局

代局長 韋海揚

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Anúncio

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), encontra-se afixada na Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício «Dynasty Plaza», 10.º andar, Macau, e publicada na página electrónica da DSPA, a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três vagas de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 17 de Dezembro de 2014.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Director dos Serviços, substituto, *Vai Hoi Ieong*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

## 燃料安全委員會

## COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

## 公告

## Anúncio

按照運輸工務司司長於二零一五年一月七日及二零一五年一月八日作出的批示，以及根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、第14/2009號法律《公務人員職程制度》及現行《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現通過審查文件、有限制的方式，為燃料安全委員會進行普通晉級開考，以填補燃料安全委員會下列空缺：

編制外合同人員：

技術員職程第一職階首席技術員壹缺。

個人勞動合同人員：

技術員職程第一職階首席技術員壹缺。

上述之開考通告已張貼在南灣大馬路730-804號中華廣場七樓A、B及C座燃料安全委員會。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一五年一月十五日於燃料安全委員會

主席 鄭錦成

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

Faz-se público que, de harmonia com os despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Janeiro de 2015 e 8 de Janeiro de 2015, se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos dos Regulamentos Administrativos n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» e n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, para o preenchimento dos seguintes lugares da Comissão de Segurança dos Combustíveis:

Para o pessoal em regime de contrato além do quadro:

Um lugar de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico.

Para o pessoal em regime de contrato individual de trabalho:

Um lugar de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Comissão de Segurança dos Combustíveis, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edif. China Plaza, 7.º andar, A, B e C, e o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Comissão de Segurança dos Combustíveis, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Presidente da Comissão, *Kong Kam Seng*.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

## 能源業發展辦公室

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO  
DO SECTOR ENERGÉTICO

## 名單

## Lista

根據八月二十六日第54/GM/97號批示，關於給予私人 and 私人機構財政資助的有關規定，能源業發展辦公室現公佈於二零一四年第四季的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético publicar a lista do apoio financeiro concedido no 4.º trimestre do ano de 2014:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
澳門電機及電子工程師學會 Instituto dos Engenheiros Electrotécnicos e Electrónicos de Macau	30/12/2013	\$ 18,280.00	資助「光伏發電共建綠色濠江——技術研討會」。 Apoio ao Seminário técnico sobre a «Produção de electricidade fotovoltaica para a construção de Macau verde».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	30/06/2014	\$ 16,715.20	資助「青少年科普書籍閱讀獎勵活動」。 Apoio à actividade «Reading contest – activity to encourage young people to increase their interest toward science.»

二零一五年一月十四日於能源業發展辦公室

主任 山禮度

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, aos 14 de Janeiro de 2015.

O Coordenador do Gabinete, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

## 運輸基建辦公室

### 公告

為填補運輸基建辦公室以編制外合同任用的人員空缺，經於二零一四年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查、有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室告示板，以及本辦網頁以供查閱：

第一職階首席高級技術員一缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一五年一月十五日於運輸基建辦公室

辦公室代主任 何蔣祺

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

## GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

### Anúncio

Informa-se que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no quadro de anúncio do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edif. Banco Luso Internacional, n.ºs 1-3, 26.º andar, Macau, e publicada na página electrónica do GIT, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores contratados além do quadro do GIT para o preenchimento do lugar seguinte, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 53, II Série, de 31 de Dezembro de 2014:

Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 15 de Janeiro de 2015.

O Coordenador do Gabinete, substituto, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)